

C'est à vous de choisir... si vous planifiez à l'avance

Appelez-nous dès aujourd'hui pour obtenir un exemplaire gratuit du guide de planification ultime.



(204) 233-4949 Sans frais: 1 888 233-4949 357, rue Des Meurons, Saint-Boniface

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102 N° D'ENREGISTREMENT 7996

WEST CANADIAN GRAPHICS 990 COMMONWEALTH MICROFILM PRODUCTS 901-10TH AVENUE S.W. CALGARY AB TER 085

ASSURANCE/INSURANCE TRAVEL/VOYAGE

VOYAGES 989-9340

Sans frais: 1 (877) 450-2555

ASSURANCE 237-4816

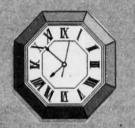
Un service personnel complet.

Depuis 1931

136, boulevard Provencher Saint-Boniface (Manitoba) **R2H 0G3**

1,10 \$ + taxes

Vol. 91 n°50 • du 30 mars au 5 avril 2005 • SAINT-BONIFACE



Une heure plus tôt au Manitoba!

Le Manitoba retournera à l'heure avancée le dimanche 3 avril, à 2 heures du matin. Les horloges marqueront donc alors 3 heures.

Oitation de la semaine

« L'idéal serait d'avoir de bons catholiques avec une douzaine d'enfants chacun! »

C'est ce qu'a lancé à la blague Luc Labossière, en parlant des démarches entreprises par le village pour convaincre la compagnie Algonquin Power d'engager des francophones pour son projet d'éoliennes.

Page 25.

Le SOMMAIRE

- Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823 Télécopieur : 231-1998 ians frais : 1 800 523-3355 la-liberte@la-liberte.mb.ca

Chez les Huttérites



Depuis maintenant cinq ans, Gilbert Dupuis enseigne dans une colonie huttérite, celle de Ridgeland. Il en est également le directeur. Un souhait qui, en quelque sorte, se réalise pour lui. **Page 5.**

Choc à Saint-Lazare

Toute la communauté de Saint-Lazare a connu de graves moments alors que six adolescents ont été gravement blessés dans un accident de la route. Heureusement, ils en sont tous sortis vivants.

Page 3.

Une saison de rêve

La saison 2004-2005 du Cercle Molière vient de prendre fin et l'heure est au bilan. 2006 sera-t-elle la dernière saison dans le Théâtre de la Chapelle? Le directeur artisitique, Roland Mahé, l'espère!

Page 12.

Les Dupont collectionnent les honneurs

Daniel et Rémi l'ont déjà reçu. C'est maintenant au tour du benjamin de la famille Dupont, Mario, d'être honoré par le Ralliement national des Métis pour son leadership.

Page 31.

Le stress prend le dessus?



Trouble de sommeil? Irritable? Perte de mémoire? Déprimé?

Pour trouver de l'aide, contactez :

HEALTH

Winnipeg: 788-8200 Manitoba: 1 888 315-9257

- Des réponses sur la santé, quel que soit le sujet
- Parlez à des infirmières qualifiées
- 24 heures sur 24, 7 jours sur 7
- Service en français
- Gratuit et confidentiel

Coup d'œil national



Pluri-elles présente

Communication mère-fils

Garçons âgés de 10 à 12 ans

avec leur maman

• Les changements de la pré-adolescence

· Développer une meilleure communication

· Créer un climat de confiance

Les mercredis 13, 20, 27 avril

et le 4 mai 2005

de 18 h 30 à 20 h.

Pour vous inscire, veuillez contactez

Julie McLean.

Appelez-nous au 233-1735

Saint-Boniface (MB)

Services gratuits

ou sans frais 1 800 207-5874 Courriel: plurielles@shaw.ca 570, rue Des Meurons



MARTIN JOYAL

- ACUPUNCTEUR -
- consultations
- herbes médicinales acupression / massage chinois

114, chem. St-Mary's (coin Taché) Stationnement gratuit Saint-Boniface (Manitoba) R2H 1H8

Tél.: (204) 942-0950

AVIS AUX CRÉANCIERS

DANS L'AFFAIRE de la succession de feue LÉONTINE

TOUTES réclamations contre cette succession doivent être envoyées au soussigné à 201, avenue Portage, pièce 2200, Winnipeg (Manitoba) R3B 3L3, au plus tard le 29° jour d'avril

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 16° jour de mars 2005

> Antoine F. Hacault THOMPSON DORFMAN SWEATMAN s.r.l. Exécuteur testamentaire



Bureau du greffier AVIS DE SÉANCE COMITÉ MUNICIPAL DE

Date: Le lundi 4 avril 2005

Lieu : Centre communautaire de Saint-Norbert -3450, chemin Pembina

RIEL

Heure: 17 h 30 - Séance ordinaire 18 h - Séance publique pour traiter

des questions de zonage et de permis LES SÉANCES DU COMITÉ SONT OUVERTES À TOUS

Des services d'interprétation y sont offerts, et les mémoires peuvent y être présentés dans l'une ou l'autre des deux langues officielles.

Marc A. Pittet, secrétaire du Conité municipal

Transformation du Complexe sportif de Sainte Anne en installation utilisable toute l'année

Les loteries du Manitoba se font grand plaisir de rendre hommage aux bénévoles voulant améliorer les collectivités du Manitoba. Tous les ans, plus de 400 groupes des collectivités voient à la collecte de fonds par l'entremise du Programme de bingo de la Manitoba Lotteries Corporation des loteries, tenu par des bénévoles. Ces bénévoles recueillent plus de 4 millions de dollars des bingos, tenus dans les casinos **Club Regent Casino et McPhillips** Street Station Casino. Nous tenons à les remercier de leur travail assidu et nous les félicitons.

 \mathbf{C} e fut une zone de travaux durant une bonne partie de l'été, mais le Complexe sportif de Sainte-Anne est maintenant une ressource communautaire beaucoup plus complète.

Grâce notamment aux fonds recueillis par le biais du programme de bingo dans les casinos pour les bénévoles, de la Corporation manitobaine des loteries, un comité présidé par M. André Lafrèniere a transformé le complexe en établissement utilisable toute l'année et beaucoup plus utile.

Jusqu'à présent, le Complexe sportif servait uniquement durant l'hiver, principalement pour le hockey mineur. On le louait également pour le hockey senior et d'autres activités

« Il n'y avait qu'un plancher sale, et nous ne pouvions l'utiliser l'été, puisque n'importe quelle activité aurait pu endommager l'équipement de production de glace, explique M. Lafrèniere. Quand nous aurons terminé, il sera beaucoup plus polyvalent, car l'équipement sera protégé, »

Le projet a nécessité la coulée d'un sol en ciment, la protection de l'équipement de production de glace et l'installation de cloisons autour de la surface de la glace.

Le Complexe sportif dessert le village de Sainte-Anne et les municipalités rurales de Sainte Anne et de Taché

« Maintenant, nous pourrons l'utiliser à beaucoup d'autres fins, poursuit M. Lafrèniere. Il pourra, par exemple, accueillir du soccer au printemps et peut-être du hockey-balle. Les adeptes du patin à roues alignées sont constamment à la recherche de lieux où aller. Peut-être que celui-ci les intéressera. »

« Et nous pourrons louer le Complexe à plus de groupes pour plus de réunions et autres événements »

M. Lafrèniere considère la collecte de fonds par le biais des bingos comme une activité intéressante - et y voit beaucoup plus qu'une simple activité de financement.

« C'est formidable, dit-il. Il faut travailler un peu pour obtenir l'argent, mais cela représente aussi une activité sociale et culturelle.»

« Sur les dix bénévoles qui ont participé au bingo, huit sont allés dîner ensemble. Ce fut l'occasion de sa rencontrer et de passer un bon moment, »

La Manitoba Lotteries Corporation est responsable de la gestion et l'opération du Club Regent Casino et du McPhilllips Street Station Casino, du réseau des appareils de loterie vidéo ainsi que la distribution des produits de loterie, du papier de Bingo

A l'appui de nos

ISSN 0845-0455



llectivit



Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190 3, boulevard Provencher lint-Boniface (Manitoba) R2K 3B4

Directrice et rédactrice en chef : Sylviane LANTHIER 📕 Journalistes : Sophie ALLARD, Administration : la-liberte@la-liberte.mb.ca 🗷 Rédaction : redaction@la-liberte.mb.ca Christianne HACAULT et Mélanie MORIN

Chef de la production et infographiste : Véronique TOGNERI - Secrétaire administrative : Roxanne BOUCHARD ■ Caricaturiste : Cayouche (Réal BÉRARD) ■ Bicolo : Roxanne BOUCHARD et Véronique TOGNERI ■ Publicité : Inné DICKO ■ Projets spéciaux : Daniel BAHUAUD.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi
Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) RaH 3B4 . Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable Téléphone : (204) 237-4823 ■ Sans frais : 1 800 523-3355 ■ Télécopieur : (204) 231-1998.

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. III Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreux L'adresse Internet : http://journaux.apf.ca/laliberte/ Courrier électronique :

Département graphique : production@la-liberte.mb.ca

L'abonnement annuel: Manitoba : 34,20 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) Canada: 37,45 \$ (TPS incluse)
États-Unis: 95 \$ Dutre-mer: 130 \$ Les abonné.es. manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 \$ par mois **II** Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach. CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS Nº 40012102 Nº D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À : C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4 COURRIEL: la-liberte@la-liberte.mb.ca





Saint-Lazare se serre les coudes

À Saint-Lazare, le village entier s'est serré les coudes après que six jeunes aient été blessés dans un accident de voiture.

Daniel BAHUAUD

six adolescents de Saint-Lazare ont été gravement blessés, le 15 mars, lors d'un accident de la route qui a bouleversé toute cette communauté de l'ouest manitobain.

José Huberdeau revenait de Birtle avec cinq amis de l'École Saint-Lazare, lorsque la fourgonnette qu'il conduisait a frappé par l'arrière un chasse-neige qui roulait à vitesse réduite sur l'autoroute provinciale 42. Le choc a gravement blessé le chauffeur ainsi que deux des passagers, Sean et Michelle Fouillard. Tous les trois ont passé plusieurs jours aux soins intensifs de l'hôpital en raison des blessures

internes. Au moment d'écrire ses lignes, Michelle Fouillard était toujours hospitalisée à Birtle, tandis que Sean Fouillard était toujours à l'Hôpital pour enfants de Winnipeg. Tous les deux sont dans un état stable et hors de danger. José Huberdeau a pu quitter l'Hôpital pour enfants le 24 mars.

Les autres passagers, Carmelle Deschambault, Steven Grabauskas et André Huberdeau, qui ont subi des fractures variées, sont en convalescence à la maison.

« Les jeunes l'ont échappé belle, souligne le Caporal Ewen Booth du détachement de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) de Shoal Lake. À mon avis, l'accident aurait bien pu être encore plus grave. Les quelques jeunes que nous avons déjà interviewés nous ont avoué qu'ils n'avaient pas bouclé leur ceinture de sécurité. »

L'enquête de la GRC sur les causes de l'accident n'est pas encore terminée, puisque la police veut donner aux jeunes hospitalisés le temps de récupérer.

« Il est possible que José Huberdeau, qui détient un permis de conduite permanent, soit inculpé de conduite imprudente, souligne le Caporal Ewen Booth. Mais nous sommes loin d'être arrivés au point de porter des chefs d'accusation. Un jeune homme en 2e secondaire n'a pas l'expérience d'un adulte qui conduit une voiture depuis une vingtaine d'années. Un chasse-neige,



hoto : Gracieuseté famille Deschambault

La Plymouth Voyager appartenant à la famille Huberdeau a été déclarée perte totale par la Société d'assurance publique du Manitoba.

comme un grand camion, lève beaucoup de neige sur la route. ce qui rend le véhicule plus difficile à repérer. Un conducteur plus expérimenté et peut-être moins distrait par une voiture pleine de camarades, aurait pu réagir plus rapidement à la présence du chasse-neige. »

Les parents des blessés, tout comme les résidants de Saint-Lazare, se disent heureux que leurs jeunes s'en soient sortis vivants. « Nos enfants ont été très chanceux, souligne l'un des parents, Gracia Grabauskas. Les ambulanciers nous ont dit qu'ils étaient surpris que leurs blessures ne soient pas plus graves. Nous savons que seulement un des jeunes avait bouclé sa ceinture. Alors c'est presque un miracle que personne ne soit pas mort.

« Ça a été un gros choc pour la communauté, poursuit-elle. Nous connaissons tous ces jeunes. Cinq des six sont en 2e secondaire. Michelle Fouillard est en 1re secondaire. Ils suivent tous des cours ensemble à l'école. »

Le moral des élèves à l'École Saint-Lazare n'était pas des plus hauts. « Un accident comme celui-ci ne peut faire autrement que de bouleverser les élèves, a souligné une résidante de Saint-Lazare et suppléante à l'école, Lorraine Tremblay. Tout le monde se connaît. Heureusement que le personnel a pris le temps de parler aux élèves et de les écouter. L'école a organisé une session de questions et de réponses avec les jeunes, dirigée par l'orienteur Stéphane Chartier et la directrice Gilberte Poirier. Le prêtre de la paroisse Saint-Lazare, l'abbé Michel Nault, a également participé à la discussion. »

« Toute la communauté est comme une grande famille, affirme la mère d'une des blessées, Donna Deschambault. Le lendemain de l'accident, tout Saint-Lazare s'est rendu à l'église pour prier pour nos enfants. C'est lors de crises pareilles que je suis reconnaissante de vivre dans une petite communauté où tout le monde se soutient. On nous a apporté des cartes de souhaits et des cadeaux. Le téléphone ne cesse de sonner, parce que les gens se soucient des jeunes. »

« Les blessés sont tous comme nos propres enfants, ajoute Gracia Grabauskas. Une fois qu'on a su que les jeunes étaient hors du danger, nos prières étaient pour leurs familles. Aussitôt que Steven pourra enlever son plâtre, nous irons tous les visiter. Nous ne sommes pas fâchés contre José Huberdeau. N'importe lequel de nos jeunes aurait pu être au volant. »

Donna Deschambault abonde dans le même sens. « Tous les parents des blessés se soutiennent, fait-elle remarquer. Nous n'éprouvons aucune rancune à l'égard de José Huberdeau. Il nous rendait un service en conduisant notre fille à Birtle, puisqu'elle allait chercher son nouveau permis de conduire. C'est de valeur que l'accident ait eu lieu, mais c'était un accident. Je ne crois pas non plus qu'il devrait faire face à des chefs d'accusation. Il a été suffisamment puni. »





Vos épargnes ont de la valeur. Mais sont-elles protégées?

La Société d'assurance-dépôts du Canada assure automatiquement la plupart des dépôts faits dans une banque, une société de fiducie ou une société de prêt canadienne. Pour plus de renseignements : Composez le 1.800.461.7232 (SADC) Consultez le site de la SADC au www.sadc.ca Ou contactez votre institution financière.

SADCCDIC

Canadä

Éditorial

Liza viendra-t-elle?

espèrent que la visite attendue de Liza Frulla à Winnipeg, à l'occasion de la remise des Junos, permettra à la ministre du Patrimoine de faire un brin de visite du côté de la francophonie manitobaine.

Lors du passage de son collègue Mauril Bélanger, il y a quelques semaines, ils ont été nombreux à lui demander de transmettre l'invitation à sa collègue.

C'est que, à titre de ministre du Patrimoine, ayant responsabilités celles de la loi sur les langues officielles, Liza Frulla est devenue, en théorie, par Sylviane Lanthier des

interlocutrices privilégiées des francophones du pays. Elle est celle qui a le pouvoir de lier, ou de délier, les cordons de la bourse. Mais elle est plus encore : elle est celle qui peut donner une impulsion à tout ce gouvernement, selon qu'elle appuie fortement ou non, qu'elle comprend ou non, qu'elle fait siens ou non, cet ensemble de projets sur lesquels, dans toutes les provinces et territoires, s'appuie la francophonie pour assurer sa survie et entrevoir son

Liza Frulla, donc, peut jouer un rôle majeur pour appuyer le développement francophones. Mais depuis des mois, ce dont on sait d'elle, c'est surtout que la négociation des ententes Canada communautés est difficile, que les cordons de la bourse ne se desserrent pas davantage alors que les besoins augmentent, et que la ministre, on ne l'a guère

développement.

lusieurs organismes vue chez nous. Que sait-elle de cette francophonie, Liza Frulla? Comment peut-elle en prendre le pouls si elle ne prend pas la peine d'arpenter le terrain, rencontrer les gens, entendre leurs propos, voir leurs réalisations, écouter leurs accents, sentir comment ils vivent, et comprendre la force de cette énergie qui les anime encore, en dépit des données sur l'assimilation?

> Chez Patrimoine canadien, ce n'est pas l'argent qui manque. La ministre ellemême, au moment du dépôt du budget, se félicitait de ce que celui de son ministère était resté intact, voire augmenté dans certaines enveloppes.

alors, Pourquoi, financement accru de la francophonie minoritaire poset-il problème? Et qu'est-ce qui ne va pas dans ce que les communautés entreprennent ou veulent entreprendre?

Il y a ici des gens qui voudraient pouvoir ouvrir un dialogue avec la ministre, et le faire sur une base plus vraie, plus humaine et plus digne (car le rôle perpétuel de celui qui « réclame d'Ottawa » et qui doit toujours justifier sa demande, voire son existence, a quelque chose de profondément avilissant). Ils voudraient le faire sur leur terrain, en lui montrant leur réalité, leurs réalisations, dynamisme, contributions, leurs succès. Car le visage réel de la francophonie n'est pas celui d'un enfant gâté qui en veut toujours plus. C'est celui d'une communauté qui réinvente sa culture jour après jour dans l'espoir de la faire vivre le plus longtemps possible.



Précisions sur saint Patrick

Madame la rédactrice,

Après avoir lu l'article Qui est saint Patrick? dans l'édition du 16 au 22 mars de La Liberté, je me suis vu dans la nécessité de vous envoyer une autre version de l'histoire de sa vie. Selon de nombreux historiens, Patrick n'a jamais voyagé en Gaule, n'a jamais été ordonné prêtre par Germain et n'a jamais été envoyé en Irlande par le pape. Le retrait des légions romaines de la Grande Bretagne avait plus ou moins isolé les chrétiens celtes de l'influence de Rome et Patrick ne voyait aucune raison d'aller

Les seuls documents historiques au sujet de Patrick qui soient fiables sont les deux lettres qu'il a écrites lui-même vers la fin de sa vie. Ces écrits ne mentionnent aucun miracle et racontent de simples incidents d'une manière

L'un de ces documents est une réplique à certaines personnes qui disputent son autorité. Il est important de noter que Patrick ne dit pas un mot sur une ordination par Germain d'Auxerre (le plus grand ecclésiastique en Gaule à cette époque) ni sur une proposition du pape lui-même d'aller évangéliser l'Irlande. Si ces événements avaient réellement eu lieu, il est inconcevable que Patrick ne les aurait pas invoqués pour se défendre.

Certains historiens soutiennent qu'en Gaule, Patrick « aurait acquis la formation religieuse qui lui manquait ». Toutefois, en lisant les propres écrits de Patrick, on découvre que sa seule « formation religieuse » était d'être seul avec Dieu dans les champs lorsqu'il était berger. Patrick raconte : « Le Seigneur m'a ouvert les yeux, me donnant la foi et m'inspirant à me tourner vers Lui de tout mon cœur. » Il ajoute: « Pendant que j'étais berger, je priais sans cesse, car l'Esprit Saint était ardent en moi. »

L'article dans l'édition du 16 au 22 mars mentionne aussi que des missionnaires celtes de l'Irlande « ont fondé des monastères dans une grande partie de l'Europe ». J'aimerais ajouter à ce commentaire des faits historiques fort intéressants.

En 722, un moine catholique nommé Boniface (notre ville de Saint-Boniface a été nommée en souvenir de lui) a été envoyé par le pape pour évangéliser l'Allemagne. Cependant, les moines celtes avaient déjà établi des églises dans une grande partie de la région. Quand Boniface a découvert ces chrétiens, il était mécontent parce que leurs croyances différaient de

l'enseignement de Rome. Par exemple : (1) Les moines acceptaient la Bible et non le pape comme autorité suprême en matière de foi. (2) Ils croyaient que c'était par la foi et non par les œuvres qu'on obtenait le salut. (3) Ils ne vénéraient pas la Vierge et les saints. (4) Même en tant que moines, ils avaient le droit de se marier. (5) Ils ne s'intéressaient pas à la politique et ne recherchaient pas l'appui du roi. (6) Ils ne détruisaient pas les symboles païens par force, mais dépendaient plutôt du message de l'Evangile pour amener les gens à abandonner leurs croyances

Boniface, par contre, avait l'appui du roi caroligien, et a contraint par force militaire les chrétiens celtes ainsi que les gens du pays à se soumettre au pape. Le celte Alderbert de Verdun, par exemple, a été jeté en prison par Boniface où on l'a torturé et ensuite tué quand il a essayé de s'évader. C'est par de tels moyens que notre saint Boniface a « évangélisé » l'Allemagne.

Certains historiens aimeraient nous donner l'impression que l'église Catholique romaine était la seule église qui existait en Europe de l'Ouest du premier siècle jusqu'à la réformation protestante du 16e siècle. L'église que Patrick a fondée n'est qu'un exemple parmi tant d'autres démontrant qu'il a toujours existé des groupes légitimes de croyants détachés de ceux qui se soumettaient à Rome.

> Marc Touchette Le 21 mars 2005





La Division scolaire franco-manitobaine monsieur Louis Allain, directeur de l'École communautaire Aurèle-Lemoine qui a reçu la médaille de l'Ordre des francophones d'Amérique de l'Ouest canadien le 15 mars 2005 à l'Assemblée nationale du Québec. Monsieur Allain est reconnu pour son dévouement inlassable et son profond engagement dans sa communauté à Saint-Laurent.

> Il a exercé sa créativité en mettant tout en œuvre pour assurer la vitalité de la communauté francophone du Manitoba et éviter ainsi son assimilation.

ACFAS Manitoba organise la Journée du savoi



où les étudiantes et les étudiants du Collège de Saint-Boniface présenteront leurs travaux.

Lieu : Collège de Saint-Boniface Quand: le vendredi 1er avril de 8h30 à 14h30

Pour plus d'information, communiquez avec M. André Samson au 233-0210



Association francophone

« J'ai toujours voulu enseigner dans une école huttérite »

Depuis cinq ans, Gilbert Dupuis cumule la double fonction de directeur et d'enseignant à l'école Richland, dans la petite colonie huttérite de Ridgeland, tout près d'Anola au Manitoba. Il nous parle de ce métier qu'il aime plus que tout et du plaisir d'enseigner à des élèves huttérites.

Sophie ALLARD

nseignant depuis 32 ans, Gilbert Dupuis a longtemps souhaité travailler dans une école huttérite. Son souhait s'est réalisé il y a cinq ans, lorsqu'il a été embauché comme professeur et directeur de la petite école Richland (Division scolaire Sunrise), située tout près d'Anola, au Manitoba.

« Nos premiers voisins sur la ferme familiale à Sainte-Élizabeth (au sud de Winnipeg) étaient les gens de la colonie huttérite d'Oak Bluff, raconte Gilbert Dupuis. Je les connaissais bien, j'étais familier avec leur culture. C'est pour ça que j'ai toujours voulu enseigner dans une école huttérite. »

Un défi

Avant de se retrouver à l'école Richland, Gilbert Dupuis a enseigné à Saint-Boniface, Saint-Vital et Transcona. « J'enseignais en immersion et c'est ça qui m'a préparé à venir ici, explique-t-il. Mes élèves, quand ils arrivent à l'école, parlent tous allemand. Je dois donc leur apprendre l'anglais, qui est la langue d'enseignement à

Mais Gilbert Dupuis parle-t-il allemand? Un peu gêné, il admet en riant que non, mais dit connaître quelques mots. « Sur ce point-là, c'est parfois un défi pour moi, surtout avec les élèves de la maternelle, dit-il. Mais je finis toujours par m'arranger. Quand un élève ne comprend pas une notion que je lui explique en anglais, je demande à un autre élève de la lui expliquer en allemand.»

D'ailleurs, l'allemand est enseigné à l'école. Les élèves ont des classes deux fois par jour, tôt le matin avant le début des cours, et

après l'école.

Des parents impliqués

Gilbert Dupuis se rappelle bien ses débuts à l'école Richland. « Pour un enseignant qui arrive pour la première fois dans la colonie, il y a toujours une sorte de choc, admetil. Tu vois tout le monde habillé différemment. C'est tout un changement : le mode de vie, les

Il ajoute cependant que les premiers contacts avec les habitants de la colonie ont été positifs. « Les gens de la colonie m'ont accueilli chaleureusement. D'ailleurs, il y a beaucoup de respect ici pour les professeurs. Les parents m'invitent à aller prendre un café chez eux. Ils me demandent toujours des nouvelles de la ville, ils veulent savoir ce qui se passe ailleurs. Les parents me gâtent souvent en m'envoyant des petits gâteaux ou des biscuits. Je me sens vraiment apprécié », dit-il, ajoutant qu'il prend tous ses repas du midi dans la salle commune avec les adultes.

Gilbert Dupuis dit qu'il a été surpris par leur engagement dans l'école. « Il y a beaucoup d'appui des parents ici : c'est essentiel. »

Des jeunes engagés

Comme leurs parents, les élèves prennent l'école au sérieux. « Il y a de leur part un sérieux, un engagement envers l'école, témoigne leur professeur. Très jeunes, ils ont été habitués à prendre des responsabilités et ça se voit en

Durant l'entrevue d'une heure et

Gilbert Dupuis enseigne depuis cinq ans à l'école Richland, dans la

petite colonie huttérite de Ridgeland. demie avec la journaliste, entrevue qui s'est déroulée en classe et en pleine heure de cours, pas une seule fois Gilbert Dupuis n'a dû intervenir pour rappeler à l'ordre un élève turbulent ou ramener sur terre un rêveur. Sont-ils toujours aussi calmes et studieux? « Oui », répond sans hésitation leur professeur.

Cette belle collaboration profélèves, Gilbert Dupuis l'attribue en partie à sa participation à la vie étudiante. Il cite en exemple les

activités sportives parascolaires. « Quand je suis arrivé, les jeunes ne faisaient pas beaucoup de sport. J'ai voulu changer cette dynamique, les amener à jouer dehors, à organiser des jeux d'équipe. On sent maintenant que cela a pris de l'importance pour eux et ils participent de plus en plus. Moi aussi, je joue avec eux. »

Gilbert Dupuis souhaite-t-il terminer sa carrière à l'école Richland? « Absolument! »

a petite colonie huttérite Ridgeland regroupe 18

Portrait de la colonie Ridgeland

familles pour un total de 81 personnes. Il s'agit d'une communauté chrétienne qui vit essentiellement de l'agriculture. La colonie dispose de 6 000 acres de terre destinée à la culture céréalière, d'une porcherie moderne, d'une ferme laitière qui compte 50 vaches et de 8 000 poules pondeuses. Les Huttérites de Ridgeland ont aussi une menuiserie où sont fabriquées des armoires, de même qu'une entreprise de soudure.

Célébrer, ensemble, l'éducation française!

Grâce à l'engagement des partenaires en éducation et, plus largement, de l'ensemble de la communauté éducative, le Bureau de l'éducation française a été établi en 1974.

À l'occasion de ses 30 ans, le BEF invite toute la communauté à l'évènement suivant :



Soirée des retrouvailles

Date: le mardi 24 mai 2005 Heures: de 19 h 30 à 22 h 30 Lieu: Centre culturel franco-manitobain Salle Jean-Paul Aubry

340, boulevard Provencher Saint-Boniface (Manitoba)

Présentation: 20 h 15 (Vidéo contenant, entre autres, des documents d'archives généreusement fournis par la télévision de Radio-Canada)

Vin (payant) et fromage

Billets en vente (10 \$ par personne)

Pour de plus amples renseignements et pour vous procurer des billets, svp communiquer avec **Huguette Trudel** Tél.: (204) 945-6027 Courriel: htrudel@gov.mb.ca



Manitoba 🖫

ÉCOLE RICHLAND

Une école bien organisée

nseigner dans une école professeur - ou presque pour 22 élèves est exigeant. C'est une charge de travail qui demande beaucoup d'énergie et un solide sens de l'organisation.

L'école huttérite Richland, où enseigne Gilbert Dupuis, accueille des élèves de la maternelle à S4. Construit par les habitants de la colonie en 1998, l'établissement compte quatre salles de classe spacieuses et bien équipées, une bibliothèque et une salle pour le personnel.

« Cette année, j'ai 16 élèves à temps plein, quatre élèves à temps partiel, quatre élèves venant d'écoles avoisinantes à qui je donne des cours par Internet, ce qui donne un total de 22 élèves à temps plein. En plus, l'école compte seulement un professeur et demi : une enseignante à demi temps et moi », raconte l'enseignant.

Le matin, une enseignante - Erna multiage où l'on est le seul Hastmann - prend en charge les plus petits. Ce répit permet à Gilbert Dupuis de se concentrer sur les plus vieux. Mais en après-midi, tout le monde se retrouve dans la même classe. « C'est vrai que cela prend de l'organisation, mais j'ai établi une bonne routine. Les élèves sont habitués et fonctionnent bien », assure-t-il.

Programmes variés

En plus de dispenser les programmes du ministère de l'Éducation, l'école Richland propose à ses élèves une foule de cours par Internet, par correspondance ou par téléconférence (mécanique de moteur, santé, sciences, etc). Une manière, dit Gilbert Dupuis, de faire sentir aux élèves qu'ils ont les mêmes chances que les élèves des grands

Ce qui est différent dans l'enseignement dispensé, explique le professeur, réside surtout dans le fait qu'il doit éviter certains sujets. « Il y a des choses dont je ne parle pas, indiquet-il. En science par exemple, les Huttérites ne croient pas à la théorie du Big Bang ou au passage des dinosaures sur Terre. La division scolaire (Sunrise) doit donc faire attention aux livres scolaires qu'elle achète. »

Gilbert Dupuis doit aussi s'abstenir de parler de reproduction sexuelle en classe de science. « En S1, c'est l'un des quatre thèmes du programme de science, mais on l'a remplacé par celui de l'agriculture », explique-t-il, ajoutant que la sexualité est du ressort familial. « C'est leur responsabilité », souligne-t-il.

Ces restrictions l'embêtent-ils parfois? « Non. Ma colonie est malgré tout très ouverte. Les jeunes ont accès à Internet, visionnent des films et des vidéos. Il y a ici un très bon degré d'acceptation des technologies et les élèves ne manquent de rien. »

DSFM

bande à part

e commissaire de la Division scolaire francomanitobaine (DSFM), Jacques Saquet, a profité de la réunion mensuelle de la DSFM pour faire révoquer une motion qui avait été adopté le 26 janvier.

La motion adoptée avait pour but de faire en sorte que la DSFM « avance avec ses propres revendications légales pour obtenir sa juste part d'un fond de réparation national pour tous les ayants droits manitobains desservis pas la DSFM ».

Il semble que les commissaires étaient du même avis que Jacques Saquet puisque la motion a été révoquée par sept voix contre trois.

Le commissaire à l'origine de la motion, André Carbonneau était insatisfait du résultat. « C'est un pouvoir qui nous a été donné, a-til rappelé. Peut-être que certaines

personnes ne comprennent pas toute l'ampleur de cette action. C'est un immense recul. C'est tout simplement abominable. »

À l'opposé, le président de la DSFM, Bernard Lesage, était satisfait du résultat. « La Fédération nationale des conseils scolaires francophones a le dossier bien en main, a-t-il rappelé. Nous voulons avancer harmonieusement avec toutes les provinces. Il y a déjà beaucoup de travail de fait, pourquoi faire bande à part?

« Je crois que certains commissaire se sont rendus compte que le provincial a déjà fait un immense travail, a-t-il poursuivi. Ce n'est peut-être tout simplement pas le bon moment pour avancer avec nos propres revendications. »

DISTRICT DE RIEL

Pas question de faire Billets d'infractions contestés

Dans le District de riel, des automobilistes contestent la validité de contraventions partiellement bilingues.

groupe d'automobilistes du District de Riel demande à la cour provinciale du Manitoba d'annuler des billets d'infraction rédigés partiellement en français.

Selon les plaignants, la Charte de la Ville de Winnipeg stipule que les constats d'infraction au code routier émis dans les quartiers Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert doivent obligatoirement être libellés dans les deux langues officielles.

Maître Rénald Rémillard, directeur général de l'Association des juristes d'expression française du Manitoba, est au nombre des plaignants. C'est également lui qui les représente.

Rénald Rémillard conteste une contravention de photo radar pour un excès de vitesse commis dans le boulevard Provencher, à Saint-Boniface, en avril 2004. « La contravention que j'ai reçue par la poste est partiellement rédigée en français, dit-il. Mais la partie qui concerne l'infraction n'est écrite qu'en anglais, à savoir la nature de l'infraction, la description du véhicule, les dates de l'infraction et de comparution. »

Il explique qu'en vertu de l'article 9 de la Charte de la Ville de Winnipeg sur les langues officielles, tous les avis, relevés ou comptes doivent être bilingues pour les résidants du District de Riel. Maître Rémillard maintient que l'article 9 comprend également les avis d'infraction au code de la route.

C'est sur ce point qu'il tentera de convaincre un juge de la cour provinciale lors de sa comparution, le 20 mai. « C'est lui qui devra décider si effectivement, l'avis d'infraction respecte l'article 9 », explique Rénald Rémillard.

Conséquences

Si le juge décide de pencher en faveur des plaignants, quels

Rénald Rémillard engage la bataille sur les services en français à la Ville de Winnipeg.

pourraient être les impacts sur les services en français dans le District de Riel La Ville de Winnipeg pourrait se voir obligée de dispenser des services en français pour tous les résidants du district.

Mais un gain n'annulera pas pour autant les contraventions. Les plaignants pourraient quand même se voir obligés de payer la

DSFM

Aurèle-Lemoine veut son école

e comité scolaire de l'école Aurèle-Lemoine à Saint-Laurent a profité de la tenue de la réunion mensuelle des commissaires de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) à Saint-Laurent pour réaffirmer son désir d'avoir sa

« Nous manquons d'espace, a expliqué la présidente du comité scolaire, Louise Tétrault-Asselin. Depuis nos débuts, en 1994, nos effectifs sont constamment à la hausse. Cette année, nous avons 96 élèves en plus d'une douzaine d'enfants qui fréquentent notre pré-maternelle. Nous sommes

fiers de notre cheminement et nous voulons nous assurer que notre projet de construction ne tombera pas aux oubliettes.

Le président de la DSFM, Bernard Lesage, a tenu à rassurer les parents. « La construction d'une école pour Aurèle-Lemoine est la priorité numéro un de la DSFM, a-t-il affirmé. C'est évident que la situation actuelle ne répond pas aux besoins des élèves. Nous continuons de mettre beaucoup d'énergie et de temps pour s'assurer que le projet se réalise au

propre école bientôt.

M.M.



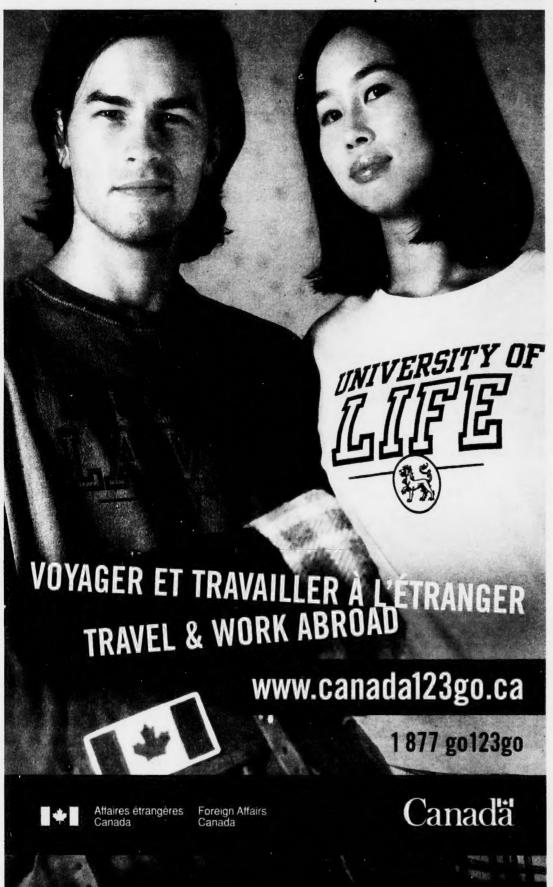
Your Community Health Resource Ressources communautaires en santé

- infirmiers/infirmières conseillers/conseillères diététistes
 - soins de santé services de counselling
 - éducation dans le domaine du bien-être • centre d'éducation pour le diabète
 - bureau provincial de Y'a personne de parfait

Si vous avez des questions au sujet de votre santé, appelez-nous!

Saint-Boniface 33, rue Marion 233-0262

Saint-Vital 6-845, rue Dakota 255-4840



L'âge de la majorité sexuelle remis en question

L'organisme Au-delà des frontières propose de repousser à 16 ans l'âge de la majorité sexuelle au Canada.

près que de nombreux cas d'abus sexuels portés sur des mineurs aient été rapportés aux autorités, l'organisme canadien Au-delà des frontières (Beyond Borders) demande au fédéral de hausser à 16 ans l'âge légal de la majorité sexuelle. L'organisme mène une

bataille en ce sens depuis 1998.

« Avant 1988, l'âge légal de consentement à des relations sexuelles au Canada était fixé à 16 ans, mais le fédéral a amendé le code criminel pour l'abaisser à 14 ans. Le gouvernement souhaitait alors décriminaliser les relations sexuelles entre adolescents. Mais il y a eu un effet pervers à tout cela: le législateur ne réalisait pas qu'il permettait ainsi les relations sexuelles entre adulte et adolescent », explique le viceprésident d'Au-delà des frontières,

l'avocat manitobain Norman Boudreau.

L'avocat cite de nombreux cas d'abus portés devant les tribunaux au Canada. Par exemple, en Saskatchewan en 2001, deux accusés ont été trouvés non coupables après avoir agressé une fillette de 12 ans. Le juge est arrivé à la conclusion que les accusés avaient des raisons suffisantes de croire que la victime était âgée de 14 ans.

Pour Norman Boudreau, il ne fait pas de doute que pareille situation ne se serait jamais produite si l'âge de consentement avait été de 16 ans. « Un accusé aurait bien du mal à convaincre un juge qu'il a pris une fillette de 12 ans pour une fille de 16 ans »,

Au-delà des frontières fait donc pression sur les parlementaires canadiens pour que soit porté à 16 ans l'âge légal pour consentir à des



Norman Boudreau est vice-président de l'organisme national Au-delà des frontières (Beyond Borders).

relations sexuelles. « À 14 ans, les enfants n'ont pas la maturité

intellectuelle pour déterminer s'ils peuvent avoir des relations sexuelles avec des adultes, soutient l'avocat. Selon nous, les autorités auraient plus de facilité à les protéger si l'âge légal était de 16 ans. » Norman Boudreau ajoute que, d'expérience, la majorité des cas d'abus sexuels sur

Projet de loi à l'étude

des mineurs surviennent entre 14

et 16 ans.

À l'heure actuelle, les parlementaires canadiens étudient le projet de loi C-2, sur la protection des enfants et autres personnes vulnérables. Si le projet de loi est adopté, tout adulte qui aura des relations sexuelles avec une personne âgée entre 14 et 18 ans se rendra coupable d'une infraction, s'il est « dans une situation où il exploite

l'adolescent » (1).

Avec un tel projet de loi, explique Norman Boudreau, un pédophile de 60 ans pourrait avoir légalement avoir des relations sexuelles avec une adolescente de 14 ans. « Si un juge statue qu'il ne s'agit pas d'une situation où l'adulte est en position d'autorité sur l'enfant, l'adulte ne sera pas poursuivi », dit-il.

C'est là où le bât blesse, note Norman Boudreau: « Tout est laissé au bon jugement du magistrat, c'est lui qui détermine si la relation est abusive ou non: c'est subjectif et ça ne peut pas fonctionner. Selon nous, il est impératif d'établir des paramètres plus clairs sur ce qu'est une relation abusive et c'est un amendement que nous proposons. Ainsi, on éviterait les zones grises. »

Au-delà des frontières invite par ailleurs les Canadiens à écrire à leur député fédéral pour que le projet de loi C-2 soit amendé dans le sens que propose l'organisme.

(1) Projet de loi C-2, Chambre des

PARENTY

TRANSLATION SERVICES est à la recherche d'un(e)

COORDONNATEUR(TRICE) **DE PROJETS** à temps plein

Habiletés requises :

- maîtrise de la langue française et anglaise, parlées et écrites;
- bonne connaissance du logiciel MS Word;
- bon sens de l'organisation et des échéanciers;
- esprit d'initiative et d'autonomie;
- · bonnes aptitudes pour le travail d'équipe.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum

Parenty Reitmeier Inc. 123-B, rue Marion Winnipeg (Manitoba) R2H 0T3

Courriel: parenty@parenty.mb.ca Télécopieur : 237-9997

Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter:

> Le Sud: Sophie Allard

L'Est: Mélanie Morin

L'Ouest: Christianne Hacault

237-4823 ou 1 800 523-3355



BATEAUX DE PLAISANCE

Transport

La saison de la navigation de plaisance approche! Étes-vous prêt? Avez-vous préparé votre bateau? Transports Canada rappelle aux plaisanciers que les conseils suivants pourraient vous sauver la vie!

Portez toujours un vêtement de flottaison individuel (VFI) ou un gilet de sauvetage.

Le VFI ou le gilet de sauvetage est la meilleure assurance que vous puissiez posséder. Portez-le!

Suivez un cours de sécurité nautique. Obtenez votre carte de conducteur.

Un cours sur la sécurité nautique vous apprend ce qu'il faut faire pour sauver votre vie et celle d'autres personnes si une situation dangereuse survenait sur l'eau. Toute personne qui conduit un bateau de plaisance doté d'un moteur doit posséder une preuve de compétence, ou se la procurer d'ici le 15 septembre 2009. Suivez un cours et obtenez votre carte dès maintenant!

Ne mélanger pas l'alcool et la navigation.

La navigation de plaisance et l'alcool forment une combinaison fatale. La consommation de l'alcool est en cause pour au moins un tiers des noyades au Canada. Ne devenez pas une statistique.

Obtenez gratuitement votre vérification de courtoisie!

Le temps est arrivé de préparer votre bateau et de vous assurer que son équipement est en bon état. Pourquoi ne pas profiter d'une vérification de courtoisie? Celle-ci est offerte gratuitement par Transports Canada ou, dans certaines régions, par la Garde côtière auxiliaire canadienne ou d'autres organisations de sécurité nautique.

Pour plus de renseignements, visitez le www.securitenautique.gc.ca ou composez sans frais le 1 800 267-6687.

BUDGET DE WINNIPEG

Un pas dans la bonne direction, dit Sam Katz

e conseil municipal de Winnipeg a adopté son budget d'opération pour l'année 2005-2006 le 22 mars. Le maire Sam Katz s'est félicité d'avoir tenu les engagements pris lors durant la campagne qui a mené à son élection en juin 2004.

Faits saillants

Le budget de 707 millions \$ comprend entre autres:

- baisse de 20 % de la taxe d'affaires, laquelle passe de 9,75 % à 7,75%
- · gel des taxes foncières

- augmentation du budget alloué au corps de police municipale
- mise en place de programmes de rénovation
- · maintien des services de première ligne

Toutes ces mesures ont été qualifiées de pas dans la bonne direction par le maire Katz. « On veut envoyer le message à l'effet que Winnipeg se montre compétitive sur le plan économique et qu'elle peut se réclamer du titre de Chicago du

S. A.





Pour savoir si vous

êtes un électeur ou

une électrice

admissible ou pour

savoir où vous devez

voter, composez le

986-8500

N'oubliez pas

d'apporter des

pièces d'identité

ni votre

Avis d'électeur ou

d'électrice

au bureau de scrutin

Site Web de

l'élection :

www.winnipeg.ca

Numéro de l'ATME

986-6698

Élection partielle dans le quartier de Saint-Norbert le ieudi 14 avril 2005

Renseignements sur le scrutin

Nous vous informons par les présentes qu'il y aura une élection en vue de pourvoir le poste vacant de conseille ou de conseillère dans le quartier de Saint-Norbert. Voici les noms des candidats et des candidates dûment

NOM

Allan Bruinooge Pam Hayward-Remple Marcel Laurendeau Rick Lowey Robert Page Justin Swandel Catriona Younger

ADRESSE

4626, boulevard Roblin 12, promenade LaPorte 90, avenue Burgess 22, rue Greyfriars 213, promenade Laurent

75, chemin MacBell 70, chemin MacBell 856, avenue de l'Église

Le scrutin nécessaire à l'élection du conseiller ou de la conseillère de Saint-Norbert aura lieu le 14 avril 2005 de 8 à 20 heures.

SCRUTIN PAR ANTICIPATION

Afin d'aider les personnes qui résident dans le quartier de Saint-Norbert, qui sont admissibles à voter et qui ont des motifs de croire qu'elles ne pourront le faire le jour de l'élection partielle, nous allons tenir un scrutin par anticipation aux endroits suivants

Hôtel de ville, Immeuble du Conseil, 2° étage, 510, rue Main

le jeudi 31 mars 2005 le vendredi 1^{er} avril 2005 du lundi au jeudi, les 4, 5, 6 et 7 avril 2005 de 8 h 30 à 16 h 30

Centre communautaire de Saint-Norbert

3450, chemin Pembina les 8, 9, 11 et 12 avril 2005 de 13 à 20 heures

Les bureaux de scrutin sont accessibles à la totalité des électeurs et électrices.

Des gabarits seront mis à la disposition des personnes ayant une déficience visuelle afin de les aider à marquer leur bulletin de vote. De l'aide sera offerte sur demande au bureau de scrutin.

DEMANDE DE VOTE PAR COURRIER

Les personnes qui ne peuvent se rendre au bureau de scrutin en raison d'une déficience physique ou autre peuvent voter par courrier.

Pour obtenir une demande de vote par courrier, composez le 986-8500. Les demandes de vote par courrier doivent parvenir au directeur du scrutin, au plus tard à 16 h 30, le jeudi 31 mars 2005.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, le 24 mars 2005.

R. Kachur, directeur du scrutin

SAINT-BONIFACE

Un nouveau Sommet de l'habitation en 2005

) Association des résidants du Vieux Saint-Boniface souhaite organiser un second Sommet de l'habitation à l'automne 2005.

Réunis en assemblée générale annuelle le 21 mars, la centaine de résidants du Vieux Saint-Boniface ont évoqué la possibilité de tenir un second sommet, histoire de commercial et domiciliaire dans ce secteur.

Le président de l'association, Roland Marcoux, explique que le premier sommet, tenu en 2002, avait donné les résultats

« Si nous voulons développer le quartier, cela va nous prendre

mieux orienter le développement un plan secondaire fini et complet, ce qui nous permettra de voir où on s'en va, explique Roland Marcoux. On veut s'assurer un plan d'ensemble. »

Développement résidentiel

L'assemblée générale a également permis de faire le point sur certains projets touchant le développement domiciliaire. Dans le cas de la Place Joseph Joyal, Roland Marcoux a indiqué que le zonage était approprié, que le vieux bâtiment sera bientôt démoli et que la construction devrait être complétée d'ici la fin de l'année.

Élections

Des élections au conseil d'administration ont par ailleurs eu lieu. Les nouveaux venus sont : Christian Poirier (secteur 1), Ivan Lupien (secteur 2), Jeannette Perrin-Lévesque et Theresa François (secteur 3) et Denis Marion (secteur 5). Ils ont tous été élus par acclamation.

S. A.

LA BROQUERIE

Besoin de rénovation

a municipalité rurale de La Broquerie désire que la Province investisse dans les rénovations de la route 302. Cette route qui relie La Broquerie à Zhoda a besoin de sérieuses réparations aux dires de la municipalité.

« Nous avons rencontré des ministres pour leur parler du problème, explique le directeur général de la municipalité de La Broquerie, Laurent Tétrault. Ils se sont montrés très favorables à notre projet. »

Malheureusement, municipalité devra attendre 2006 avant de savoir si de l'argent sera consacré aux rénovations de la route 302. « Nous devons attendre le budget de l'an prochain, indique Laurent Tétrault. Mais nous sommes confiants que nous pourrons réaliser les réparations nécessaires. »

M.M.



Transports

Transport

EXCURSIONS EN BATEAU

Vous prévoyez une excursion en bateau. Transports Canada vous rappelle qu'il est important d'obtenir tous les renseignements nécessaires pour que votre voyage soit sécuritaire :

- Demandez à votre exploitant de bateau s'il possède un certificat ou un avis d'inspection valide de Transports Canada. Ces documents sont délivrés aux navires ayant été soumis à une inspection de sécurité et devraient être affichés à l'intérieur du bateau.
- Assurez-vous que votre exploitant de bateau a suffisamment de gilets de sauvetage de taille appropriée pour tous les adultes et enfants qui vous accompagnent.
- Assurez-vous que votre exploitant de bateau vous fournisse les directives sur la sécurité en bateau avant de partir afin que vous sachiez où se trouvent les gilets de sauvetage et quoi faire en cas d'urgence.

Au cours des prochains mois, Transports Canada donnera aux exploitants de bateaux d'excursion une vignette indiquant que leur bateau a été soumis à une inspection de sécurité. Cette vignette a été conçue afin que les passagers reconnaissent plus facilement un bateau qui a été inspecté.

Pour plus de renseignements, visitez le www.tc.gc.ca/excursions ou composez sans frais le 1 800 O-Canada.

Les Winnipégois disent oui à Sal's

Malgré le tollé soulevé par la présence de la chaîne de restauration Salisbury House dans le quartier de Saint-Boniface, un sondage nous apprend que la population winnipégoise est majoritairement pour

Sophie ALLARD

es Winnipégois sont massivement en faveur de la présence de la chaîne de restaurants Salisbury House sur le pont piétonnier Esplanade Riel. C'est ce qui ressort d'un sondage récent réalisé par la firme Probe Research pour le compte du Winnipeg Free Press.

Le sondage, réalisé auprès de 601 résidants de Winnipeg entre le 28 février et le 9 mars, démontre que sept personnes sur 10 appuient le restaurateur, soit 70 % des personnes sondées. Seulement 20 % sont contre le projet, alors que 10 % des gens interrogés ont préféré s'abstenir.

Ces statistiques incluent les résidants du quartier Saint-Boniface, lesquels apprend-on, ont dit oui à Sal's dans une proportion de 73 %. Des résultats qui sont loin de surprendre le présidentdirecteur général de la Société franco-manitobaine (SFM), Daniel Boucher.

« Je ne suis pas étonné du tout. On a ressenti depuis le début que le problème ne venait pas de la présence de Salisbury House sur le pont, mais bien de l'affichage. Veut-on vraiment de l'enseigne de Sal's sur le toit de l'Esplanade? », se demande Daniel Boucher. Mais Johanne Therrien, femme d'affaires de Saint-Boniface et grande pourfendeuse de Sal's sur l'Esplanade, va plus loin. Selon elle, les résultats auraient été bien différents si le sondage avait porté sur l'affichage que sur le restaurant lui-même.

Furieuse, elle estime qu'il s'agit d'un coup de plus pour dénigrer les francophones. « C'est encore la



Salisbury sur l'Esplanade : oui!, disent les Winnipégois.

tentative du Free Press de changer toute l'histoire, s'indigne-t-elle. Ils ont le droit de publier un sondage, mais je dénonce le fait que le journal n'ait jamais présenté l'autre côté de la médaille : c'est de la propagande haineuse. Depuis le début, le Free Press a embelli et manipulé à l'extrême toute

l'histoire. »

Daniel Boucher souligne cependant les efforts du propriétaire de Salisbury House, Wolinski, accommoder les francophones. « Il a fait son bout de chemin, dit le PDG de la SFM, et nous sommes prêts à travailler avec lui. »

Winnipeg

Embrace the Spirit · Vivez l'esprit

Ville de Winnipeg

Service des travaux publics, Services communautaires et Organisme de service spécial des terrains de golf de Winnipeg

PROGRAMMES D'APPLICATION DE PESTICIDES

AVIS PUBLIC

Nous vous informons par les présentes de notre intention d'appliquer en 2005 les programmes de lutte antiparasitaire indiqués ci-après sur les biensfonds relevant du Service des travaux publics, des Services communautaires et de l'Organisme de service spécial des terrains de golf de Winnipeg

- 1. Pour lutter contre les mauvaises herbes, les insectes et les maladies des végétaux dans les parcs, sur les terre-pleins et dans les jardins ornementaux, nous pourrons utiliser les pesticides (ingrédients actifs) indiqués ci-après : Par III, Premium 3-Way (2,4-D amine, mécoprop, dicamba), Round-up, Factor (glyphosate), Transline, Lontrel (clopyralide), DyCleer (dicamba), Amitrol 240 (amitrole), Malathion, Diazinon, Atox, Captan, Funginex et métaldéhyde. Les dates d'application prévues s'étendent du 18 avril au 28 octobre.
- 2. Pour lutter contre les mauvaises herbes, les insectes, les champignons et les maladies du gazon sur les terrains de golf et les boulingrins, nous pourrons utiliser les pesticides indiqués ci-après : Par III, Premium 3-Way, Round-Up, Expedite Grass, Expedite Broad Leaf, Banner, Diazinon, Malathion, Arrest 75W, Daconil 2787 (chlorthalonil), quintozène, Rovral Green (iprodione), Senator et Pirimor. Les dates d'application prévues s'étendent du 18 avril au 11 novembre.
- 3. Pour lutter contre la maladie hollandaise de l'orme dans les limites de la ville, nous utiliserons le fongicide Eertavas. Les dates d'application prévues s'étendent du 1" juin au 30 septembre.
- 4. Pour lutter contre des insectes et des maladies des plantes ornementales de reproduction et d'exposition dans les serres et les jardins-serres de la ville, nous utiliserons notamment les insecticides et les fongicides indiqués ci-après : Ambush, Avid, B-Nine, Benlate, Cycocel, Decis, Enstar, Kelthane, Manzate, No Damp, Pentac, Rovral, Daconil, Dynomite, Safers Soap, Thiodan, Truban, Trumpet, Arrest, Pirliss, Ethrel et Dormant
- 5. Pour lutter contre les rongeurs dans les parcs, nous pourrons utiliser les rodenticides indiqués ci-après : Rodent Bait ZP, Rodent Doom, Quintox, Warfarin et Ditrac. Les dates d'application prévues s'étendent du 2 mai

Les pesticides utilisés et les procédés d'application seront conformes aux recommandations d'utilisation indiquées sur les étiquettes agréées du gouvernement fédéral et aux recommandations du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Manitoba. Les demandes concernant ce qui précède doivent être faites par écrit, dans les 15 jours qui suivent la publication du présent avis, à Conservation Manitoba, 123, rue Main, bureau 160, Winnipeg (Manitoba) R3C 1A5.

Avis donné par : Bill Larkin.

directeur du Service des travaux publics

Ursula Stelman,

directrice des Services communautaires

Michael Sterdan,

directeur de l'exploitation,

Organisme de service spécial des terrains de golf

EDUCATION

Signer avant le 31 mars sinon...

Étienne Alary, APF

a ministre du Patrimoine canadien, Liza Frulla, donne jusqu'au 31 mars prochain aux provinces et territoires pour s'entendre et signer le Protocole d'entente en éducation (entente cadre pluriannuelle avec les provinces et territoires sur l'enseignement des langues officielles). A défaut d'y parvenir, l'offre actuellement sur la table sera retirée.

provinces et des territoires », a déclaré Mme Frulla devant le comité sénatorial des langues officielles, le 21 mars dernier, en qualifiant d'« excessivement généreuse » l'offre du fédéral.

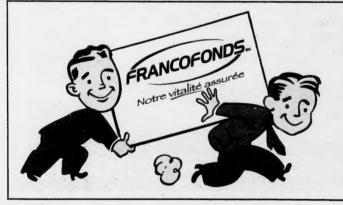
Pour Liza Frulla, le temps est venu pour le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada (CMEC) d'en arriver à un consensus. « On négocie depuis que je suis devenue ministre du Patrimoine canadien (juillet 2004). Cette offre-donne la flexibilité aux provinces et territoires de planifier à long terme. Cependant, s'ils décident de refuser cette offre, nous négocierons un à un et année par année », informe Liza Frulla. Et, « ce serait moins généreux », tientelle à préciser.

La ministre montre tout de « La balle est dans le camp des même un optimiste quant à la signature imminente de ce protocole. « L'ensemble de la négociation va bien. C'est certain qu'il y a quelques petites réticences, mais cela devrait s'aplanir », lance-t-elle. « Les provinces négocient présentement (entre elles) leur pourcentage (de l'entente). (...) Bien que je ne

puisse pas me prononcer pour elles, j'espère sincèrement qu'elles accepteront notre offre », ajoute-t-

Comme le rappelle la ministre, ce Protocole d'entente serait très utile, mais pas essentiel. « Il établit le cadre de collaboration pour la réalisation des buts du Plan d'action pour les langues officielles du Canada (lequel est assorti de 209 millions \$ pour la langue minoritaire et 137 millions pour la langue seconde) et il pave la voie pour la négociation d'ententes bilatérales qui prendront en compte les préoccupations et défis propres à chaque province et territoire », explique la ministre

Liza Frulla demeure très confiante « qu'au 31 mars 2005, nous aurons une entente de principe ».



NOUVELLES COORDONNÉES DE FRANCOFONDS

Dès le 1er avril 2005

Francofonds

605, rue Des Meurons, unité 202 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 2R1

Téléphone: (204) 237-5852 Sans frais: 1 866 237-5852 Télécopieur: (204) 233-6405

Josée Théberge: jtheberge@francofonds.org

Fatou Seck: fseck@francofonds.org

www.francofonds.org



Centre culturel franco-manitobain

JUNOFEST:

340, boulevard Provencher • 233-8972



SPECTACLES À 20 H 30 • SALLE PAULINE-BOUTAL **ENTRÉE GRATUITE DÈS 19 H**

LE 5 AVRIL • Brian Ratushniak

LE 12 AVRIL • David Lawton

LE 19 AVRIL • Greg Lowe

LE 26 AVRIL • Laurent Roy

En collaboration avec ESPACE MUSIQUE, la nouvelle radio de Radio-Canada





Jusqu'au 3 avril 2005

« UNION STOCK YARDS :

Une ruine industrielle dans la ville de la Cathédrale » Photographies de William Eakin et textes de Robert Epp.

Du 7 avril au 8 mai 2005

Les Productions Rivard, 10 ans plus tard... un reflet d'une francophonie riche et diversifiée.

Vernissage : le 7 avril 2005 à 20 h

Patrimoine Canadian Merci!

Tous sont invités

Cette maison de production francophone de l'Ouest canadien fête ses dix ans! En l'honneur de ce 10° anniversaire des Productions Rivard, l'exposition « 10 ans plus tard...Un reflet d'une francophonie riche et diversifiée » vous propose une rétrospective des principales productions de la compagnie manitobaine, qui s'est forgée une solide réputation par la qualité de ses documentaires, ses émissions de variétés et de fiction, et son magazine socio-culturel hebdomadaire.

SPECTACLE DE LA FRANCOPHONIE Le vendredi 1" avril 2005 à 20 h 30

Portes ouvrent à 20 h Salle Jean-Paul-Aubry

La francophonie fera partie des festivités du JunoFest. Ne manquez pas votre chance de voir ce spectacle regroupant Mario Chénart, Gérald Laroche, Marie-Josée Clément, Cosette Dorge et le groupe Johnny Cajun.

Le coût d'entrée est de 10 \$ à la porte. Un bracelet au coût de 25 \$ donnant accès à tous les spectacles présentés dans le cadre du JunoFest est disponible à Ticketmaster au 985-6817. Pour plus d'information, contactez le CCFM au 233-8972.

ATELIER-ENTREVUE **AVEC MARIO CHÉNART**

présenté en collaboration avec CKSB Radio-Canada Le samedi 2 avril 2005 à 13 h 30 Salle Pauline Boutal

Venez découvrir l'artiste Mario Chénart! La première partie de cet atelier sera consacrée à comprendre le cheminement de l'artiste : ses inspirations, ses secrets, son monde artistique, etc. Et en deuxième partie, vous pourrez poser vos questions et dialoguer avec cet auteur-compositeur interprète de talent.

Animé par Pierre Guérin, et enregistré pour diffusion à l'émission « En Plein Midi » de CKSB Radio-Canada.

CONCERT DE JAZZ CANADIEN PRÉSENTE : NOJO (NEUFELD-OCCHIPINTI JAZZ ORCHESTRA)

Le vendredi 8 avril 2005 à 20 h

Salle Pauline Boutal Mis en nomination pour un prix Juno cette année, NOJO met en vedette certains des meilleurs musiciens de Toronto dans le petit Big Band le plus innovateur que vous ayez

Le prix d'un billet simple est de 18 \$ à l'avance, de 20 \$ à la porte et de 15 \$ pour les étudiants. Les billets sont en vente aux comptoirs Ticketmaster (frais de service exigés) ou sans frais de service chez McNally Robinson (centre commercial Grant Park), au guichet du CCFM (340, boul. Provencher, 233-8972) ou à la porte.

LE COLLÈGE JEANNE SAUVÉ **EN SPECTACLE**

Le vendredi 29 avril et le samedi 30 avril 2005 à 20 h 3\$ à la porte Salle Antoine Gaborieau

Pour plus d'information, contactez Danielle Gaudry au 257-0124.

L'ÉCOLE DES JEUNES ARTISTES

Il reste encore quelques places pour les intéressés!

Les sessions saisonnières seront offertes au Centre culturel franco-manitobain et seront d'une durée de huit semaines pour des groupes de 12 enfants (multi-âge).

Frais d'inscription: 75 \$ par session / Ceci comprend tout le matériel nécessaire.

Pour plus de renseignements, contactez Colette Balcaen au 233-3052 ou par courriel colette_balcaen@shaw.ca.

PROGRAMMATION AVRIL N

Le mandat de La Chambre de commerce

de protéger les intérêts de ses membres.

Le prochain dîner-rencontre de la Chambre de

commerce francophone de Saint-Boniface'se tiendra

le mardi 12 avril 2005

de 11 h 45 à 13 h à l'Hôtel Norwood

madame Mariette Mulaire, directrice générale du Conseil

bilingues du Manitoba. Elle nous fera une présentation sur

Nous aurons aussi une courte présentation des « Élèves sans

15 \$ pour les membres ayant une adhésion sans repas. *

· la plaisir de vous voir!

* Les diners non honorés seront facturés au membre.

de développement économique des municipalités

l'initiative internationale et les projets en immigration.

frontières Afrique 2007 » du Collège Jeanne-Sauvé qui

présenteront leur projet de 3 ans de développement durable avec Mbour Sénégale pour démontrer

l'importance de la citoyenneté globale.

francophone de Saint-Boniface

est de représenter, de promouvoir et

contre mensuel



Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface

L'ACHAT LOCAL, C'EST VITAL ... communiquez avec nos membres pour tous vos besoins

Avocats et notaires

Aikins, Macaulay & Thorvalson • 957-0050 Alain J. Hoque Law Office • 237-9600 Taylor McCaffrey, llp • 988-0304

Consultants / Formation

Centerline Management Group • 771-1870 Conseil Gobeil Consultancy • 257-1301

Consultation Deroche Consulting • 237-3969

E. Therrien • 233-

Guy Noël • 235-0422 Marcoux Hince Consultants • 237-6109

MJS Connexion et Service Administratifs MCS • 878-3988

Thibert Event & Associated Management (TEAM) • 231-8326 Vidacom Inc. • 231-3274

Hébergement / Immobiliers

Accueil Colombien Inc. • 233-0501 Norwood Hotel • 233-4475 Place Catherine • 231-0999 Trinkly Realty Ltd. • 981-2479

Informatique

Encore Business Solutions Inc. • 989-4330

myLocalStore Inc. • 237-6147

Prairie Computers • 231-1231

Planisphère Communications • 255-7262 Services TI Technika IT Services • 797-1617

Nous accueillerons, lors de ce dîner,

Veuillez confirmer votre présence avant 16 h le jeudi 7 avril 2005 en appelant Joanne au 235-1406.

L'IBERTÉ

20 \$ pour les non-membres. *

Coût:

383, boulevard Provencher | 2º étage | Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 | Tél.: 235-1406 | Téléc.: 233-1017 | Info@ccsfb.mb.ca | www.ccfsb.mb.ca

La L'iberté LOISIRS La L'iberté Loisine La L'iberté L'ib

Madrigaïa à la conquête du monde

Un nouveau disque, un nouveau spectacle et de nouveaux publics. Voilà ce qui attend le groupe Madrigaïa dans les prochains mois.

ien connu au Manitoba, le groupe Madrigaïa sera très occupé au cours des prochains moins. En plus de travailler sur un nouveau disque et un nouveau spectacle, les artistes désirent accentuer leur présence ailleurs au Canada. Et pourquoi pas l'international?

Madriagaïa revient tout juste de la France, où les membres du groupe ont participé à la mission alsacienne du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM). « Nous avons eu la chance de nous faire connaître par des gens qui ne savaient pas qui nous étions, signale la porte-parole du groupe, Marie-Claude McDonald. Nous avons beaucoup chanté et avons eu la chance d'échanger avec plusieurs

Le groupe a également eu la chance d'être invité à la bourse RIDEAU et au North american Folk Alliance au Québec. « Ce sont des événements qui regroupent plusieurs diffuseurs d'un peu partout dans le monde, explique Marie-

Mélanie MORIN Claude McDonald. Plusieurs personnes se sont montrées intéressées à notre spectacle. Au Ouébec surtout, mais aussi en France et en Suisse.

> « Nous travaillons à développer le marché canadien depuis un bout de temps, poursuit-elle. Et l'an dernier, nous sommes allées en Amérique du Sud. Nous essayons d'ouvrir des portes. Mais ce n'est pas facile. Chaque région du monde a des intérêts différents et une façon de faire les choses différente. Par exemple, ici au Canada, on aime quand ça bouge, quand c'est coloré. Les Français aiment les choses plus sobres, quand il y a moins de fla-fla. C'est intéressant de découvrir ces

« On ne veut pas changer pour plaire à tout le monde, continue Marie-Claude McDonald. Mais on peut certainement voir comment mieux approcher chaque milieu. En un sens, ça aide car nous sommes toutes sur la même longueur d'ondes quand à l'avenir du groupe, ce que l'on veut et ce que nous ne voulons

Au cours des prochains mois, Madriagia offrira des prestations dans l'est du pays. Une tournée est



Madrigaïa a offert de nombreuses prestations lors de son séjour en France dans le cadre de la mission économique du CDEM en Alsace.

également prévue l'an prochain, « Nous ferons certainement le tour du Canada, signale Marie-Claude McDonald. Mais il y a aussi des possibilités pour d'autres pays francophones. »

Disque et nouveau spectacle

Les filles de Madrigaïa travaillent à la production d'un nouveau disque. Mais le lancement officiel, qui devait avoir lieu le 13 mai, a été remis à une date ultérieure, probablement à la fin de l'été. « Nous commencions à être un peu serrées dans le temps, admet Marie-Claude McDonald. Nous voulons être sûres d'offrir un produit de qualité, quelque chose de plus raffiné. C'est important pour nous, surtout à cette étape de notre carrière où nous voulons développer de nouveaux

« Un disque, c'est important pour un groupe, dit-elle. C'est un outil de promotion, une carte d'affaire. On veut donc prendre le temps nécessaire pour bien le faire. »

L'album n'est pas la seule chose sur laquelle Madrigaïa travaille. « On est en train de monter un nouveau spectacle, souligne Marie-Claude McDonald. Il sera très élaboré. Je pense que le public sera content. On veut éblouir les gens, être plus éclatées que jamais. »

(1) Les gens qui s'étaient procurés des billets pour le lancement du nouveau disque de MadrigaIa, peuvent être remboursés en contactant le groupe à info@madrigaïa.com. Madrigaïa honorera également les billets pour l'événement qui devait avoir lieu le 13 mai au lancement officiel.

JUNOFEST

A quelques heures de la grande fête!

quelques jours à peine du lancement de la grande fête des Juno à Winnipeg, voici un aperçu des concerts et activités qui auront lieu dans le cadre du lunoFest.

Dans le volet francophone, le Centre culturel franco-manitobain accueille le vendredi 1er avril une grande soirée musicale (1) qui mettra en vedette une brochette d'artistes issus de la scène musicale francophone.

Marie-Josée Clément et Cosette Dorge donneront le coup d'envoi de la soirée. Elles seront suivies de l'harmoniciste Gérald Laroche (récipiendaire d'un prix Juno en 1991). Le Québécois Mario Chenart a aussi confirmé sa présence à l'événement. Il jouera des extraits de son plus récent album J'ai pas dit mon premier mot. Le goupe Johnny

Cajun clôturera cette nuit de musique.

Toujours dans le cadre du JunoFest, d'autres spectacles auront lieu un peu partout en ville en fin de semaine. Michelle Grégoire se produira sur la scène du Bull and Bear le 1er avril à 23 h, tandis que Dominique Reynolds et Rudimental seront au Shannon's le 2 avril, respectivement à 23 h et 1 h du matin.

Plus de billets

Il ne reste plus aucun billet pour la grande remise des prix Juno, le dimanche 3 avril, au Centre MTS. Ceux-ci se sont envolés en un temps record, soit 16 minutes!

(1) Spectacle à la salle Jean-Paul Aubry. Ouverture des portes à 20 h, début du spectacle à 20 h 30. Admission: 10 \$ à la porte ou bracelet du JunoFest au coût de 25.\$.

CULTUREL

NOJO, une expérience unique

est au groupe NOJO que revient l'honneur de conclure la saison 2004-2005 des Concerts de jazz canadien. NOIO, l'un des plus audacieux et dynamiques big bands canadiens, sera en concert le 8 avril au Centre culturel franco-manitobain.

Le nom du groupe, NOJO, est un acronyme pour Neufeld-Occipinti Jazz Orchestra. « Ce dernier propose un mélange audacieux et enjoué de jazz contemporain et de musiques du monde qui sait secouer le statu quo », a indiqué la productrice Michelle Grégoire.

Dirigé par le pianiste Paul Neufeld et le guitariste Michael Occhipinti, NOJO réunit quelque 16 des meilleurs musiciens improvisateurs au Canada. S'inspirant de divers

styles comme le funk, le blues, la musique d'Afrique de l'Ouest, l'orchestre s'est imposé sur la scène jazz en repoussant les limites des territoires des big bands traditionnels.

Depuis sa création en 1994, l'ensemble torontois s'est produit dans de nombreux festivals parmi lesquels le Festival de Jazz d'hiver d'Umbria en Italie et le Festival International de Jazz de Montréal. En février 2002, NOJO a été désigné Big Band Of The Year par le National Jazz Award tandis que Michael Occhipinti a remporté le prix du guitariste de l'année.

(1) Admission: 18 \$ en pré-vente, 20 \$ a l'entrée, 15 \$ pour les étudiants. Billets en vente chez Ticketmaster, à la librairie McNally Robinson (Grant Park) ou au guichet du CCFM.

S. A.

LA LIBERTÉ DU 30 MARS AU 5 AVINC , LU C

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ

île-des-Chênes

8 avril • Danse costumée Western • Le Club de danse du Bon Vieux Temps • coût: 7 \$ • pas de billets à la porte • costume au choix • 20 h à 23 h 30 • centre récréatif • info.: Yvette, 878-9562 ou 878-3352.

La Broquerie

2 avril • Le Festival de l'humour Radio-Canada • invités : 2 gars s'essayent, Donald Legal, Michel Roy, Micheline Marchildon et Vincent Dureault • billets : 10 \$ (léger goûter) • 20 h • Hôtel • info.: Gérard, 424-5302.

Marais Oak-Hammock

9 au 10 avril • Expo habitat de la faune • découvrez les maisons de diverses créatures qui vivent dans un trou • apprenez à construire des cabanes de chauve-souris, des tunnels à canards et plusieurs cabanes d'oiseaux • Marais Oak-Hammock • info.: Jacques, 467-3282.

Notre-Dame-de-Lourdes

- ✓ 31 mars AGA de la Chambre de commerce de Lourdes 19 h 30 • Club d'âge d'or • info.: Nadia, 248-2553.
- 6 avril AGA de la garderie Arc-en-ciel et le Centre 1 2 3 19 h 30 • Centre Dom-Benoît • info.: Joelle, 248-2315.
- 9 avril Soirée souper et théâtre « La fermentation des péchés » • prélèvement de fonds pour le Centre de bien-être • 40 \$, avec un reçu de 25 \$ • réservations : 248-2390 ou disponibles au Foidart Mini Stop.

Parc Windsor

- 8 avril Soirée style Jazz New Orleans levée de fonds pour les JMJ 2005 • invités: le groupe «Nightfall» (de la paroisse), Stéphane Tetrault et quelques étoiles de l'école Lacerte, ainsi que François Beaudette et Richard Fontaine au tamtam africain • encan silencieux, bar payant, goûter • billets : 10 \$ (à la paroisse ou Marie-Anne au 256 7474 • 19 h • Sts-Martyrs-Canadiens.
- 13 avril Rencontre mensuelle du Réseau provincial des garderies familiales francophones • souper : 5 \$ • 19 h 30 • 1015, promenade Autumnwood.
- 14 avril Soirée d'inscription et portes-ouvertes pour les Franco-lions de Lacerte • prématernelle française et de francisation pour les enfants de 3 à 4 ans • 18 h 30 à 20 h 30 • petit gymnase de l'école • info.: 253-5315.

Richer

2 avril • Souper et danse printanière • souper à 18 h • danse avec les Mocassins à 20 h • billets 10 \$ • Young at Heart Club • info.: Emilie, 422-8872 ou Bernadette, 422-8115.

Saint-Boniface

- 12 janvier au 1 juin Club Toastmasters Francs-Parleurs les mercredis • 17 h 30 à 19 h • salle 215 du Collège Louis-Riel • info.:Lucien,257-7361.
- 30 mars Soirée danse franco-fun! L'Ensemble folklorique de la Rivière Rouge • première d'une série de soirées dansantes à l'intention des jeunes de 8 à 12 ans • variété de musique... du Rock... au Rap... au Traditionnel! • coût : 2 \$ • 19 h à 22 h • gymnase de l'École Taché • info.: 233-7440.
- 31 mars AGA de Francofonds 17 h à 19 h Salle Adélard-Couture / 605, rue Des Meurons.
- 31 mars Atelier de bricolage / Tout en ronds pour enfants âgés de 6 à 12 ans • inscription • 14 h • bibliothèque de Saint-Boniface • info.:986-4332.
- 31 mars Li Méchifs parlent Le Regroupement étudiant métis • conférencier : Guy Lavallée • thème L'identité métisse • 19 h 30 • Salon Sportex du CUSB.
- 1 avril Spectacle de Damien Lussier pour les enfants âgés de 3 à 8 ans • 10 h 30 • Bibliothèque de Saint-Boniface.
- √ 3 avril Partie de cartes Associé.e.s de Sainte-Marguerite Youville • coût : 3 \$ • levée de fonds pour les oeuvres caritatives • 19 h 30 à 22 h • salle Langevin / 210, rue Masson • info • 233-1997
- 3 avril Répétition pour Le Festival de la Chanson française cotisation: 10 \$ 13 h 30 salle 1531 du CUSB info.: 233-7423.

- 3 avril Réception portes ouvertes Les Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie • invitation à leurs anciennes élèves • 14 h à 16 h • 321, avenue de la Cathédrale.
- 6 avril Cours: Introduction à Internet sujet: qu'est-ce que le web, comment naviguer sur l'Internet, et comment utiliser les adresses de sites web ainsi que les moteurs de recherche • inscription • 9 h • Bibliothèque de Saint-Boniface • info.: 986-4331.
- 6 avril Ligue d'impro du Manitoba Demi-finale 2 19 h 30 CCFM info.: 237-5084.
- 9 avril Drôlement vôtres 3 / Le Festival de l'humour Radio-Canada • invités: 2 gars s'essayent, Donald Legal, Michel Roy, Micheline Marchildon et Vincent Dureault • billets: 12 \$ • 20 h • Salle Pauline-Boutal du CCFM • info.: 233-8972.
- 9 avril Banquet et soirée du printemps Union nationale française • billets :14 \$ • seulement à l'avance • 19 h • 541, rue Giroux • info.:Rita, 233-2520.
- 13 avril Cours: Introduction au courrier électronique sujet: les logiciels de courrier électronique tels que Yahoo Mail et Hotmail inscription 9 h Bibliothèque Saint-Boniface info.: 986-4331.
- 14 avril Réunion de clôture des affaires de la Ligue féminine catholique • invitation aux dames et les anciennes membres • souper (cafétéria) à 18 h, suivi par la réunion d'affaires • venez rencontrer Mgr Goulet • S.V.P. confirmer votre présence avant le 9 avril • salle Josette de la Place Des Meurons • info.: Berthe, 233-6585.
- 3 juin 25e anniversaire des Finissants du Collège de Saint-Boniface-1980-2005 • cocktails: 18 h et souper: 19 h • billets: 50 \$ • Maison du Bourgeois • info.: Gilles, 255-7442 • info.: Michelle, 256-9773.

Saint-Laurent

8 avril • Drôlement vôtres 3 / Le Festival de l'humour Radio-Canada • invités : 2 gars s'essayent, Donald Legal, Michel Roy, Micheline Marchildon et Vincent Dureault • billets : 10 \$ (comprend un léger goûter) • 19 h • salle paroissiale • info.: Brigitte, 646-2392.

Saint-Léon

3 avril • Drôlement vôtres 3 / Le Festival de l'humour Radio-Canada • déjeuner (11 h à 13 h)suivi du spectacle (13 h)• invités : 2 gars s'essayent, Donald Legal, Michel Roy, Micheline Marchildon et Vincent Dureault • billets : bureau de poste ou l'hôtel • adulte : 10 \$, étudiant : 5 \$, moins de 5 ans : gratuit • 13 h • centre récréatif • info.: 744-2019.

Saint-Malo

8 avril • Inscription pour la maternelle de septembre 2005 • pour les enfants nés en 2000 • programme français ou anglais • avant le 8 avril • école Saint-Malo • info.: Aline, 347-5255.

Saint-Pierre-Jolys

- 1 avril Le Festival de l'humour Radio-Canada invités : 2 gars s'essayent, Donald Legal, Michel Roy, Micheline Marchildon et Vincent Dureault coût : 10 \$ 19 h 30 Cabane à sucre d'MonOncle Armand info.: Nicole, 433-2426.
- 7 avril Atelier de formation en santé par vidéoconférence · sujet : Les conséquences psychologiques des maladies cardiaques gratuit 10 h 30 à 12 h Centre de services bilinques.
- 13 avril Inscription à la matemelle École Héritage Immersion • pour les enfants qui auront cinq ans avant le 31 décembre 2005 • certificat de naissance nécessaire • 5 h 30 à 7 h • École Héritage Immersion • info.: Amy ou Cornne, 433-3460.

Winnipeg

- 3 avril Dimanche en famille Bêtes Créatives Musée des beaux-arts de Winnipeg • GRATUIT! Des musiciens, des comédiens, et nos artistes visuels vous encourage à chanter, à bouger et à créer. Vous serez inspirés par cette exhibition annuelle pour les jeunes spectateurs. • 13 h 30 à 16 h • info.: Aline, 789-1763.
- 7 avril 3e rencontre d'information pour les inscriptions École Roméo-Dallaire la garderie (avant et après l'école), la pré-matemelle (3 et 4 ans), et la maternelle 18 h 30 367, rue Hampton, 2e étage info.: 885-8000.

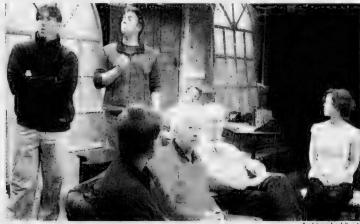
M

SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAIN

CERCLE MOLIÈRE

Saison réussie, avenir prometteur

Des salles combles, des abonnements qui se multiplient et un nouveau théâtre à l'horizon. L'avenir du Cercle Molière s'annonce bien.



Archives La Libert

La Trappe : une des hauts points de la saison 2004-2005 du Cercle Molière.

Daniel BAHUAUD

e Cercle Molière a connu l'une de ses saisons les plus réussies. Et le directeur artistique de la troupe, Roland Mahé, se dit très satisfait de la teneur des événements.

« Nous avons connu une saison exceptionnelle, déclare-t-il, non sans fierté. Toutes nos représentations ont été complètement vendues. En grande partie, ce succès est dû à notre public fidèle, qui est habitué au Théâtre de la Chapelle. Les gens aiment l'intimité de l'endroit, même ceux qui ont beaucoup hâte à ce que la troupe s'installe dans le nouveau théâtre. Ils adorent pouvoir regarder la pièce en mangeant du pop-corn, ou en dégustant du vin ou une bonne bière. »

Roland Mahé estime par ailleurs que la décision de la troupe de jouer ses pièces sur trois semaines a grandement contribué au succès du Cercle. « Autrefois, nous présentions nos pièces sur huit jours, fait-il remarquer. Le public n'avait pas suffisamment de temps pour décider s'il allait y assister. La situation actuelle donne aux gens le temps de se parler de nos productions. Et puis il y a plus d'options pour faire une sortie au théâtre. »

En outre, les comédiens préfèrent cette situation, qui leur donne l'occasion d'approfondir leurs connaissances des personnages qu'ils incarnent. « Plus on joue, mieux c'est, affirme Roland Mahé. Trois semaines, c'est sûr que c'est demandér beaucoup des membres de la troupe. Mais en revanche, personne ne se plaint d'avoir la chance de développer ses habiletés. Et je crois que ça paraît dans la qualité de nos pièces. Cette année, nous avons terminé la saison en beauté, grâce au succès critique de La Trappe. »

Vers une relève

La troupe a également connu du succès dans son projet de former une relève francophone. La Petite école de théâtre du Cercle Molière, dirigée par Irène Mahé et Éric Lalande, a permis à plusieurs jeunes d'assister à des ateliers de formation sur la compréhension et la livraison de textes, ainsi que de monter deux pièces. « Leurs productions des comédies musicales *Grease* et *Peter*

Pan, présentées en mars au Collège universitaire de Saint-Boniface, s'est avéré un réel succès », souligne Roland Mahé.

De plus, signalons que les billets pour *Le Voyage du train*, qui sera présenté prochainement par le théâtre du Petit Cercle, ont tous été vendus.

Saison 2005-2006

La nouvelle saison du Cercle Molière pourrait fort bien être sa dernière au Théâtre de la Chapelle. « La construction du nouveau théâtre, qui sera située au Centre culturel franco-manitobain, est sensée commencer vers la fin de l'été, déclare Roland Mahé. Avec un peu de chance, les premières représentations dans la nouvelle salle auront lieu en 2006. Chose certaine, la nouvelle saison se veut toute aussi prenante que la dernière. »

En effet, le public pourra assister à une interprétation dynamique de Mambo italiano, la célèbre pièce de Steve Galluccio qui a été adaptée pour le cinéma en 2003. « Une pièce amusante, souligne Roland Mahé, très humaine qui rappelle l'importance de ne pas porter de jugements sur son prochain. »

En outre, la troupe présentera Grace et Gloria et Visites à M. Green, deux pièces soulignant les difficultés qu'ont les gens d'aujourd'hui à briser leur isolement et à communiquer avec les autres. « Toutes deux ont des sensibilités semblables dans la mesure où elles présentent des relations entre jeunes et aînés, mentionne Roland Mahé. Bien sûr, les amitiés qui se nouent entre femmes et entre hommes ont des teneurs différentes. Et nous aurons aussi l'occasion de voir jouer de grands comédiens, notamment Viola Légère dans Grace et Gloria et Albert Milaire dans le cas de Visites à M. Green. »

La saison 2005-2006 se terminera par le rire, grâce à *Surprise*, une nouvelle pièce du dramaturge franco-manitobain Marc Prescott. « Marc nous prépare un texte des plus burlesques et savoureux, souligne Roland Mahé. Le tout reposera sur une série de malentendus qui feront rire aux éclats. C'est notre façon à nous de terminer une saison qui, on l'espère, rappellera ce que nous sommes capables de produire, nous les Franco-Manitobains. »

De génération en génération

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous faire parvenir l'information au 233-ALLO avant 17 h le jeudi précédant la date de parution.

233-ALLO • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

La Maison des Artistes (219, boulevard Provencher) et Plug in ICA (286, avenue McDermot) présentent Vénus au miroir du 1er avril au 15 mai. Œuvres de **Dominique Rey**. Chaque galerie présentera une partie de l'exposition. Vernissage le 1er avril. Info : 237-5964.

La galerie Urban Shaman (290, avenue McDermot) présente Jeff Thomas : A Study of Indian-ness jusqu'au 7 mai. Exposition prêtée de Gallery 44 Centre for Contemporary Photography (Toronto). Info: 942-2674.

Participez aux activités spéciales de la semaine de relâche au Musée du Manitoba (190, avenue Rupert) jusqu'au 3 avril. Assistez à des démonstrations de pyrotechnie, discutez des dinosaures avec un paléontologiste et voyez As the Sky Turns au planétarium. Info : 956-2830.

Les œuvres de **Ewa Tarsia** seront en montre à la galerie Piano Nobile de la salle du Centénaire (555, rue Main) jusqu'au 14 mai. Info : 956-1360.

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente Through the Eyes of a Child jusqu'au 8 mai. Œuvres de 800 jeunes artistes de 17 ans et moins. Info: 789-1760.

Voyez Young at Art: Fin, Fur and Feather du jusqu'au 19 juin au Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial). Exposition qui explore les différentes facettes de la vie animale. Info : 789-1760.

Aceart inc. (290, avenue McDermot) présente confetti : warped jusqu'au 15 avril. Œuvres de Karen Azoulay et Robyn Foster. Info: 944-9763.

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente Peter Pitseolak: photographe inuit jusqu'au 24 avril. Exposition photo accompagnée de nouvelles acquisitions d'art Inuit. Visite guidée le 6 avril à 17 h 15. Info: 789-1760.

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente Between earth and sky (in knowing one, one will know the other) jusqu'au 10 avril. 39 œuvres de Geoffery Hendricks. Info: 789-1760.

SPECTACLES

¿ Le CCFM (349, boulevard Provencher) présente le Spectacle de la francophonie le 1er avril dans la salle Jean-Paul-Aubry. Mario Chénart, Johnny Cajun, Gérald Laroche, Marie-Josée Clément et Cosette Dorge. Dans le cadre de la série de concerts JunoFest. Info : 233-8972.

Dour clore la série Concerts de jazz canadien, le CCFM présente NOJO (Neufeld-Occhipinti Jazz Orchestra) le 8 avril à la salle Pauline-Boutal. Musiciens torontois en nomination pour un prix Juno. Info: 233-8972.

CINEMA

La Cinémathèque (100, rue Arthur) présente la série Punks, Houndogs & Deadheads du 1er au 4 avril. Info: 925-3457.

À la Cinémathèque (100, rue Arthur): The New Independent Cinema: Creating Independent Music Videos sera présenté le 2 avril à 14 h. Suivi d'une discussion animée par **Caelum Vatnsdal**, **Sean Garrity**, **Simon Hughes**, **Ryan Berzuk** et **Darren Wall**. Info : 925-3457.

Voyez A Passage to Ottawa le 3 avril à la Cinémathèque (100, rue Arthur). Révision satirique de A Passage to India de E.M. Forster, présentée dans le cadre de la série Eyes Wide Open : Cross Cultural Cinema. Info: 925-3457.

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente 2004 Cannes Lions jusqu'au 3 avril. Voyez les 134 meilleures publicités de l'année, provenant des quatre coins du monde. Info : 789-1760.

THÉÂTRE

Les Chiens de soleil du CUSB, en collaboration avec les étudiants du cours Atelier de théâtre, présentent Amédée ou comment s'en débarasser du 6 au 9 avril à 20 h, dans la salle Martial-Caron. Billets disponibles à la porte (8 \$ spectateurs et 5 \$ étudiants).

MTC Warehouse (140, avenue Rupert) présente The Last Five Years du 31 mars au 16 avril. Comédie musicale mettant en vedette Adam Brazier et Patricia Zentilli. Info: 942-6537.

Manitoba Theatre for Young People (2, rue Forks Market) présente Cirkus Inferno jusqu'au 3 avril. En collaboration avec Daredevil Opera Company. Âge suggéré : 5 à 12 ans. Info : 942-8898

& Fantasy Theatre for Children (285, chemin Pembina) présente **The** Wizard of Oz jusqu'au 3 avril. Pièce de théâtre pour enfants de tous âges, participation du public encouragée. Info: 944-0581

Manitoba Theatre Centre(174, avenue Market) présente The Dresser jusqu'au 9 avril. En vedette : Len Cariou et Granville Van Dusen.

Prairie Theatre Exchange (393, avenue Portage) présente Sexy Laundry jusqu'au 17 avril. Comédie sur la vie de couple après le départ des enfants. Info: 942-5483.

AUTRES

Découvrez l'artiste Mario Chénart lors d'un atelier-entrevue le 2 avril dans la salle Pauline-Boutal au CCFM (340, boulevard Provencher). Animé par Pierre Guérin et enregistré pour diffusion à l'émission En plein midi de CKSB Radio-Canada. Entrée gratuite. Info : 233-8972.

Le Musée de Saint-Boniface (494, avenue Taché) présente Sur les traces du lapin de Pâques jusqu'au 4 avril. Activités spéciales pour enfants de 3 à 10 ans. Info : 237-4500.

Le Musée des beaux-arts de Winnipeg (300, boulevard Memorial) présente Creative Critters le 3 avril de 13 h 30 à 16 h. Activité familiale gratuite dans le cadre de l'exposition Young at Art: Fin, Fur and Feather. Info: 789-1760.

Du 5 au 14 avril, assistez aux spectacles du Festival de l'humour Radio-Canada. Pour un horaire complet des représentations en français et en anglais, visitez le site Web www.winnipegcomedvfestival.com

Sélection recueillie par Christianne HACAULT

La famille Coulombe remporte la victoire au Tournoi de hockey de famille!



Le tournoi de hockey de famille a eu lieu à Saint-Malo la fin de semaine du 18 mars. 14 familles se sont disputées le titre de champions pour 2005. La grande finale a vu la famille Perreault s'incliner devant les Coulombe à un compte de 4 à 0. Le match a été très serré et très excitant. Noella Carrière-Coulombe a vu son équipe gagner le tournoi pour la sixième fois en 15 ans, tout un exploit! Les joueurs : gardien de but : Ronald Bacon; les défenseurs : Martin Preteau, Robert Coulombe, Mark Dixon et Kevin Gautron; les avants : les frères Lahaie, Luc, Marc et Johnny; René Coulombe, Marc et Daniel Marion, Russel Preteau, Arthur Coulombe avec son fils, Eric et sa fille Melissa.

Noir et of



FIÈRE DE VOUS PRÉSENTER... LES ACCOMPAGNATEURS DU VOLET CULTUREL!

Roger Durand · Adjoint volet culturel

Village: Émeu Ville

Expérience avec les Jeux : Membre de l'équipe de volleyball JFNO 1997. Entraîneur de l'équipe d'improvisation JFC 2002 à Rivière-du-Loup. Mission: Créer une ambiance où les jeunes des différentes provinces peuvent et veulent se rencontrer.

Devise: Faites ce que vous voulez... ou non. C'est votre choix.

Marcel Gosselin · Entraîneur arts visuels

Village: La Salle

Expérience avec les Jeux : Première expérience mais j'ai suivi mes fils à plusieures reprises. J'ai 30 ans d'expérience comme artiste et enseignant en arts visuels.

Mission: Que les jeunes partent de cette expérience avec un sens d'avoir grandi comme artistes et comme personnes.

Devise : La créativité est essentielle dans tous les domaines.

Sylvie Gauthier · Entraîneure improvisation

Village: Saint-Pierre-Jolys

Expérience avec les Jeux : Membre de l'équipe d'impro JFC 2002 qui remporta la médaille

Mission: Démontrer que les Manitobains ont le meilleur esprit d'équipe et que nous allons amener les autres provinces à identifier leur propre esprit d'équipe. Je veux que les jeunes

qui font partie des Jeux ici à Winnipeg soient des ambassadeurs de la francophonie, un bon esprit et qu'ils aient « en masse » de

Devise : D'avoir en masse du plaisir et de toujours sourire!

Stéphane Oystryk · Entraîneur éveil musical Village: Saint-Boniface

Expérience avec les Jeux : Médaillé d'argent dans le volet d'improvisation aux JFC 1999 à Memramcook. Médaillé d'or et capitaine de l'équipe d'improvisation aux JFNO en 2000. Expérience musicale: Guitariste de Pisse de Chameau (R.I.P.), lauréat de la Chicane Électrique 2002. Guitariste avec le collectif

instrumental et multimedia ... « and then nothing ».

Mission: Révolutionner la musique francophone. Devise: ROCK it!

Stephanein Boulet · Entraîneur vidéo

Village: Saint-Adolphe... mais aussi à Saint-Boniface car j'habite ici maintenant. Expérience avec les Jeux : Membre de l'équipe d'impro aux JFC en 1999 et aussi au JFNO en

Mission: Démontrer qu'ici au Manitoba, on est fort en vidéo et en télé. La télé en français c'est possible au Manitoba. On retrouve beaucoup de talent et d'intérêt pour ce métier chez les jeunes manitobains et j'vais v faire preuve!

Devise: Essaye et essaye...Travaille sans arrêt jusqu'au moment où tu commence à perdre connaissance... c'est à ce point que tu sais que tu dois dormir!

> Dans la prochaine édition : D'autres profils de membres d'Équipe Manitoba....

CONCOURS:

Réponse à la deuxième question-concours : Schlacadélique

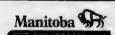
QUESTION 3 : Nommez un des sept chefs de mission d'Équipe Manitoba aux divers Jeux francophones.

Partenaire de recrutement

Partenaire financier

Partenaire majeur







HERISSON. *ÉLOCE



par Bertrand Nayet

Remboursez!

Je veux qu'on me rembourse! Je viens de me rendre compte que je me suis fait passer un sapin. Et pas une petite épinette qu'on ramène chez la grand-mère la veille de Noël entortillée dans de la broche à foin pour que ça prenne pas trop de place dans la fourgonnette (l'épinette, pas la grandmère). Non. Mais un torvisse de maudit pin de Douglas, un de ceux qui grandissent sur la côte du Pacifique depuis la fin de la dernière glaciation. Et j'aime pas ça.

Personne n'aime être la dupe de personne, le dindon de la farce plate, le pigeon du chat botté, l'alouette du miroir, le jobard du loubard, la poire du couteau. Bref, je veux moi aussi ma part du gâteau, je veux m'empiffrer à la mangeoire des dollars. Je veux du foin, des tomates, de l'oseille, du blé, du cash, du pèse, du pognon, de la galette, des ronds, des radis, en chèques, en liquide, en plastique peu importe, j'en veux, je prends tout, je suis pas regardant sur l'odeur pourvu qu'il y en ait beaucoup, en masse et encore plus et davantage. Après tout, je le mérite!

Pourquoi? Parce que je fais vivre toute une industrie. Parce que des centaines de personnes s'enrichissent sur mon dos, que c'est grâce à moi si elles ont un condo en ville, un chalet au lac et une moto-marine sur le même lac.

Qui sont ces gens? Tous ceux qui travaillent dans la pub, qui la crée, qui la jouent et, par extension, tous ceux qui la montrent : ces mecs et gonzesses de la télé, de la radio, de l'internet et des panneaux réclame. Et tant qu'à y être, tous ceux qui les engagent, tous les PDG aux gros salaires des multinationales qui nous vendent toutes ces choses dont nous avons tant besoin.

Bien oui, c'est vrai quoi! Je m'inspire d'un bref moment de franchise d'un PDG de TF1, la première chaîne de la télé française qui a déclaré que le travail de la télé est de faire en sorte que l'attention des consommateurs soit toute entière disponible à la pub. Alors, si je regarde la télé, je travaille pour les compagnies de la pub et par association, je boulotte aussi pour Pepsi, McDo, Ford, Dove, Charmin, Sunny D et tutti frutti (euh, quanti, tutti quanti, pas frutti).

Donc, puisque tout travail mérite salaire, j'exige que mon travail d'observateur publicitaire soit rémunéré. Et je dis bien tout mon travail d'observation : que ce soit à la télé, à la radio, dans les films, les journaux, sur la rue, dans la campagne, parce qu'après tout je suis l'engrenage le plus essentiel de tout le système. Sans moi, la machine tourne à vide.

Alors, disons, hmmm... 1 \$ CDN par minute de visionnement ou d'écoute.

Supposons qu'il y ait 10 minutes de pub par heure de télé. Je regarde 3 heures de télé par jour. Tcheutching! 30 \$ par soir pour mettre mon attention à la disposition des publicités.

Supposons de plus, que je croise 45 panneaux publicitaires par kilomètre en ville. Je parcours environ 20 Km par jour et je regarde chaque panneau pendant environ 5 secondes.

- 100 cents, divisés par 60 secondes, égalent 1,6 cent
- 45 panneaux, multipliés par 20 km, égalent 900
- 1,6 cent, multiplié par 5 secondes, égalent 8 cents.
- 900 panneaux, multipliés par 8 cents, égalent 7200
- 72 \$, plus 30 \$, égalent 102 \$ par jour

Et ça c'est juste à regarder la télé et les panneaux, je ne compte pas encore les journaux, les magazines, l'internet, la radio et tout le bazar.

Donc, 102 \$, multipliés par 365 jours, égalent 37 230 \$.

Et toc! J'ai réglé le problème de la pauvreté au Canada!

Non, non, gardez vos vivas et vos applaudissements. Envoyez plutôt un chèque à mon non à La Liberté. Un dollars par personne que j'ai ainsi sorti de la pauvreté ou sauvé de la faillite. Je le ramasserai en passant.

H.V.

QUIZ

L'émission Les Simpsons est le dessin animé télévisé le plus populaire de tous les temps. Vous pensez être un connaisseur de la famille la plus dysfonctionnelle d'Amérique? Voici la chance de tester vos connaissances.

- Quel est le motif des rideaux de la cuisine des Simpsons?
- Quelle est la marque de bière préférée d'Homer?
- 3. De quel instrument Lisa joue-t-elle?
- 4. Qui est le meilleur ami de Bart?
- 5. Quel est le nom du chef de police de la
- 6. Quel est le métier d'Apu?
- 7. Quel est le dessin animé préféré des



enfants de la famille Simpsons?

- Quel est l'animal préféré de Lisa?
- Quel est le nom des sœurs jumelles de Marge?
- 10. Qui est l'ennemi juré de Bart?

7. Itchy et Scratchy; 8. Le Pony; 9. Patty et Selma; 10. Sideshow Bob. 1. Des épis de maïs; 2. La Duff; 3. Le saxophone; 4. Milhouse; 5. Chef Wiggum; 6. Cérant du Kwik-E-Mart;



Bœuf au riz espagnol

1 1/2 c. à table (22 ml) d'huile

1 livre (450 g) de bœuf haché

1 piment vert haché

1 oignon haché

1 gousse d'ail haché. 1 1/2 tasse (310 g) de riz à grain long non cuit

1 boîte de champignon tranché (10 oz., 284 ml) (conserver le jus et y ajouter 2 tasses d'eau (500 ml))

2 c. à thé (10 g) de poudre de chili Pincée de sel

Poivre au goût

14 onces (540 ml) de tomates en conserve en cubes

3/4 tasse (175 g) de pois congelés

- Chauffer le four à 350°F.
- Dans un chaudron, chauffer l'huile, y cuire le bœuf, ajouter le piment, l'oignon et l'ail et cuire
- Ajouter le riz, la poudre de chili, sel, poivre, les champignons, les tomates et le jus des champignons avec eau.
- Cuire au four environ 35 à 40 minutes:
- 5 minutes avant la fin, ajouter les pois congelés.

Donne 8 portions.

Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

M

Homme politique canadien

1996. - Pièce de bois pour

Doué de vie. - Hirondelle de

Bâtiments de fort tonnage

perception des impôts.

lettre les sépare. - Les

Existes. - Rassemblerais.

Recouvrit d'un gant, - Titre

Central Intelligence Agency. -

surprise. - Ait une expression

Interjection qui marque la

extrémités d'un tube.

légal d'une monnaie. D'une façon qui est interdite

Exciterons. - Connu. Certain. - Fasses tort à

mouvement

Étude de la structure d'un

organisme vivant. - Mise en

Qul est relatif à l'homme. - Une

soutenir une charpente.

chef du Parti québécois 1988-

HORIZONTALEMENT

Gros fruit. - Plante cultivée pour ses fibres textiles. Concurrent. - Araile Copierai, singerai. - Cloison,

muraille - Oπre supe

États-Unis

l'offre précédente Personne qui prend part à une destinés au transport maritime. émeute. Administration chargée de la

Citation à comparaître.

Gamme. - Contrariété Se suivent, - Abréviation familière de tramway. - Titre

d'honneur anglais. Transporter difficilement avec soi. - Gamme.

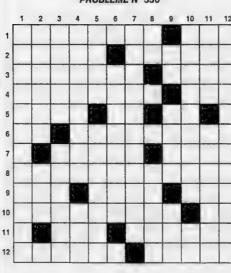
Sans que la chose soit sue. -

Chargés d'ions

RÉPONSES DU Nº 335



PROBLÈME Nº 336



quelqu'un. Dénierez. - Colore des couleurs de l'arc-en-ciel.

VERTICALEMENT Qui concerne l'ensemble des

Réagis!

concernant le protocole de Kyoto. Nous voulons savoir ce que tu en penses.

Savais-tu ce qu'était le protocole de Kyoto? Savais-tu que le Canada avait ratifié cette entente? Crois-tu que c'est une bonne chose que le Canada fasse partie du protocole de Kyoto?

Étais-tu au courant du programme Le défi une tonne? Comment pouvons-nous faire notre part pour réduire les émissions de gaz à effet de serre? Dans ton école, y a-t-il des stratégies pour diminuer les gaz à effet de serre?

Écris-nous par courriel à

daction@journaldesjeunes.ca our nous dire ton opinion. N'oublie pas d'inclure ton nom, le nom de ton école, ta ville et ta province! Nous publierons tes commentaires dans une prochaine édition du



Avec ta classe, fais un rernueméninges pour trouver des actions à poser pour aider le Canada à atteindre ses objectifs du protocole de Kyoto. Qu'est-ce que toi tu pourrais faire? Quelles actions concrètes ta famille et tes amis pourraient-ils poser?

Envoie-nous tes idées à notre adresse rons dans une prochaine N'oublie pas de nous donner ton nom, le nom de ton école, ton veau et ta province.

> Le contenu rédactionnel de La Liberté des leunes est extrait du Journal des Jeunes, une publication mensuelle de huit pages produite par Presse-Ouest Limitée.

Chaque mois, Le Journal des Jeunes présente un choix d'événements de l'actualité nationale et internationale à son jeune public, en plus de lui demander sa participation, dans la section On s'parle.

Les enseignants des écoles françaises et d'immersion utilisent Le Journal des Jeunes en classe.

Les écoles qui s'abonnent au Journal des Jeunes ont accès à sa version complète, en plus de recevoir chaque mois un feuillet d'activités pédagogiques.

Abonnez votre école : renseignez-vous sur vos choix!

Nos coordonnées : redaction@journaldesjeunes.ca Tél.: (204) 237-4823.

Abonnement individuel 13 \$ (1 an) · 24 \$ (2 ans) Prix spéciaux pour les écoles



Le protocolo de Kyoto est une entente entre plusieurs pays qui Congagent a reduire leurs émissions de gaz à effet de serre Ces gaz sont en partie responsables de la pollution et par conséquent du réchauffement de la planète.

Le protocole de Kyoto est né lors d'une conférence internationale sur les changements climatiques en 1997. Cette rencontre faisait suite au sommet de la Terre de Rio de Janeiro en 1992. Tous les pays présents étaient d'accord sur l'importance de réduire la pollution. Mais plusieurs, dont le Canada, ont pris plusieurs années avant de signer le protocole de Kyoto.

Au total, 34 pays industrialisés ont ratifié l'entente dont le Canada, la Russie, le Japon et les pays de l'Union européenne. 107 autres pays l'ont aussi fait, dont la Chine, l'Inde, le Brésil, la Corée du Sud, l'Indonésie et l'Afrique du Sud. Les États-Unis, plus grands pollueurs de la planète, ont refusé de signer le protocole de Kyoto.

16 février 2005 :

une date importante

C'est la date à laquelle le protocole de Kyoto est entré en vigueur. Il aura fallu sept ans de négociations avant que ce jour n'arrive. C'est la ratification du protocole de Kyoto par la Russie, en novembre 2004, qui a permis de réunir toutes les conditions nécessaires pour que l'entente soit mise en vigueur. En effet, pour que le protocole de Kyoto prenne vie, au moins 55 pays émettant 55 % des émissions totales des gaz à effet de serre en 1990 devaient y adhérer.



Le Canada ne sera pas le seul pays à avoir de la difficulté à rencontrer les objectifs fixés par le protocole de Kyoto. Par exemple, le Japon doit réduire de 6 % ses émissions de gaz à effet de serre, alors qu'elles ont plutôt augmenté de 12 % depuis 1990. Quant à la Suisse, elle s'est engagée à réduire les gaz à effet de serre de 8 %, mais a déjà de la difficulté à ne pas augmenter son niveau de 1990.

En contrepartie, certains autres pays espèrent pouvoir tirer un profit du protocole de Kyoto en vendant des crédits d'émissions de gaz à effet de serre aux pays qui n'arriveront pas à atteindre leurs objectifs (une pratique permise par le protocole). La Russie en est le meilleur exemple. Depuis 1990, les nombreuses fermetures d'usines y ont entraîné une diminution des gaz à effet de serre. Selon le protocole de Kyoto, la Russie n'a qu'à maintenir son niveau de 1990 pour atteindre son objectif.

La situation au Canada

En ratifiant le protocole de Kyoto, le 10 décembre 2002, le Canada s'est engagé à réduire de 6 % ses émissions de gaz à effet de serre d'ici 2010. Cela représente entre 240 et 300 millions de tonnes de gaz à effet de serre par année. Le Canada est ainsi devenu le 99° pays à ratifier le protocole.

Le ministre de l'Environnement du Canada, Stéphane Dion, a récemment admis qu'il serait difficile pour le pays d'atteindre cet objectif. Depuis que le Canada a ratifié le protocole de Kyoto, les émissions de gaz à effet de serre n'ont cessé d'augmenter! On estime qu'ils sont passés de 600 à 700 millions de tonnes entre 1990 et 2000. Le Canada est le plus grand consommateur d'énergie par habitant : il consomme autant d'énergie que tout le continent africain, qui compte huit millions d'habitants! Les Canadiens ne représentent que 0,5 % de la population mondiale, mais produisent 2 % des gaz à effet de serre émis sur la planète.

Le Groupe de l'analyse et de la modélisation (GAM) a été créé pour évaluer les coûts et les conséquences de la ratification du protocole de Kyoto. Le GAM a réalisé quatre scénarios possibles. Selon le pire des scénarios, Kyoto entraînerait la perte de 240 000 emplois et de 21 milliards de dollars par année, une augmentation du taux de chômage de 1,4 % et une baisse du revenu annuel des fovers d'environ 1 700 \$. Quant au scénario le plus probable, il est beaucoup moins catastrophique. Le GAM estime que 60 000 emplois seront perdus, que le taux de chômage augmentera de 0,4 % et que le revenu annuel des familles ne sera pas affecté. Mais il y a aussi des avantages : l'industrie canadienne de l'environnement verrait l'essor de sources d'énergies parallèles telles les éoliennes. Les revenus de cette industrie passeraient de 427 millions de dollars par an à au moins sept milliards.



Pour atteindre les objectifs du protocole de Kyoto, le Canada a d'abord fait appel aux citoyens grâce à son programme Le défi d'une tonne. Le gouvernement a demandé à chaque personne de réduire d'une tonne ses émissions de gaz à effet de serre en suggérant entre autres d'utiliser moins souvent la voiture (un litre d'essence brûlée produit environ 2,5 kilogrammes de gaz à effet de serre). On compte aussi sur la bonne volonté des industries ainsi que sur d'éventuels développements technologiques.

ACTUALITEAWCA

n taux alarmant

Selon une étude effectuée par le Conseil du Canada d'information ct d'éducation sexuelles, de plus en plus d'adolescents canadiens contractent des maladies transmises sexuellement (MTS). Les adolescents semblent attendre plus longtemps avant d'avoir des relations sexuelles, mais lorsqu'ils

le font, ils tendent à abandonner le condom au profit de la pilule contraceptive. Les experts qualifient d'alarmant le taux d'infection aux MTS chez les adolescents, surtout en ce qui concerne la chlamydia, dont le nombre de cas ne cesse d'augmenter depuis 1997.



Bye bye VUS

des normes sur la consommation d'essence. Cette mesure affecterait certaines voitures très de ce genre de voiture pourrait réduction de 25 % d'ici 2010.

Le Canada menace d'imposer même être suspendue au pays. Le gouvernement pourrait imposer une réglementation sur la consommation d'essence des populaires comme les véhicules véhicules si l'industrie ne fait pas utilitaires sport (VUS). La vente elle-même le changement : une



Vote à 16 ans bientôt réalité?



Un projet de loi fédéral propose d'abaisser à 16 ans l'âge légal pour exercer son droit de vote au Canada. Le débat sur la question devrait avoir lieu vers la fin du printemps à la Chambre des communes à

Ce n'est pas la première fois qu'un projet de loi du genre est proposé. En février 2000 et 2001, des projets semblables n'avaient pas reçu assez d'appui pour être adoptés. Et la Cour suprême du Canada a refusé, en janvier, d'entendre le cas de deux jeunes Albertaines qui voulaient que les jeunes puissent voter dès l'âge de 16 ans aux élections municipales.

Le directeur général des élections du Canada, Jean-Pierre Kingsley, a ramené la question dans l'actualité. Il y a environ un an, il avait demandé aux députés de réviser l'âge légal pour voter. Selon lui, habituer les jeunes à voter pendant qu'ils vont encore à l'école pourrait contribuer à stopper la baisse du taux de participation. Lors des dernières élections fédérales, en juin 2004, la participation des électeurs n'a été que de 60,9 %, le plus faible taux de l'histoire du pays.

À la fin des années 1960, le Canada avait abaissé l'âge minimum pour voter de 21 à 18 ans. Les députés qui s'opposent à l'actuel projet de loi disent que cette décision a contribué à faire baisser le taux de participation aux élections puisque les jeunes sont l'un des groupes d'âge qui votent le moins. Aux élections fédérales de 2000, seulement le quart des jeunes de 18 à 24 ans ont voté. Selon les députés qui prônent le statu quo, il est préférable d'encourager les jeunes à s'engager socialement.

Environ un million de jeunes seraient affectés par une telle décision. Ils sont, pour la plupart, favorables au projet de loi. Un sondage d'un professeur de l'Université Carleton démontre que 64 % des jeunes interrogés trouvent dommage de ne pas pouvoir participer à la vie politique plus activement. Et trois jeunes sur quatre affirment que s'ils en avaient l'occasion, ils exerceraient leur droit de vote. 1 000 jeunes canadiens de 14 à 17 ont répondu au

Si le projet de loi sur le droit de vote reçoit assez d'appui, les députés en faveur de l'idée croient qu'il faudra amener les jeunes à parler de politique en salle de classe et avec leurs parents. Ce projet de loi, disentils, n'est que le point de départ d'une campagne plus vaste pour amener les jeunes à participer au processus démocratique.

Le canal Rideau au patrimoine mondial?

Le gouvernement du Canada a officiellement posé la candidature du canal Rideau à Ottawa pour qu'il obtienne le titre de patrimoine mondial.

Si l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) accepte, le canal

Rideau deviendra le 14° site au Canada à porter ce titre. Faisant 202 kilomètres, le canal a été inauguré en 1832. Il relie la rivière des Outaouais au lac Ontario. La décision du comité chargé d'évaluer la candidature du canal Rideau est attendue pour l'été 2006.



ACTUALITÉ DANS LE MONDE

Les Irakiens ont voté



irak est un pays où plusieurs communautés s' oient. Les sunnites au nord, les chiites au sud et Kurdes au Kurdistan. Sous le régime de l'ancien sident, Saddam Hussein, qui est sunnite, ces nimunautés n'étaient pas toutes traitées de la me façon. Ce sont les chiites qui en payaient le

as de génocide, mais quand même grave

Un rapport de l'Organisation des Nations unies (ONU), vient de statuer que la situation au Darfour ne peut pas être qualifiée de génocide. Toujours selon ce rapport, le gouvernement du Soudan et les milices arabes tout de même commis de sérieuses violations de la loi internationale, pouvant être qualifiées de crimes de guerre et de crimes contre l'humanité. La commission chargée de l'enquête demande au Conseil de sécurité de l'ONU de soumettre sans plus attendre le cas du Darfour au Tribunal pénal international. Selon elle, aucune nécessité militaire ne justifiait la destruction et la dévastation au Darfour.





Une équipe de chercheurs japonais vient de trouver ce qui pourrait bien être la plus vieille momie jamais découverte. Placée dans un sarcophage de bois scellé, peint en jaune avec des hiéroglyphes bleu clair

expliquant que le défunt était un membre de l'administration, la momie se trouvait à 80 kilomètres au sud du Caire. Les experts estiment que la momie aurait entre 3 500 et 4 000 ans.

Le retour de la momi

pays des millionnaires

On estime qu'un citoyen sur 25 est millionnaire en Suisse. Ce nombre représente 4 % de la population du pays. Les millionnaires contrôlent plus de la moitié de toute la richesse nationale, soit environ 750 milliards de \$. Et le nombre de

personnes dont la fortune dépasse le million ne cesse d'augmenter. On explique cette hausse par la venue de citoyens étrangers qui s'installent en Suisse, reconnue comme un paradis fiscal.



- 1692 : Chasse aux sorcières à Salem.
- 1923 : Première publication du magazine Time.
- 1847 : Naissance de Alexander Graham Bell.
- 1877 : Le microphone est inventé.
- 1993 : Ben Johnson est banni à vie des compétitions d'athlétisme par la Fédération internationale d'athlétisme amateur.
- 1930 : Les premiers aliments congelés sont mis en vente à Springfield dans le Massachusetts.
- 1884: Invention des poubelles.
- 1977 : Première Journée internationale de la femme.
- 1959 : Naissance de la poupée Barbie.
- 10 1987: Le Vatican s'oppose aux manipulations génétiques et rejette la procréation artificielle.
- 11 1985 : Mikhaïl Gorbatchev est élu président de l'URSS.
- 12 2003: L'Organisation Mondiale de la Santé lance une alerte concernant un nouveau virus : le SRAS.
- 13 1930 : Découverte de la planète Pluton.
- 14 1879 : Naissance d'Albert Einstein.
- 15 44 av. J.-C. : Mort de Jules César.
- 1831: Publication du livre Notre-Dame de Paris.
- 17 1737 : Première célébration de la Saint-Patrick à l'extérieur du contexte de l'Église catholique.
- 18 1584 : Décès d'Ivan le Terrible.
- 19 1962 : Fin de la guerre d'Algérie.
- 20 1999: 1" tour du monde en montgolfière.
- 21 1963 : Fermeture de la prison d'Alcatraz.
- 22 1818 : Dimanche de Paques le plus hâtif connu.
- 23 1743 : Première ovation debout de l'histoire.
- 24 1975: Le Canada choisit le castor comme emblème officiel.
- 25 1581 : C'est la dernière fois que l'on fête le Nouvel An à cette date.
- 26 1921 : Lancement du voilier Bluenose 1.
- 27 1884 : Le premier appel interurbain de : la compagnie Bell Telephone est réalisé.
- 28 1899: Premier envoi d'un télégraphe.
- 29 1886: Le pharmacien John Pemberton produit une nouvelle boisson : le Coca-Cola.
- 30 1842 : Première utilisation d'un anesthésiant lors d'une opération.
- 31 1949 : Terre Neuve devient la 10: province canadienne.

monde de fou!

Harry Potter est mort!

Ramlé, une ville en Israël, a ajouté une importante attraction à son circuit touristique : un cimetière militaire britannique. C'est qu'un homme portant un nom très célèbre y est enterré : Harry Potter. L'homme en question est un soldat britannique décédé en 1939 à l'âge de 19 ans lors d'un affrontement armé en Cisjordanie. Il semble que la destination soit de plus en plus populaire et qu'un nombre sans cesse croissant de personnes visitent la tombe du soldat portant le même nom que le célèbre magicien.



Des moutons font la fête!



Un berger a, sans le savoir, saoulé ses moutons! Pendant que les bêtes étaient dans le champ, un vigneron a offert de les nourrir avec des restes de raisins pressés. Lorsque le berger est revenu chercher ses animaux, plusieurs moutons titubaient et certains ne pouvaient plus marcher! Le berger a dû louer un camion pour ramener son troupeau chez lui.

Une robe alléchante

Un chef et un couturier se sont associés pour créer une robe de hautecouture faite de homards et de lentilles! Cette robe pour le moins originale a été réalisée dans le cadre du concours lèche-vitrine du Salon international de l'hôtellerie, de la restauration et de l'alimentation. La robe était composée principalement de têtes et de queues de homard. Les crustacés avait été séchés pendant plusieurs semaines avant d'être travaillés.



Un lubrifiant anti-drogue



Les tenanciers de bars de la ville anglaise de Bristol ont trouvé un nouvel usage au lubrifiant WD-40. Le produit empêche les utilisateurs de drogue en poudre comme la cocaïne de sniffer dans les toilettes des établissements. En effet, une réaction chimique se produit quand la drogue entre en contact avec le lubrifiant : elle durcit et devient donc inutilisable. Les tenanciers de bars et de boîtes de nuit pulvérisent le produit sur les sièges de toilettes, les rebords de lavabos et toute les autres surfaces lisses que les toxicomanes pourraient utiliser: Ils espèrent ainsi réduire la consommation de drogue dans leurs établissements.

Harry Potter: l'attente achève



Le sixième tome, d'une série de sept, des aventures d'Harry Potter sera lancé le 16 juillet. Le livre, intitulé Harry Potter et le prince de sang mêlé, sortira d'abord en anglais au Canada, aux États-Unis, en Australie, en Nouvelle-Zélande, en Afrique du Sud et au Royaume-Uni. Aucune date de lancement pour la version française n'a encore été annoncée. Le livre sera publié sous deux couvertures : une pour les enfants et une pour les adultes. L'auteure, J.K. Rowling, a précisé que le Prince de sang mêlé n'est ni Harry ni son ennemi Voldemort et que le jeune magicien allait survivre à toutes ses aventures. Le plus récent livre d'Harry Potter, Harry Potter et l'Ordre du Phénix, avait été publié le 21 juin 2003.

L'armée américaine enverra bientôt des robots pour combattre en Irak. Le SWORDS (Special Weapons Observation Reconnaissance Detection System) sera le premier robot à participer à des opérations terrestres. C'est pour limiter les pertes de vies humaines que ces robots, mesurant environ un mètre de haut, seront envoyés au combat. Les SWORDS seront contrôlés par des humains qui pourront identifier les cibles grâce aux caméras installées sur le robot. Chaque robot coûte 200 000 \$, a une autonomie de une à quatre heures et est plus précis que la plupart des militaires humains.

Des robots au combat



Coupe du monde de soccer... de plage



La Fédération internationale de football association (FIFA) a annoncé qu'elle lançait une Coupe du monde de soccer de plage. La première édition de l'événement se déroulera au Brésil au mois de mai. La compétition devrait réunir une douzaine de pays. En créant une Coupe du monde pour le soccer de plage, la FIFA espère développer cette discipline qui gagne de plus en plus d'adeptes un peu partout dans le monde. Selon l'organisation, le soccer de plage représente une alternative extrêmement intéressante au soccer traditionnel. Le format du tournoi n'a pas encore été dévoilé.



TEST: TES PARENTS, EMPLE À SUIVI **OU NON?** Tes parents font-lls ce qu'ils te disent? Pour le savoir, fais ce test. A. Ta mère bâille en te faisant ton câlin du soir.

C. Dès qu'ils le peuvent, tes parents sortent le soir.

le réfrigérateur la nuit.

- Dans une discussion... A. Ils écoutent patiemment.
- 8. Ils écoutent mais en faisant des « Hum-hum, mais... » 🗖

Parfois, tu entends ton père fouiller dans

- C. Ils coupent la parole aux autres dès qu'ils ne sont pas d'accord.
- C'est la fin de semaine :
- A. Ton père a apporté du travail à faire à la maison.
- B. Au programme, vélo, promenade pour toute la famille.
- C. Le dimanche soir, ton père commence à ne pas se sentir bien à la perspective de recommencer la semaine.

- A la maison, ton père :
- A. Passe l'aspirateur.
- B. Va faire le marché le dimanche matin.
- C. Ne touche à rien parce que le résultat serait ca-tas-tro-phi-que.
- De tes parents on dit que...
- A. Ton père donne l'impression d'être sérieux.
- B. Ta mère a fière allure.
- C. Ta mère donne l'impression de porter le monde sur ses épaules.
- Chez toi, le volume sonore de tes parents c'est :
- A. Jamais un mot plus haut que l'autre.
- B. Des cris d'énervement quelquefois.
- C. Pas une journée sans hurlements.

SOLUTIONS

Compte le nombre de A, de B et de C que tu obtiens

Tu obtiens surtout des A:

Tes parents te donnent vraiment l'exemple. Chez toi, c'est : Fais ce que je te dis et ce que je fais... »

lu obtiens surtout des B :

Tes parents te donnent l'exemple, mais il ont leurs petites faiblesses, comme tout le monde. Tant mieux, cela te permet de leur faire remarquer qu'ils ne sont pas toujours parfaits.

u obtiens surtout des C :

les parents ne te donnent pas forcément l'exemple. Chez toi, 'est : « Fais ce que je dis mais pas ce que je fais. » À la ongue, ça risque d'être un peu rageant.

rouve l'intrus.

VACHE



COCHON

SERPENT

CHIEN

Peux-tu associer les automobiles suivantes avec la bonne photo?















Mustang de Ford • Porsche 911

- Beatle de Volkswagen Corvette de Chevrolet
- Viper de Dodge Murcielago de Lamborghini
- uel lien unit les mots dans ces séries? Écris le mot dans l'espace donné.

Exemple:

Suisse - Crème - Frais... le lien est le mot FROMAGE

A. Appel - Ligne - Cellulaire

Chapitre - Page - Bibliothèque

C. Saint-Laurent - Frazer - Mackenzie

D. Lafleur - Gretzky - Béliveau

uel nombre vient à la place du point d'interogation?

570

138 (+3 X 2) Fleuve; D. Hockey.

30

A. Téléphone; B. Livre; C. F. Viper de Dodge. Chevrolet; E. Mustang de Ford;

Porsch 911; D. Corvette de Murcielago de Lamboghini; C. A. Beatle de Volkswagen; B.

n'avoir aucune patte. Le serpent puisqu'il est le seul à

282

SOLUTIONS

La Liberté remporte le gros lot!



Toute l'équipe de La Liberté a joué de chance samedi dernier en remportant à la loterie la somme de 944 230 \$. Les heureux gagnants comptent bien profiter de leur argent pour réaliser quelques-uns de leurs rêves. Sylviane Lanthier (directrice et rédactrice en chef) et les journalistes Mélanie Morin, Christianne Haccault et Sophie Allard ont prévu s'offrir un voyage dans le Sud. Daniel Bahuaud (journaliste) a quant à lui décidé de s'acheter un chalet en Bretagne. L'infographiste Véronique Togneri prévoit faire l'acquisition d'une maison neuve dans le quartier Tuxedo à Winnipeg, tandis que Inné Dicko ira jouer au casino à Las Vegas. Finalement, Roxanne Bouchard (secrétaire administrative) s'offrira un voyage de pêche au Poisson d'avril...

Sans blague, ils sont souvent sérieux, mais parfois aussi farceurs, ces membres de l'équipe de La Liberté!

Dans l'ordre sur la photo : (avant) Cyril Mariotti (journaliste), Inné Dicko (représentante publicitaire), Sylviane Lanthier (directrice) et Dominique Philibert (coordonnatrice de projet, Action Médias). 2e rangée : Christianne Hacault et Sophie Allard (journalistes). 3e rangée : Ariane Comte (stagiaire, journal des jeunes), Mélanie Morin (journaliste). 4e rangée : Roxanne Bouchard (secrétaire administrative) et Véronique Togneri (chef de la production et infographiste).

HUMOUR

2 Gars s'essayent ... à jouer des tours!

2 Gars s'essayent

ous voici déjà arrivé au ler avril et qui dit ler avril dit aussi poisson d'avril. Voici quelques petits poissons d'avril, que vous pourrez vous amuser à organiser de votre demeure. Mais attention! Prenez garde d'évaluer le degré de d'humour avant de vous exécuter.

= Amusant pour tous

♥ = Audacieux

= Vraiment chien

Ampoules (999)

Allez à la quincaillerie le plus

Collaboration spéciale près de chez vous et achetez-y une corbeille ménagère et, avec un vingtaine d'ampoules électriques de couleur 100 Watt. (Rouge, verte, bleu, etc.) Une fois revenus à la maison remplacez toutes les ampoules blanches par celles de couleur. Votre maison sera illuminée et haute en couleur.

Salle de bain

Verrouillez toutes les portes des salles de bain de la maison et refermez la porte derrière vous, laissant ainsi la pièce vide. Ce tour a plus d'impact si vous le faites au matin avant l'heure du réveil.

> Le sac (9)

Enlevez le sac à déchet de la

couteau*, déchirez complètement le fond du sac. Remettez le sac déchiré dans la corbeille ménagère en tenant le trou pour ne pas que les détritus ne sortent du sac. La prochaine personne qui voudra changer le sac de la corbeille aura une bien belle surprise et sera super contente de votre super poisson d'avril!!

Plaque d'immatriculation



Sortez la nuit outillé d'un tournevis plat et dévissez les plaques d'immatriculation de vos voisins. Mélangez-les et revissezles au hasard. Quelle belle façon de se rapprocher de ses voisins!

Les vêtements



Allez dans la chambre à coucher d'un parent ou d'un ami et prenez au hasard quelques chemises. Prenez le kit de raccommodage* de la maison et cousez toutes les manches aux extrémités de manière à ce qu'on ne puisse plus y passer les mains. Vous pouvez du même coup coudre quelques paires de bas ensemble

La vaisselle (**4 4 4**)

Allez dans la cuisine, enlevez la vaisselle des armoires et cachez-la quelque part dans la maison. Vous pouvez même cacher chaque article individuellement. Des heures de plaisir garanti!!

Maintenant vous avez quelques outils pour vous tenir occupé toute la journée aux frais de vos victimes. Mais n'oubliez pas, quand ça saigne ce n'est plus

* Demander la supervision d'un parent avant d'utiliser un objet

Tournée Drôlement vôtres 3

Le vendredi 1er avril : Saint-Pierre-Jolys Lieu: la Cabane à sucre d'MonOncle Armand

Billets: 10\$

Info: Nicole Lavergne au 433-2426

Le samedi 2 avril : La Broquerie Lieu: Hôtel La Broquerie

Billets: 10 \$, comprend un léger goûter Info: Gérard Tétrault au 424-5302

Le dimanche 3 avril : Saint-Léon

Lieu: Centre récréatif

Billets: adulte • 10 \$; étudiant • 5 \$; moins de 5 ans • gratuit

Info: 744-2019

Le vendredi 8 avril : Saint-Laurent

Lieu: Salle paroissiale

Billets: 10 \$, comprend un léger goûter Info: Brigitte McDaniels au 646-2392

Le samedi 9 avril : Saint-Boniface Lieu: Centre culturel franco-manitobain

Billets: 12\$ Info: 233-8972



Télé-horaire de la semaine du 4 au 10 avril 2005

Le Jour du Seigneur : le dimanche 10 avril à 10 h à la SRC Messe célébrée à Saint-Hilaire par Jacques Lamoureux, prêtre.

DU LUNDI AU VENDREDI

Company of the last of the las	08h00	08h30"	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	- 13h00	13h30	14h00	14h30:	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	7h00 Matin ex	press	37 5		C'est dans	l'air		simondur- ivage.com		simonduri	vage.com	Urgences		La loi et l'o & ordre: se		Aventures Tintin		Têtes à Kat
RDI	5h00 Matin ex	press	RDI en dire	ct		RDI en direct	Téléjournal / Midi	RDI en dire	ct		RDI en dire	ect	RDI en dire	ect		Le Journal de France		Tribune Parlem
TV5	V :20 TV5 l'invité	/ariées	Variées	Variées	∨ Inédits	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Ma Cool classique	Variées	Variées
TVA	Deux filles le		Les saison Clodine	s de	Michel Jasmin	45 Le TVA		Dans la mi TVA en dire		Boutique 1	VA	Sunset Bea	ach	Les feux d	e l'amour	Top modèles	Le 17 heure	es

LUNDI 4 AVRIL

12-1-1	17h00	17h30	18h00	18h30 -	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00:	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC		Union fait la force	Téléjournal	Zig Zag	Virginie	L-J Houde		du chien triangulaire"	Sur les trac Survenant		Le Téléjour Point	nal / Le	Téléjournal	Zig Zag	C'est dans l		Mémoires d'enfance	
RDI	Le Journal RDI	Capital actions			Grands Re "La bataille		Le Téléjou Point		Commis- sion	Le Monde	Le Téléjour Point	nal / Le	Le Journal		Grands Rep		Le Journal	RDI
TV5		Le Journal de France				s Magazine Patrick de		Coeurs batailleurs	Cool classique		Actuel Mag	azine d'infoi	rmation.	L'Invitation	au voyage	Arte report		Con- versation
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	Les auditio Académie		Ma Maison projet"	Rona "Le	Nos étés		Le TVA réseau	Qui vient ce soir	:15 Michel J	asmin	Infopublicit	é				

MARDI 5 AVRIL

The same and a second state of the	17h00 /	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30/	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00 22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Match!	Union fait la force	Téléjournal	L'Accent	Virginie		Beautés dé commences		Enjeux		Le Téléjournal / Le Point	Téléjourna	C'est dans	l'air	Découvert		.45 Hors d'ondes
RDI	Le Journal RDI	Capital actions	Le Monde		Grands Re Darfour brû		Le Téléjous Point	mal / Le	Commis- sion	Le Monde	Le Téléjournal / Le Point	Le Journal		Grands Re Darfour brû		Le Journal	RDI
TV5		Le Journal de France			e Nous dévo	ile le pourqu	oi du succès	des stars,	S.O.D.A.	TV5 le journal	Contre l'oubli		Vivement	dimanchel			Culture, dé pendances
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	Qui perd ga	agne (FS)	Histoires de filles	KM/H		Bleu Poudre 2/4	Le TVA réseau	Qui vient ce soir	15 Michel Jasmin	Infopublic	Ité				

MERCREDI 6 AVRIL

The second second	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00 22h	h30 23h00	23h30	24h00	24h30	01h00 01h30:
SRC	Match! 1/2	Union fait la force	Le Téléjour	mal	Virginie	L'Épicerie	Showbizz I	nc.	Les Bougon	Tout le monde	Le Téléjournal / L Point	Le Téléjourr	nal	C'est dans l'a	ir	Découverte 5/5
RDI	.15 RDI Junior	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Re	portages	Le Téléjoui Point	nal / Le	Commis- sion	Le Monde	Le Téléjournal / L Point	Le Le Journal F	RDI	Grands Repo	rtages	Le Journal RDI
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	L'Invitation	au voyage	Envoyé sp d'information	écial Magaz n.	ine	Arte report	age	TV5 le journal	Temps présent	La tête aillei				s Magazine de grands Patrick de Carolis.
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	Poule aux oeufs d'or		Les poupé	es russes	Transforma extrême	ation	Le TVA réseau	Qui vient ce soir	:20 Michel Jasmir	n .05 infopubli	cité			

JEUDI 7 AVRIL

Print of the same	17h00	17h30	18h00	18h30:	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Match! 2/2	Union fait la force	Téléjournal	Oniva	Virginie	Cover Girl	Qui l'eût cr	ui	Perdus "Le terre"	s pieds sur	Le Téléjous Point	rnal / Le	Téléjournal	C'est dans	l'air	"Rebelles" Perabo.	('01) Jessica	Paré, Piper
RDI	Le Journal RDI	Capital actions	Le Monde		Grands Re "Charles et		Le Téléjour Point	nal / Le	Commis-	Le Monde	Le Téléjou Point	rnal / Le	Le Journal		Grands Re "Charles et		Le Journal	RDI
TV5					oudique, imp auste. (1985	ossible à clo 5)		Musiques americas	rebelles	TV5 le journal	Panorama	Inédits		Portrait de famille	Paris- Montréal	Spécial 25	ans de Star	mania
TVA	Le TVA 18 Heures		Dans ma caméra 1/3		Le coeur a ses	Tout pour t		Courir la pomme	Le TVA réseau	Devine qui soir	vient ce	Michel Jasmin	20 "La Cha Day-Lewis.	sse aux soi	rcières"('96)) Winona Ryo	der, Daniel	.50 Publicité

VENDREDI & AVRIL

	17h00	17h30	18h00:	18h30 :	-19h00:	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Monde de Charlotte				Un gars, une fille		Ça va être t	a fête! (FS)	Zone libre laid" (FS)		Le Téléjou Point	rnal / Le	Téléjournal	C'est dans		"L'Amour ta Sharp, Alan		esley
RDI	Le Journal RDI	Capital actions	Le Monde	RDI 10 ans			Le Téléjour Point	nal / Le	Michaelle		Le Téléjou Point	rnal / Le	Le Journal		Le Journal RDI	RDI 10 ans		
TV5		Le Journal de France		Thalassa M Georges Pe		la mer prése		Norodom S roi cinéast		TV5 le journal	Acoustic	P.J. police		Tout le mo des stars, d		e Nous dévoi modes.	le le pourque	oi du succès
TVA	Le TVA 18 Heures	Vingt et un	J.E.		Anges de l "La famille		Devine qui soir			35 "Meurtre Peter Falk.	e au champ	agne"('91) F	Rip Torn,	:35 Infopub	licité			

SAMEDI 9 AVRIL

774-10-01-01-01-	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	111100	11h30	12h00	12h30	13h00 -	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Le Monde d'Henri	Mona le vampire		ZoéKézako/. 45Bordemer			Code Lyoko	Oniva		"Viens dan Yarmush, N			/lichael	Culture- choc	L'Accent	Brio	Ça vaut le	détouri
RDI	5h00 Matin	express	Le Journal RDI	L'Épicerie		Entrée des artistes	Téléjournal / Midi			Enquête d'aventure	Le Journal RDI	Vivre ici	Le Journal RDI		Le Journal RDI	Le Journal de France		Le Monde
TV5		Stars parade	Chronique s d'en haut	Génies en herbe	Reflets Suc		Journal/ 20Journal			halassa jette escale sur la			Soccer Stra Stade Veloc					Gour- mande
TVA	6h00 Salut,	bonjourl		Pdessus marché			Le TVA midi	Via TVA	Tonus	Boutique T		Info- publicité			Boxe A con Site: Cabare			

La de la constante de la const	17h00 17h30	18h00	18h30	19h005	19h30	20h00:	20h30	21h00								01h00	
SRC	Histoires Justice oubliées (FS)	Téléjou- rnai	La Fureur			"Wasabi"('	01) Michel M	uller, Jean R	eno.	Téléjournal	Perdus "Le terre"	s pieds sur	Le Garage (FS)	"L'impass Costner.	e"('86) Gene	Hackman, K	evin
RDI	La Semaine verte	Le Journal RDI	La Facture	Enjeux		Téléjou- rnai	Zone libre		Enquête d'aventure			Le Journal RDI	Ushuaïa N dernière fro		Culture- choc	Téléjournal	La Facture
170	Portrait de Le Journa famille de France		Montréal	Le plus gra dévoilent et						:05 TV5 le journal		"Shoah" U				ore du	P.J. police judiciaire
TVA	Le TVA 18 "Yamakas Heures	l"('01) Williar	ns Belle, Ma	lik Diouf.	"Roméo do	it mourir"(00) Jet Li, isa	aiah Washing				e Série de t t du Casino		:25 Infopul	olicité		

DIMANCHE 10 AVRIL

	08h00	08h307	091100	09h30	10h00 10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14500	14h30	15h00	15h30 c	16h00	16h30
SRC	Poko (FS)	Jim Bouton		Mystères de Moville		Beautés de	ésespérées	Téléjournal / Midi	La Semain	e verte	Second Regard	37 5		Adrénaline			Revers de médaille
RDI	5h00 Matin	express			Le Journal Justice RDI	Téléjourna / Midi	Vivre Icl	Le Journal RDI	Culture choc	Le Journal RDI	RDI 10 ans			Le Journal RDI	Le Journal de France		Le Monde
TV5		France Foot		Stade Africa	Kiosque	Journal/ :20Journal		On ne peut présenté pa		azine de divi giel.				les Les finalis de Guillaume		Journal Suisse	Savoir plus santé
TVA	6h00 Salut,	bonjourl	"Le pied m Lemmon.	arin*('97) W	alter Matthau, Jack	Le TVA midi		Évangélis- ation 2000			Info- publicité	Info- publicité		"Une maiso Kieran Culkir		'94) Charles	Grodin,

TVA	Le TVA 18 Heures	L'École des fans	Demandes		Juste Pour "Meilleurs N	Rire - Gala loments"	Max Inc. "L de groupe"			Le Faussaire" Louis Gossett		25 Evang.	:55 Infopub	licité		
TV5	Santé	Le Journal de France	Vivement d	limanche!		Écrans du monde	Campus Ér présentée p		TV5 le journal	Bibliotheca Junior	Klosque		d.	Thalassa Maga Georges Pernot	zine de la mer prési ud.	enté par
RDI	Michaelle		RDI		dernière fro	ntière"	Téléjournal			Téléjournal	Second Regard	Le Journal RDI	Vivre Ici	Zone libre	Téléjourna	Le Point
SRC	5 sur 5 (FS)		rnai	Découverte			Tout le moi	•		Téléjournal	La griffe m		:35 "César Yves Monta		Romy Schneider,	:45 Hors d'ondes

FAFM

La Fédération des aînés franco-manitobains inc.

La Fédération des aînés franco-manitobains inc. 383, boul. Provencher bureau 212 Saint-Boniface (Manitoba) R2H OG9

Tél.: (204) 235-0670 1 800 665-4443 Télec.: (204) 233-1017 Courriel: info@fafm.mb.ca

Site Internet: www.fafm.mb.ca

TOURNOI DE JEUX 2005 POUR LES AÎNÉS

Organisé en collaboration avec LE CLUB LES BLÉS D'OR DE LORETTE et L'ACCUEIL COLOMBIEN DE SAINT-BONIFACE

Nous vous invitons à venir vous amuser!

DATE:

le mercredi 27 avril 2005

ACCUEIL:

9 h 30 à 10 h (jus, café, beignes et muffins)

ENDROIT:

Salle Langevin,

210, rue Masson, Saint-Boniface

1re PARTIE:

10 h à midi

DÎNER:

12 h (soupe, sandwich, dessert, jus,

thé, café)

COÛT:

15 \$ (inclus votre inscription,

2º PARTIE:

repas, le jeu de votre choix)

REMISE DE PRIX:

13 h à 15 h

FIN DE L'ACTIVITÉ:

15 h 30

15 h à 15 h 30

VOTRE CHOIX DU

1" JEU ET DU 2° JEU: Veuillez vous inscrire au jeu de

votre choix. Veuillez choisir un 2º jeu dans l'éventualité d'un manque de participants.

LISTE DE JEUX:

whist, cribbage, shuffleboard,

500, billard

Retournez les formulaires d'inscription, choix du 1° jeu et du 2º jeu et les noms de votre équipe AVANT le mardi 20 avril 2005 (16 h) à :

Madame Priscilla Chaudouet 91, avenue Lagimodière Lorette (Manitoba) ROA 0Y0

avec un chèque libellé au Club des Blés d'Or

Personne contacte: Madame Priscilla Chaudouet au (204) 878-2758

ou Jocelyne Pageot au (204) 233-5937

Le/la responsable de chaque groupe seulement est prié(e) de se présenter à l'accueil le mercredi 27 avril 2004 à 9 h 30

À NOTER : AUCUNE INSCRIPTION SUR PLACE ET **AUCUN REMBOURSEMENT**

Stationnement sur les rues Masson, Aulneau et de la Cathédrale de 8 h à 17 h.

FOIRES SANTE 55+

La Fédération des aînés franco-manitobains (FAFM) a tenu avec succès des sessions d'information santé pour les 55 ans et plus. Le mardi 8 mars à Saint-Norbert comptait 28 participants, la journée du 15 mars à l'Accueil Colombien comptait 70 participants, tandis que celle du 22 mars au Parc Windsor en comptait 27. C'était une excellente occasion d'acquérir un bagage d'information pertinente afin d'envisager un futur plus rassurant.

Les conférences sur le logement, les régimes de pension et les médicaments ont répondu à beaucoup de nos questions, en plus de livrer multiples

Mention spéciale aux cuisiniers qui nous ont servi un succulent dîner pour refaire notre énergie, ce qui fut très apprécié de tous. On nous a même entraîné à de petites pauses d'exercices pour se délasser.

RÉSERVEZ CES DATES:

Introduction à l'Internet et au courriel - La Bibliothèque Saint-Boniface offre une série d'ateliers en français sur les notions de base de l'Internet et du

Le premier, introduction à l'Internet, aura lieu le mercredi 6 avril 2005 à 9 h et portera sur l'Internet : qu'est-ce que le Web, comment naviguer sur l'Internet, et comment utiliser les adresses de sites Web ainsi que les moteurs de recherche.

Le second atelier, introduction au courrier électronique, aura lieu le mercredi 13 avril 2005 à 9 h et traitera des logiciels de courrier électronique, tels que Yahoo Mail et Hotmail. Pour inscription signalez le 986-4331. C'est gratuit.

Assemblée générale annuelle - le vendredi 27 mai 2005 à l'hôtel Norwood.

Pèlerinage Croisière - Douze jours en Méditerranée, du 20 au 31 octobre 2005, avec visites guidées à Rome, Corinthe, Éphèse, Philippes, Pathmos.

Pour plus de renseignements sur l'itinéraire, les prix et autres informations, adressez-vous à l'abbé Robert Campeau, téléphone : 237-9851 (poste 217), télécopieur: 37-6585, courriel : rcampeau@archsaintboniface.ca

VOYAGE MI-RO

Avril

CABANE A SUCRE (SAINT-PIERRE-JOLYS, MANITOBA) - la mi-avril.

Venez déguster un souper gastronomique et une soirée du bon vieux temps. (Transport en autobus, dîner ou souper, soirée et guide inclus) Réservez avant le 31 mars 2005.

UN VOYAGE MYSTÉRIEUX. - (Transport, dîner, surprises et guide inclus)

Réservez avant le 30 avril 2005.

FORFAIT de trois jours, deux nuits à Carlyle, Saskatchewan - (Transport, deux nuits d'hébergement, rabais du casino, magasinage, jeux et guide inclus.) Réservez avant le 31 mai 2005

JUILLET

FESTIVAL CHATEAUGUAY à Saint-Georges (Manitoba) - (Transport en autobus, dîner et guide inclus). Réservez avant le 30 juin 2005.

SEPTEMBRE

FORFAIT de trois jours, deux nuits au Garden Temple Mineral Spa et casino - les 7, 8 et 9 septembre 2005. Le coût est 205 \$ par personne (occupation double). (Transport, deux nuits d'hébergement, rabais du casino, jeux et guide inclus). Réservez avant le 31 juillet 2005.

Pour toutes les réservations ci haut mentionnées, appelez Michelle (Voyage Mi-Ro) au 237-4078.

VOUS AVEZ BESOIN D'UN COUP DE MAIN AVEC VOS IMPÔTS?

Quoi : Service d'impôt gratuit pour les personnes à revenu faible et à situation fiscale simple Où : aux Centres de services bilingues Quand: fin février au 30 avril 2005 Info: sans frais 1 866 267-6114 Région urbaine: Lise au 984-3438 Région Rivière-Rouge : Murielle au 433-3340 Région La Montagne : Diane au 248-7270

Avis aux clubs de 55 ans et plus - Si vous avez des annonces d'activités à partager dans la page des aînés, veuillez communiquer avec Thérèse au 269-0374, ou par courriel à dumesnil@mb.sympatico.ca ayant le troisième mercredi du mois précédent l'événement. Nous nous ferons un plaisir de les publier pour vous.



S'émanciper en Slovénie

C'est avec la tête pleines de belles images et un désir d'aider que Véronique Sabourin s'envole vers la Slovénie.

Mélanie MORIN

est le bon moment pour moi, dans ma vie, indique Véronique Sabourin. Je voulais mettre en pratique ce que j'ai appris à l'école, voir les choses qui se passent ailleurs et développer mon autonomie et mon indépendance. Quand j'ai reçu cette offre d'emploi, j'ai tout de suite su que c'était pour moi. »

Du 28 mars au 25 juillet, Véronique Sabourin agira à titre d'agente de projet international en Slovénie pour le Réseau international de la jeunesse (RIJ), une initiative de la Fédération de la jeunesse canadienne-française. (1)

Ce réseau veut favoriser l'interaction et la coopération entre les jeunes francophones et

Véronique Sabourin s'apprête à vivre toute une expérience de vie... en Slovénie.

Marie-Anne Rivoalen assermentée juge



Nommée à la magistrature manitobaine le mois dernier, Marie-Anne Rivoalen a été assermentée le 17 mars. La juge Rivoalen a été nommée juge à la Cour du Banc de la Reine, division de la famille.

Dans le passé, Marie-Anne Rivoalen a agi comme commissaire en chef adjointe de la Commission de la location à usage d'habitation du Manitoba. Elle a été membre de plusieurs comités du Barreau du Manitoba, membre de l'exécutif de l'Association du Barreau du Manitoba et membre du Comité consultatif de la gestion des dossiers à la Cour du Banc de la Reine du Manitoba, Division de la famille. Elle est aussi une ancienne présidente de l'Association des juristes d'expression française du Manitoba, de la Société franco-manitobaine et de Pluri-Elles

Profitons tous des premiers jours de ce printemps tant attendu à l'occasion du congé pascal et de la semaine de relâche!

Raymond Simard député de Saint-Boniface

983-3183 info@raymondsimard.ca www.raymondsimard.parl.gc.ca permettre à ceux-ci de tisser des liens durables. Il vise également le développement du leadership. « Je serai là-bas pour faire la promotion du RIJ, pour parler de la francophonie, mais aussi pour amasser de l'information sur la Slovénie, explique Véronique Sabourin. J'aurai aussi à écrire des articles du style journal de bord sur le site Internet du RIJ sur mes expériences, mes émotions, mes découvertes. »

Véronique Sabourin, récemment diplômée du Collège universitaire de Saint-Boniface en administration des affaires, se trouvera dans la capitale de la Slovénie, Ljubljana. « Je travaillerai dans un organisme qui vient en aide aux jeunes dans le besoin, dit-elle. L'organisme est là pour les aider à se remettre sur la

bonne voie, se réintégrer à la société. Je vais probablement donner des ateliers et aider avec les activités. Je suis bien heureuse de ce placement. Je trouve que c'est un bon équilibre entre ma formation en commerce et l'aide humanitaire. »

Il y a déjà un certain temps que Véronique Sabourin cherche à vivre une expérience internationale après ses études. « J'ai fait pas mal de recherche sur les possibles options, admet-elle. Et j'en ai parlé avec mes amis. C'est d'ailleurs une amie qui m'a envoyée par courriel l'offre d'emploi du RIJ. »

Une expérience comme celle que s'apprête à vivre Véronique Sabourin demande de la préparation. « Il y a beaucoup de petits détails, signale-t-elle. Il faut s'informer sur le pays et s'occuper de toute la paperasse. Mais c'est aussi de la préparation mentale.

« C'est sûr qu'il y a une certaine crainte de l'inconnu, continue-telle. Mais l'enthousiasme et l'anticipation sont là également. Mon expérience sera sûrement enrichissante et me permettra de développer davantage ma confiance en moi, mon autonomie et mes qualités de leader. J'aurai aussi la chance d'approfondir ma compréhension et mes perspectives des enjeux mondiaux et de d'autres cultures. »

(1) Il est possible de suivre les aventures de Véronique Sabourin sur le site Internet de RIJ à l'adresse www.lereseau.org sans la section Sur la niste



L'entreprise Save on Scooters offre une gamme complète d'équipement médical nouveau ou usagé, y compris des scooters Shoprider à trois ou quatre roues des fauteuils motorisés, des marchettes, des fauteuils roulants, des lits d'hôpital, des sièges élévateurs de bain, des dispositifs de sécurité pour salle de bain, des aides à la mobilité et bien plus encore. Pour plus de détails sur notre équipement médical, consultez notre site Web: www.amshomecare.com

Passez nous voir ou appelez-nous!

LÉO ET IRIS LANGLOIS

3380, avenue Portage, unité 1

Winnipeg (Manitoba) R3K 0Z1

www.saveonscootersinc.ca

Le magasin de Winnipeg vend ses produits et offre ses services dans le centre et le nord du Manitoba ainsi que dans la région de Winnipeg et environs. Notre entreprise a pour objectif de rendre les produits abordables pour tous les clients. Nous livrons les articles majeurs sans frais partout au Manitoba.

* Service en français ou an anglais.

Téléphone: (204) 832-2055

Sans frais: 1800 832-2055

Cellulaire: (204) 479-9780

Télécopieur: (204) 832-2050



• Scooters

FAUTEUILS ROULANTS
FAUTEUILS MOTORISÉS

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ
POUR SALLE DE BAIN

Lits d'hôpital
Sièges élévateurs de bain

Vente du printemps

8 nouveaux modèles de scooters

en exposition

Réduction de 10 %

Fauteuils roulants AMS

à 685,00\$

Marchettes AMS

à 199,00\$

LÈVE-FAUTEUILS
 AIDES POUR
E BAIN LA VIE QUOTIDIENNE

MARCHETTES

LA LIBERTE

DU 30 MARS AU 5 AVRIL 2005

COMMUNAUTAIRE



PROGRAMME D'ACTION COMMUNAUTAIRE POUR LES ENFANTS MANITOBA

L'amélioration du bien-être des enfants âgés de 0 à 6 ans



Partenariats • Ressources • Leadership

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) du Manitoba au : Courriel : coalition@manitobacapc.org Site Web : www.manitobacapc.org

Santé Canada assure le financement du Programme d'action communautaire pour les enfants.

« C'est mon mari qui aurait été fier »

Le Prix Ronald-Duhamel vient récompenser les fonctionnaires fédéraux et provinciaux qui oeuvrent au rayonnement de la langue française dans la fonction publique.

Sophie ALLARD

e fédéral, la Province et la communauté francophone du Manitoba unissent leurs efforts dans la création du Prix Ronald-Duhamel.

Lancé la semaine dernière en marge des Rendez-vous de la Francophonie, le Prix Ronald-Duhamel vise à récompenser ceux et celles qui luttent pour les droits des francophones dans la fonction publique provinciale et fédérale.

« Par l'entreprise de ce prix, nous voulons valoriser les fonctionnaires qui font progresser le dossier des langues officielles et des services en langue française », explique l'agente principale de développement économique à Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Denise Lécuyer.

Selon le président-directeur général de la Société francomanitobaine (SFM), Daniel Boucher, il est important de l'apport des souligner fonctionnaires à l'avancement de la cause francophone. « Souvent, ce sont ces gens-là qui font avancer les choses dans les ministères, souligne-t-il. Ils sont pour nous des alliés, et nous devons reconnaître leur contribution. »

Pour le conseiller spécial du Secrétariat des services en langue française, Guy Jourdain, cette distinction est aussi « l'exemple par excellence d'un partenariat intergouvernemental communautaire au service de la francophonie », puisque deux paliers de gouvernements (provincial et fédéral) et la communauté francophone du Manitoba ont uni leurs efforts pour sa création.

Un personnage important

« Ronald Duhamel a joué un important dans la rôle représentation des droits des francophones, affirme le représentant de la Commissaire aux langues officielles, Gérard Gagnon. Cette distinction est pour nous une manière d'honorer sa mémoire. »

Daniel Boucher abonde dans le même sens. « Monsieur Duhamel savait ce que c'était que d'être engagé en tant que politicien, fonctionnaire et membre de la communauté. Le Prix Ronald-Duhamel rend hommage à une personne qui nous a beaucoup aidés », estime-t-il.

L'épouse de feu Ronald Duhamel a tenu à remercier les initiateurs du projet. « Ronald aurait été très fier », assure Caroline Duhamel. Ceux qui ont travaillé avec lui, dit-elle, ont toujours apprécié sa ténacité et son



Toute la famille Duhamel était présente au lancement du Prix Ronald-Duhamel. Caroline Duhamel (au centre) est entourée de ses filles : (de gauche à droite) Nathalie, Karine et Kathie.

engagement envers une cause qui lui était chère : sa culture et sa langue françaises. « C'est un geste très généreux qui fera vivre le souvenir de Ronald longtemps au Manitoba », estime Caroline Duhamel

Denise Lécuyer ajoute que le nom de Ronald Duhamel a fait l'unanimité parmi les partenaires du projet. « Tout le monde était d'accord que le prix porte son nom. »

Prix 2006

Ce ne sera pas avant un an, soit lors des Rendez-vous de la Francophonie 2006, que l'on connaîtra le nom du premier lauréat du Prix Ronald-Duhamel.

Pour le moment, on sait peu de choses sur les processus de mise en candidature et d'attribution du prix, de même que sur le prix lui-même. C'est qu'il reste encore des ficelles à attacher, indique Denise Lécuyer.

« Nous sommes en train de développer les critères et le design du prix, explique-t-elle. Nous voulons que le concours soit ouvert au plus grand nombre possible. » Le prix pourrait récompenser un fonctionnaire ou une équipe de fonctionnaires, d'un organisme provincial ou fédéral.

Groupe Investors

FAITES PARTICIPER VOTRE FAMILLE À VOTRE ENTREPRISE ET PAYEZ MOINS D'IMPÔTS

Il y a un prix à payer pour réussir en affaires. Vous devez travailler de longues heures, abattre une grande quantité de travail, surveiller constamment la tendance de l'économie, des taux d'intérêt et du marché bref de tout ce qui peut avoir un effet négatif sur l'entreprise que vous avez bâtie au fil des ans. Et même lorsque vous avez réussi, il y a encore un prix à payer - au gouvernement sous la forme d'impôts.

Les propriétaires d'entreprise considèrent les impôts comme une conséquence inévitable du succès : plus vous réussissez, plus vous payez d'impôts. Il y a cependant des moyens de réduire ces impôts. Comment? En faisant participer votre famille à votre entreprise, par exemple

Fractionnez le revenu de votre entreprise pour payer moins d'impôts

Que votre entreprise soit une société à propriétaire unique ou une société à responsabilité limitée, vous pouvez verser un salaire à votre conjoint et à vos enfants. Cela peut offrir des avantages intéressants du fait que le système fiscal canadien repose sur des taux d'imposition progressifs - c'està-dire que plus votre revenu est élevé, plus votre taux d'imposition l'est aussi. Les taux d'imposition actuels au niveau fédéral sont de 16 pour cent sur la première tranche de 35 000 \$ de revenu imposable, de 22 pour cent sur la tranche suivante de 35 000 \$, de 26 pour cent sur la tranche suivante de 43 804 \$ et de 29 pour cent sur le revenu imposable en excédent de 113 804 \$. Les taux d'imposition provinciaux varient, mais ils peuvent être de 6 à 9 pour cent dans les tranches inférieures de revenu imposable et atteindre 17 pour cent et plus dans les tranches supérieures.

En fractionnant votre revenu avec les membres de votre famille qui sont dans une tranche d'imposition moins élevée, vous pouvez réduire votre revenu imposable car celui-ci devient imposable pour votre conjoint ou un enfant qui paiera généralement moins d'impôt - de sorte que votre famille réalisera des économies d'impôt nettes. Par exemple, si votre revenu imposable est de 70 000 \$, vous paierez au fédéral 13 300 \$ en impôt. Cependant, si vous fractionnez ce revenu imposable entre vous et votre conjoint, votre impôt fédéral combiné sera de 11 200 \$, soit une économie d'impôt totale de 2 100 \$ au niveau fédéral seulement.

Versez un salaire raisonnable

Lorsque vous versez un salaire à votre conjoint ou à vos enfants, l'Agence de revenu du Canada (ARC) exige que ce salaire soit « raisonnable » compte tenu des services accomplis dans l'entreprise. Les règles d'attribution de l'ARC restreignent certains types de fractionnement du revenu avec un enfant de moins de 18 ans, mais elles ne s'appliquent pas au versement d'un salaire raisonnable à un enfant qui travaille dans une entreprise familiale (ni aux gains en capital ni au revenu gagné sur un revenu).

Assurez-vous cependant que le salaire versé à un membre de la famille soit « raisonnable «. L'emploi doit être réel et la rémunération, réaliste.

De plus, lorsque vous payez un salaire à un membre de votre famille, l'argent ne fait pas que rester dans la famille : vous pouvez également déduire ces frais de main-d'oeuvre du revenu de l'entreprise, de sorte que vous gagnez sur les deux tableaux.

Le fractionnement du revenu n'est que l'une des nombreuses stratégies de planification fiscale que vous devez considérer en tant que propriétaire d'entreprise. Il peut être payant de vous asseoir avec votre conseiller financier pour discuter de toutes les autres stratégies vous permettant de



Gilbert Cloutier, CFP, CMA Tél. : 237-0762 (rés.)



Rénald Massicotte, CFP, CGA



POUR EN SAVOIR PLUS, CONTACTEZ:

GILBERT CLOUTIER Conseiller principal (204) 943-6828, poste 230 gilbert.cloutier@investorsgroup.com

RÉNALD MASSICOTTE Associé (204) 943-6828, poste 293 ray.massicotte@investorsgroup.com

MARTIN CLOUTIER Conseiller (204) 943-6828, poste 252

444, avenue St. Mary Winnipeg (Manitoba) R3C 3T1

Téléc.: (204) 942-5672

Cette chronique, rédigée et publiée par Services Financiers Groupe Investors Inc. et Les Services Investors Limitée, contient des renseignements de nature générale seulement; son but n'est pas d'inciter le lecteur à acheter ou à vendre des produits de placement ni de fournir des conseils financiers, juridiques, comptables ou fiscaux spécialisés. Pour de plus amples renseignements sur ce sujet ou sur toute autre question financière ou de placement, veuillez communiquer avec votre conseiller du Groupe Investors.

ÉLARGISSEZ VOS PERSPECTIVES D'AVENIR ... EN ÉTUDIANT EN FRANÇAIS!

Il va sans dire qu'être bilingue vous donne un avantage concurrentiel lorsque vous êtes à la recherche d'un emploi. Donc, si vous songez à entamer des études postsecondaires, pourquoi ne pas le faire en français? Afin de répondre aux besoins des employeurs d'aujourd'hui, l'École technique et professionnelle offre les programmes suivants

- Administration des affaires
- Aide en soins de santé
- Communication multimédia
- · Éducation de la jeune enfance
- Informatique Sciences infirmières
- Tourisme



École technique et professionnelle Collège universitaire de Saint-Boniface 200, avenue de la Cathédrale Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7

etp@cusb.ca www.cusb.ca

Téléphone: (204) 233-0210, poste 305 ou 449 Sans frais: (888) 233-5112



Gew

L'Envol de Chantal

Daniel BAHUAUD

La nouvelle coordonnatrice de bureau d'Envol FM, Chantal Thériault, est très heureuse d'assumer des fonctions qu'elle aime et de pouvoir évoluer dans un milieu de travail francophone.

« J'adore ça, lance-t-elle. Comme bien des Franco-Manitobains, le français a longtemps été pour moi une langue parlée à la maison, mais rarement au travail. Pourtant, c'est important. Pour mon propre épanouissement et celui de mes enfants. Il faut montrer aux jeunes qu'il y a des occasions de travailler en français au Manitoba. Je suis fière de ma culture et je crois qu'il faut la faire rayonner: Je me suis rapprochée de notre communauté parce que ça me manquait. J'ai travaillé quelques années pour le Cercle Molière. Et maintenant, je suis chez Envol FM. C'est l'fun.»



Chantal Thériault.

Chantal Thériault est entrée en fonctions le 1 er février. Elle dit déjà aimer s'occuper de la comptabilité. « Ça faisait quelque temps que je n'en avais pas fait, déclare-t-elle. Lorsque j'étais gérante du magasin de produits de beauté Aura à Winnipeg Square, j'en faisais pas mal. C'était bien de faire appel à cette expérience.»

En plus de la comptabilité, Chantal Thériault s'occupe du train quotidien de la bureautique d'Envol FM. « Je complète et envoie les factures à nos clients, explique-telle. Je m'occupe de la correspondance et, bien sûr, je réponds au téléphone. Et puis, plus récemment, je forme un jeune stagiaire du programme Katimavik, qui m'aide dans mes tâches. C'est un défi très agréable à relever.»

Avant tout, la Franco-Manitobaine s'estime chanceuse de pouvoir travailler dans un milieu où ' l'esprit communautaire est si présent. « À Envol FM, tout le monde est enthousiasmé, affirme-telle. Nous travaillons très fort, mais nous le faisons par amour. De la radio, de la communauté, des deux. Et je ne parle pas seulement des bénévoles qui produisent ou animent des émissions pour le plaisir de le faire. Les employés ne comptent pas leurs heures. Ce sont des gens yraiment super: »

SAINT-LÉON

Assurer un développement durable

L'économie de la région de Saint-Léon subit une poussée grâce au démarrage de la construction du parc d'éoliennes. La communauté se mobilise maintenant pour s'assurer que ce nouvel élan contribue au développement durable de la région.

Christianne HACAULT

e projet de parc d'éoliennes de Saint-Léon s'est concrétisé la semaine dernière avec l'arrivée des pièces qui serviront à construire les 12 premières de 63 tours qui seront érigées dans la région d'ici la fin juin. La mise en chantier a également vu l'arrivée de travailleurs qui doivent se loger et se nourrir dans la région, ce qui a occasionné un boom économique à Saint-Léon et dans tous les villages environnants. « Le projet d'éoliennes est bien plus grand que Saint-Léon, affirme la membre de la Table ronde de Saint-Léon, Diane Martel. Il y a des retombées pour la région entière. Ce ne sont pas seulement les commerces de Saint-Léon qui en profitent, mais aussi Somerset et tous les autres villages du coin. »

Avec le projet bien en marche, les résidants de Saint-Léon entreprennent des démarches pour faire part aux gestionnaires du projet leur désir d'accueillir des familles francophones et ainsi donner un nouveau souffle à la communauté. Le Comité de parents de l'école Saint-Léon et le Village de Saint-Léon ont d'ailleurs exprimé formellement ce désir sous forme écrite aux dirigeants d'Algonquin Power.

Agriculteur de Saint-Léon, Luc Labossière espère qu'adopter une ligne de communication ouverte et honnête jouera en leur faveur. « On ne leur dit pas quoi faire, mais nous gardons un esprit



Agriculteur dans la région de Saint-Léon, Luc Labossière espère que le parc d'éoliennes contribuera au développement durable de la communauté.

collaborateur avec une certaine espérance qu'ils vont nous aider en retour, souligne-t-il. Nous leur faisons part de nos désirs, tout en leur laissant faire leur travail. Dans le fond, c'est à eux de décider qui ils veulent embaucher. »

Bien qu'il reconnaisse que le projet contribuera à long terme à l'économie de la région en mettant plus d'argent dans les poches des agriculteurs, Luc Labossière espère que la présence du parc d'éoliennes engendrera des retombées sur le plan communautaire « Il y a six postes permanents qui seront créés grâce aux éoliennes, rappelle-t-il. Si on peut convaincre la moitié de ces familles de s'installer à Saint-Léon, ils pourraient contribuer de façon importante à la communauté, l'école et la paroisse.

« L'idéal, ce serait d'avoir de bons catholiques avec une douzaine d'enfants chacun, blague Luc Labossière. La réalité c'est que des nouvelles familles qui choisiraient de s'établir à Saint-Léon pourraient faire partie d'un mouvement communautaire vivant. Il y a tellement de choses se passent dans la région : la balle

a commencé à rouler, tout ce que ça prend c'est du monde pour embarquer. »

Le président de la Table ronde, Paul Grenier, estime que les promoteurs du projet d'éoliennes ont toujours été ouverts à l'idée du bilinguisme comme atout. « Ils ont toujours été encourageants, affirme-t-il. Toutes les soirées portes ouvertes pour le projet étaient bilingues. Mais il faut aussi comprendre que les postes liés au demandent qualifications spécifiques. C'est une industrie nouvelle au Canada, il n'y a donc pas grand monde de qualifié au pays. » Paul Grenier espère toutefois que le parc d'éoliennes permettra la création de postes qui permettront aux jeunes de la communauté de rester dans la région. « Même si leur travail n'est pas directement lié aux éoliennes, il y aura peut-être d'autres postes qui seront libérés ou créés qu'ils pourront avoir. »

Projet résidentiel

Afin d'être en meilleure position d'accueillir de nouvelles familles, Saint-Léon vient d'annoncer la construction de résidences 55+ dans le village. Ils espèrent ainsi répondre à un besoin de la communauté, tout en libérant des maisons pour les nouveaux arrivants. « Si on n'a pas de maisons de disponible dans le village, on ne sera pas capable d'attraper les nouvelles familles quand elles vont passer, estime Luc Labossière. Il faut aussi trouver une façon d'inclure nos aînés. Si on ne peut pas répondre à leurs besoins, ils s'en iront ailleurs. » Le nouveau complexe de quatre appartements sera incorporé au Club Simon Nivon, qui servira de salle commune.

Le projet comprend également la construction d'une chambre qui servira à accueillir des services médicaux ambulants. « Comme c'est là, nous avons une massothérapeute et un médecin qui viennent une fois par semaine, rappelle Luc Labossière. Mais ils n'ont pas accès à de vrais locaux : la massothérapeute utilise un bureau à la Caisse populaire et le médecin travaille dans les bureaux du Village. Ce sera bien mieux si on a une place construite spécifiquement pour accueillir ce genre de service. » La construction de la nouvelle résidence 55+ est prévue cet été.



Comptable général licencié / Certified General Accountant

POUR TOUS VOS PROBLÈMES DE:

- comptabilité
- vérification
- formulaires T4
- déclarations d'impôt sur le revenu
- services de gestion consultatifs
- mise en place de logiciels de comptabilité planification financière
- tenues de livres mensuelles et
- trimestrielles

ET CE N'EST PAS TOUT!

Nous offrons des services pour d'autres domaines commerciaux :

- agriculture
- construction
- industries
- secteur manufacturier
- transport grossistes et ventes au détail

Notre service fait la différence!

Heures d'ouverture

Régulières:

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h

Période des impôts :

Lundi au jeudi de 8 h 30 à 20 h Vendredi de 8 h 30 à 17 h Samedi de 10 h à 16 h

POURQUOI FAIRE AFFAIRE AVEC TALBOT & ASSOCIÉS?

- Offrent un service rapide et efficace
- Heures flexibles
- Services personnalisés
- Bien situé



3487, avenue Pembina Winnipeg (Manitoba) R3V-1A4

Tel.: (204) 259-7460 Telec : (204) 269-7096

Tous les mardis : A Notre-Dame-de-Lourdes C-1:391 Tel. (204) 248-2557

Municipalité rurale de Saint-Laurent

Cadre administratif

La M.R. de Saint-Laurent recherche une personne pour le poste de cadre administratif. Sous la direction du Conseil, le cadre administratif est responsable de la gestion générale des opérations de la municipalité tel que mentionné dans la loi municipale.

Les candidat.e.s doivent avoir les habiletés et les qualifications suivantes :

- · une excellente connaissance de la gestion et de l'administration;
- · une excellente habileté de communication avec le public et les employés; une excellente habileté à développer, interpréter et administrer des
- contrats et des règlements administratifs; être diplômé d'un Certificat de l'Université du Manitoba en administration municipale ou d'être présentement dans le processus
- d'en obtenir un: une excellente connaissance et une bonne expérience en informatique,
- préférablement Unisoft. une bonne connaissance de la loi municipale et de ses règlements;
- une capacité de travailler en équipe;
- une bonne maîtrise du français et de l'anglais.

Le salaire sera proportionel à l'expérience et les qualifications. (35 000 \$ à

Faites parvenir votre curriculum vitae et trois références avec la mention CAO. Votre candidature devra être remise en toute confidentialité avant 16 h le 7 avril 2005 à

Municipalité rurale de Saint-Laurent C.P. 220 Saint-Laurent (Manitoba) **ROC 250**

Télécopieur : (204) 646-2705



La Division scolaire franco-manitobaine est à la recherche de candidat.e.s pour combler le poste suivant :

Gérant.e des technologies informatiques

Tâches:

- · assurer la mise en œuvre des plans technologiques à court et à long terme:
- établir des normes et des procédures pour l'environnement informatique de la DSFM;
- gérer l'infrastructure de la technologie à la DSFM;
- superviser les technicien.ne.s;
- assurer la formation des technicien.ne.s;
- approuver l'achat d'équipements d'après les critères établis.

Habilités et expériences requises :

- être titulaire d'un diplôme d'une université reconnue avec spécialisation en informatique;
- avoir de l'expérience dans l'élaboration des plans technologiques;
- avoir un minimum de dix ans d'expérience en technologie de l'information dans un environnement d'entreprise;
- communication interactive efficace;
- connaissance des nouveaux développements, des pratiques et des procédures reliées à la recherche et au développement dans le domaine de l'informatique;
- manifester une très bonne compréhension des principes de la gestion de projet en technologie;
- posséder de l'expérience dans l'élaboration, la documentation et
- la diffusion des processus lies aux technologies de l'informatique; avoir une excellente connaissance du français écrit et parlé;
- avoir de l'expérience dans un milieu éducatif (préférable);
- capacité d'obtenir des résultats positifs dans un contexte de dates
- orientation en service à la clientèle;
- planification, organisation, analyse et contrôle des résultats; travail autonome, d'équipe et de collaboration.

Exigences:

Doit posséder une voiture et un permis de conduire valide.

Salaire:

Le salaire de base sera 75 000 \$ selon l'échelle salariale.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitæ avant 16 h, le mercredi 13 avril 2005 à :

> Monsieur Gérard Auger Directeur général **Division scolaire franco-manitobaine** Case postale 204 - 1263, chemin Dawson Lorette (Manitoba) ROA 0Y0

Courriel: gauger@atrium.ca Téléphone : (204) 878-9399 Télécopieur: (204) 878-9407

N.B. Seulement les personnes choisies pour une entrevue seront contactées.



DES POSSIBILITÉS DE CARRIÈRES À TEMPS PARTIEL

Faites partie de l'équipe de la Réserve des Forces canadiennes. C'est avec dignité et fierté que nous sommes :

- · au service des Canadiens, autant au pays qu'à l'étranger
- · appelés à relever des défis passionnants engagés à développer nos compétences
- Une carrière au sein de la Réserve. c'est bien plus qu'un simple emploi Nous your offrons
- · de nombreuses possibilités de carrières
- · l'occasion d'apprendre en travaillant
- de vous aider à payer vos études • de participer à titre volontaire à des
- missions à l'étranger

DÉCOUVREZ VOS FORCES DANS LES FORCES CANADIENNES.

Canadä

www.forces.gc.ca



Regional Health Authority

ORS du Centre: les opportunites vous attendent...

RÉCEPTIONNISTE DE CLINIQUE Lieu: DISTRICT DE SANTÉ DE SAINT-CLAUDE

Poste terme indefini à temps partiel 0,4 ETP URS 05-HR-18 Date de clôture: 14 avril 2005

Compétences requises:

- · De preference, une bonne connaissance de Microsoft Office
- Une bonne connaissance des deux langues officielles est essent elle
- · De préference, cours de secretariat medical ou erience prealable

AIDE EN SOINS DE SANTÉ Lieu DISTRICT DE SANTÉ DE SAINT-CLAUDE Saint-Claude

Office régional de la santé du Centre du Manitoba inc.

Occasionnel
Date de clóture: 14 avril 2005

Competences requises

- Certificativalide en soins immediats en réanimation
- Certificat d'aide soignante recommande
 La conna ssance approfond e des deux langues
- office les est un atout

Ces postes sont assujettis à une verification du casier judiciaire et du registre des enfants maitraites. Les candidats qualifies que ce travail interesse sont priés d'envoyer leur curriculum vitae sous pli confidentiel, avec references et lettre d'accompagnement, a

RESSOURCES HUMAINES Office réglonal de la santé du Centre du Manitoba Inc CP 243, 36, prom Centennaire Southport MB ROH 1Nd tel.: (204) 428-2036 teléc.: (204) 428-2020 humanresources@rha-central mb ca

Nous remercions fous les candidats de leur interet, mais ne communiquerons qui evec ceux dont la candidature est à l'etude www.rha-central.mb ca

En pleine formel

La Fédération des caisses populaires du Manitoba contribue au développement des services et du réseau des 7 Caisses affiliées, regroupant plus de 30 000 membres et dont les actifs consolidés se chiffrent à 576 M \$. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant :

Technicien.ne en comptabilité

Fonctions

- Comptabilité quotidienne dans divers domaines:
- Administrer toutes les fonctions reliées à la paie;
- Préparer les rapports financiers mensuels, y compris les réconciliations et les analyses pertinentes:
- Entreprendre divers projets tels qu'assignés

- Inscription et avancement dans un programme de formation en comptabilité: équivalente d'expérience et de formation académique;
- Sens d'initiative et d'autonomie Capacité de rencontrer les échéanciers et de travailler en équipe;
- Bonne connaissance du français et de l'anglais, tant oral qu'à l'écrit.

- · Selon l'expérience et l'échelle en vigueur.
- Les avantages sociaux usuels sont offerts.

Entrée en fonctions Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae avant le 14 avril 2005 sous pli confidentiel à l'adresse suivante :

Fédération des caisses populaires du Manitoba M. Rob Dupré-Ollinik, adjoint au directeur

Services opérations et gestion réseau 200 - 605, rue Des Meurons Winnipeg (Manitoba) R2H 2R1 rdupre-ollinik@caisse.biz Télécopieur : (204) 233-6405



Fédération des caisses populaires du Manitoba

Les candidats sont sujets à approbation du cautionnement par l'assureur.

aisse...ça fait partie de ma vie.



YOUR STAFFING PARTNER

Analyste bilingue

(français/anglais) pour un centre d'assistance

Poste de durée déterminée à combler immédiatement.

Qualités requises :

- expérience en soutien dans un centre d'assistance;
- connaissances approfondies des systèmes d'exploitation (serait un atout):
- excellentes compétences analytiques;
- capacité de travailler dans un milieu au rythme rapide;

rémunération de 13 \$ l'heure. Veuillez soumettre votre candidature à :

> Teri Flynn, conseiller en recrutement **Pinnacle Staffing Solutions** 270, rue Edmonton Winnipeg (Manitoba) R3C 1R9

Tél.: 943-8649 Téléc.: 943-0060 Courriel: tflynn@pinnaclestaffing.ca



Auxiliaire de l'Hôpital général Saint-Boniface LA BOUTIQUE -

Poste:

Un (1) poste à temps plein (35 à 40 heures/semaine) Possibilité de devoir travailler en soirée et les fins de semaine

Exigences:

- · entregent;
- · fiable;
- vente au détail dont la tenue de la comptabilité élémentaire:
- compétences en supervision;
- attention aux détails/sens de l'organisation:
- sens de créativité.

Poste:

Deux (2) postes à temps partiel jusqu'à 15 heures/semaine en soirée (17 h à 20 h) et toutes les deux fins de semaine

Exigences:

- · entregent;
- · fiable:
- · expérience dans la vente au détail
- attention aux détails/sens de l'organisation.

Atouts:

- · compétences en supervision;
- · sens de créativité.

Veuillez envoyer votre curriculum La Boutique (pièce A1104)

Attention : Gestionnaire de la boutique

Date limite: le lundi 4 avril 2005 * La capacité de parler le français est un atout.



Construction de Défense Canada, entreprise nationale de passation et de gestion de marchés, est à la recherche de professionnels qualifiés et chevronnés qui occuperont les postes suivants. Ces postes sont situés à divers emplacements et relèveront du directeur des

Coordonnateurs de marchés (trois postes)

Moose Jaw (Saskatchewan) Suffield - Medecine Hat (Alberta) Shilo - Brandon (Manitoba)

Échelle salariale : de 43 625 \$ à 60 253 \$

Coordonnateur, développement de projets

Suffield (Alberta) Échelle salariale : de 57 878 \$ à 69 350 \$

Pour obtenir plus de renseignements, visitez le site Web de CDC au www.dcc-cdc.gc.ca.

Nous remercions tou(te)s les candidat(e)s à l'avance, mais seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. CDC offre des avantages sociaux concurrentiels, dont des congés spéciaux, des plans de retraite ainsi que des régimes à long terme de soins de santé, dentaires et de la vue. Construction de Défense Canada souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue EUGÉNIE ROSE MASSICOTTE, de la ville de Winnipeg, au Manitoba,

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 247, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G6, le ou avant le 1^{er} jour de mai 2005 de sorte qu'après cette date l'actif de ladite succession sera remis aux héritiers en tenant compte seulement des réclamations dont l'exécuteur

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 16º jour de mars 2005.

Cabinet d'Avocats R.E. Teffaine, Q.C. / c.r. **Law Corporation** Procureurs de la succession



Hópital St-Boniface General

DIRECTEUR, SOINS SPIRITUELS

ADMINISTRATION DE SOINS SPIRITUELS

Poste: Permanent à temps plein, poste bilingue (anglais/français).

- détenir un diplôme d'études universitaires, préférablement une maîtrise en théologie, en ministère pastoral ou dans un autre domaine connexe; être membre de l'Association canadienne pour la pratique et l'éducation pastorales (ACPEP);
- posséder le titre de spécialiste en pastorale clinique institutionnel octroyé par l'ACPEP ou avoir un certificat ou une formation spécialisée équivalente;
- posséder une expérience minimale de 5 années en pastorale dans un établissement de soins de santé et de 5 années en gestion, de préférence dans le domaine du soutien spirituel.

Responsabilités :

- élaborer, planifier, mettre en œuvre et évaluer tous les aspects liés au service de soins spirituels au sein de l'hôpital;
- organiser et diriger les services de soins spirituels à l'intention des patients, de leur famille, des membres du personnel et des
- aider à créer une atmosphère de collaboration et un ministère conforme à l'esprit et à la philosophie d'un hôpital catholique;
- gérer et orienter tous les membres du personnel supervisés;
- Participer à des comités, contribuer à l'élaboration et à l'administration du programme des services communs de soins spirituels et coordonner les services de soins spirituels pour le Catholic Health Network;
- orienter, conduire et soutenir les établissements faisant partie de la Corporation catholique de la santé du Manitoba (CCSM).

Date limite: 29 mars 2005 ou aussitôt que possible

Courriel: recruitment@sbgh.mb.ca

Commission de la fonction publique Public Service Commission du Canada of Canada

RÉVOLUTIONNEZ LE PLUS IMPORTANT **D'APPROVISIONNEMENT** BUDGET **CANADA**

Conseiller spécial ou Conseillère spéciale du sous-ministre – Transformation des activités d'approvisionnement

OTTAWA (ONTARIO)

Ouvert aux personnes résidant au Canada ainsi qu'aux citoyens canadiens et citoyennes canadiennes résidant à l'étranger.

Un « virage radical et historique ». Ces mots qualifient votre mandat dans ce tout nouveau rôle au sein de l'un des plus importants et des plus dynamiques ministères fédéraux. En tant qu'expert ou experte en gestion et en négociation de grandes opérations d'approvisionnement, vous dirigerez un processus de transformation sans précédent visant les opérations d'approvisionnement du gouvernement fédéral, opérations qui atteignent une valeur de 13 milliards de dollars par année. En collaboration avec le sous-ministre de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, vous orchestrerez la mise en œuvre d'une approche optimale et économique à l'égard des programmes d'approvisionnement du gouvernement du Canada. Le résultat : vous contribuerez à la réalisation d'économies de l'ordre de 2,5 milliards de dollars sur cinq ans.

Vous mettrez en œuvre un tout nouveau cadre d'activité à l'appui des clients (y compris les autres ministères), des fournisseurs et des intervenants. Possédant une bonne connaissance des processus, des pratiques et des systèmes de pointe, vous analyserez et mettrez en œuvre des méthodes et des techniques d'approvisionnement à la fine pointe de la technologie. De plus, vous créerez de nouvelles méthodes et techniques innovatrices en vue d'exploiter au maximum le pouvoir d'achat du gouvernement du Canada.

À titre de cadre principal, vous avez l'expérience de la prestation de conseils sur la gestion et la négociation d'activités d'approvisionnement de grande envergure de même que de l'expérience de la prestation d'une orientation générale touchant la gestion et la réalisation d'activités d'acquisition de grande envergure dans le secteur privé et l'expérience d'une transformation commerciale de grande envergure, y compris de la détermination des possibilités, des nouvelles initiatives et des stratégies à court et à long terme, ainsi que de l'établissement et de l'atteinte d'objectifs audacieux. Et, finalement, vous avez l'expérience de la prestation de conseils éclairs aux cadres supérieurs au niveau de sous-ministre, du Conseil d'administration, de la présidence et du ou de la PDG. À présent, vous avez l'occasion de mettre votre expérience de leadership et vos idées avancées en matière d'approvisionnement au profit du pays tout entier, et ce, en vue d'économiser 2,5 milliards de dollars.

Études: Baccalauréat décerné par une université reconnue.

Exigences linguistiques : Bilingue impératif CBC / CBC. Si on ne peut trouver une personne qualifiée qui satisfasse aux exigences linguistiques du poste, on pourrait prendre en considération les candidatures de ceux

Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec nos consultants en recherche de gestionnaires de haute direction chez Ray & Berndtson: Paul Stanley ou Louise Sidky au (416) 366-1990 à Toronto ou Michelle Richard au (613) 742-3208 à Ottawa.

Pour des informations sur la façon de présenter une demande, visitez-nous en ligne à l'adresse www.emplois.gc.ca ou présentez une demande complète comprenant votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre d'accompagnement à : Nicole Carrière, adjointe en ressourcement, Secrétariat central des SMA, Le Réseau du leadership, Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada, 122, rue Bank, 3e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0R5 Téléphone: (613) 943-5497 Télécopieur: (613) 943-5524 Courrier électronique: carriere.nicole@hrma-agrh.gc.ca au plus tard. le 4 avril 2005.

Vous remercions d'avance ceux et celles qui auront soumis leur candidature, mais nous ne contacterons que les personnes choisies pour la prochaîne étape du processus de sélection. La préférence sera accordée aux citovennes et aux citovens canadiens. Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi. La fonction publique du Canada s'est engagée à instaurer des processus de sélection et un milieu de travail inclusifs et exempts d'obstacles. Si l'on communique avec vous au sujet d'une possibilité d'emploi ou pour des examens, veuillez faire part, en temps opportun, de vos besoins pour lesquels des mesures d'adaptation doivent être prises pour vous permettre une évaluation juste et équitable. This information is available in English.

emplois.gc.ca*

Canadä



Le Collège universitaire de Saint-Boniface

fait appel de candidatures pour un adjoint administratif ou une adjointe administrative à l'emploi de la Division de l'éducation permanente

Responsabilités générales :

- gérer les dossiers actifs de la clientèle étudiante, les dossiers administratifs et les rapports de statistiques et maintenir les procédures d'archivage;
- effectuer la rédaction, la saisie et la mise en page de textes
- voir à la logistique des déplacements et des réunions;
- répondre aux demandes de renseignements du public et de la clientèle étudiante au téléphone et en personne;
- maintenir des liens de communication efficaces avec la clientèle étudiante, le corps professoral, la direction et les diverses unités du CUSB;
- assister à la préparation d'annonces et de matériel publicitaire et en assurer le placement dans les journaux;
- commander le matériel nécessaire au fonctionnement
- efficace de l'unité: tenir à jour des banques de données;
- exécuter toute autre tâche connexe au travail de secrétariat et de gestion de bureau.

Qualifications et habiletés recherchées :

- diplôme en gestion de bureau ou l'équivalent en formation ou en expérience;
- excellente connaissance du français et de l'anglais, parlé et
- excellente connaissance des applications Microsoft Office
- connaissance de logiciels de présentation éditique serait un
- excellent sens de l'organisation;
- esprit d'initiative et d'autonomie;
- entregent et esprit d'équipe: habileté à traiter avec un public varié;
- capacité d'adaptation rapide à divers contextes.

Rémunération: Classification et salaire selon la convention

Entrée en fonction : début mai 2005

Les personnes intéressées sont priées de soumettre une lettre de demande et leur curriculum vitae au plus tard le 6 avril

> MADAME LORRAINE ROCH CONSEILLÈRE PRINCIPALE EN RESSOURCES HUMAINES COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7 Téléphone: (204) 233-0210 Télécopieur: (204) 237-3099 loroch@ustboniface.mb.ca



Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente. Le Collège universitaire de Saint-Boniface respecte le principé de l'équité en matière d'emploi.



Les Jeux de la francophonie canadienne (Winnipeg 2005) inc.

Recherchent deux personnes travaillantes, enthousiastes, autonomes et à la recherche d'un défi emballant qui sera au profit de plus de 1 000 jeunes de 14 à 18 ans, et qui permettra à la ville de Winnipeg et à la province du Manitoba de s'afficher comme région francophone

Ce poste est financé dans le cadre du Programme Jeunesse Canada au Travail de Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC). Pour être admissible au programme et donc à ce poste, les candidat.e.s doivent : avoir moins de 30 ans; être un(e) élève de secondaire ou un(e) étudiant(e) de niveau post-secondaire qui a l'intention de retourner aux études; parler le français et l'anglais.

Les Jeux de la francophonie canadienne (Winnipeg 2005) inc. cherche à combler deux postes d'été à temps plein.

AGENT.E DE PROJETS

Fonctions:

- appui à la coordination des opérations des Jeux de la francophonie
- coordination particulière des secteurs suivants des opérations :
 - Hébergement
 - Service alimentaire
 - Services aux délégations
- appui aux autres secteurs d'intervention;

Entrée en fonction: mai 2005

Durée du poste : jusqu'au 2 septembre 2005

Rémunération: 10 \$/ heure basé sur 35 heures par semaine

AGENT. E DES OPÉRATIONS

Fonctions:

- appui à la coordination des opérations des Jeux de la francophonie canadienne:
- coordination particulière des secteurs suivants des opérations des
- Aménagement des sites de compétition
- Sécurité
- appui à la coordination du Championnat national sénior d'athlétisme sénior du Canada, en collaboration avec Athlétisme Manitoba, partenaire des Jeux de la francophonie canadienne;
- appui aux autres secteurs d'intervention.

Entrée en fonction : le 18 avril 2005

Durée du poste : jusqu'au 2 septembre 2005

Rémunération: 10 \$/ heure basé sur 35 heures par semaine

Qualités recherchées pour les deux postes d'agent(e)s:

- · est très bien organisée et autonome;
- · a d'excellentes capacités de communications et un excellent
- abonde en enthousiasme et possède un excellent éthique de travail a une expérience en tenue de livres, en comptabilité et en gestion du personnel:
- a de l'expérience de travail au sein d'un organisme à caractère
- a une excellente connaissance en informatique, entre autres Microsoft Word, Excel, Outlook et Powerpoint.

L'organisation des Jeux de la francophonie canadienne (Winnipeg 2005) inc. tiendra compte de l'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection.

Les personnes intéressées à ce poste doivent soumettre leur curriculum vitae avant 17 h le 7 avril 2005, à:

André Brin, directeur général Jeux de la francophonie canadienne (Winnipeg 2005) inc. 103-605, rue Des Meurons Saint-Boniface (Manitoba) R2H 2R1 Courriel: abrin@jeuxfc.ca

> Visitez http://www.jeuxfc.ca pour plus de renseignements sur les Jeux de la francophonie canadienne.



Gouvernment Government du Canada

Télécopieur : (204) 231-0591

Canadä

AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le mercredi à 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le jeudi à 17 h. (par écrit et payée d'avance)

Merci de votre collaboration!

Téléphone: 237-4823 • **Télécopieur:** 231-1998

Conseil communauté en santé du Manitoba

Le Conseil communauté en santé du Manitoba Inc. (CCS) est un organisme sans but lucratif qui joue un rôle de leadership et de concertation pour favoriser l'accès à des services de qualité en français dans le domaine de la santé et des services sociaux au Manitoba. En 2004, le CCS a été reconnu par le gouvernement du Manitoba comme porte-parole officiel de la communauté francophone du Manitoba en matière de services de santé et de services sociaux. Le CCS est à la recherche d'une personne pour la position de :

DIRECTEUR GÉNÉRAL / DIRECTRICE GÉNÉRALE

Sous l'autorité du conseil d'administration, la direction générale aura la responsabilité des fonctions de direction, de planification, de gestion et de supervision du personnel. Elle assumera la réalisation de la planification opérationnelle ainsi qu'une saine gestion des ressources humaines et financières. Nous recherchons une personne motivée et énergique qui fera preuve de leadership, transmettra sa vision de l'avenir et qui démontrera le fruit de son expérience en élaborant un plan stratégique de développement.

Le Conseil communauté en santé du Manitoba Inc. offre une rémunération concurrentielle

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le vendredi 8 avril 2005 à l'adresse suivante avec la mention

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec Natalie Gagné au 233-4915 ou sans frais 1-800-665-4443.

Le CCS pourrait considérer un contrat à temps partiel ou un prêt de service.



Conseil communauté en santé du Manitoba Inc. 383, boulevard Provencher, bureau 212 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9

EXIGENCES

- · Détenir de préférence une maîtrise en administration ou en Sciences de la Santé et autres ou l'équivalence.
- Une excellente capacité à communiquer oralement et par écrit en français et en anglais.
- Minimum de cinq années d'expérience en gestion.
- Une connaissance générale du milieu de la santé et des services sociaux ainsi que de la Politique sur les services en langue française et des exigences de désignation.
- Expérience dans le fonctionnement d'un organisme sans but lucratif et expérience de travail avec des conseils d'administration.
- Facilité à communiquer dans un groupe et expérience avec les médias d'information.
- Expérience dans la gestion de multiples dossiers et d'activités diversifiées.
- · Expérience dans la gestion financière d'un organisme.

ATTITUDES ET QUALITÉS

- · Capable d'entretenir d'excellentes relations interpersonnelles.
- · Capacité de leadership reconnu.
- · Avoir une excellente capacité de planification stratégique.
- · Bonne créativité et capacité de développer et mettre en œuvre

Nous vous remercions de votre intérêt et désirons vous aviser que nous n'entrerons en communication qu'avec les candidates ou les candidats sélectionnés pour une entrevue.



DES POSSIBILITÉS DE CARRIÈRES À TEMPS PARTIEL

Faites partie de l'équipe de la Réserve des Forces canadiennes. C'est avec dignité et fierté que nous sommes:

- au service des Canadiens, autant au pays qu'à l'étranger
- appelés à relever des défis passionnants
- engagés à développer nos compétences en leadership

Une carrière au sein de la Réserve, c'est bien plus qu'un simple emploi. Nous vous offrons:

- de nombreuses possibilités de carrières
- l'occasion d'apprendre en travaillant
- de vous aider à payer vos études
- de participer à titre volontaire à des missions à l'étranger

DÉCOUVREZ VOS FORCES DANS LES FORCES CANADIENNES.

Canadä

www.forces.gc.ca



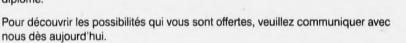
Défense National

Des possibilités formidables font toute la différence



Vos études collégiales pourraient vous mener à une carrière passionnante et différente dans les Forces canadiennes!

Nous recherchons des spécialistes en haute technologie dans plusieurs disciplines. Vous pourriez être admissible à une gratification à la signature de contrat après l'obtention de votre diplôme, ou au paiement des frais afférents au reste de vos cours, avec rémunération pendant vos études, et à un emploi assuré après l'obtention de votre diplôme.





Découvrez vos forces dans les Forces canadiennes.



1 800 856-8488 www.forces.gc.ca

Canada

La Caisse La Vérendrye avec un actif de 85 M \$ et plus de 6 900 membres est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle offre une grande gamme de services financiers bilingues dans la région sud-est du Manitoba. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant

Agent.e services aux membres (Temps partiel)

Lieu de traval

Sainte-Anne, Lorette ou La Broquerie

Constians

- Offre et vente active des produits et services financiers au comptoir ;
- Recevoir et effectuer toute transaction demandée-par les membres ;
 Responsable de gérer et de concilier les avoirs quotidiens en caisse ;

Evidences

- Personne avenante et dynamique ayant une aptitude pour le service à la clientèle :
- Habileté à déceler les besoins des membres et à proposer des réponses adaptées;
- Personne qui fait preuve d'autonomie, d'esprit d'équipe et d'attitude professionnelle :
- Bonne connaissance du français et de l'anglais

Conditions de travail

- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur.
- Les avantages sociaux usuels sont offerts

Entrée en fonctions

Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 8 avril 2005 à l'adresse suivante :

Caisse La Vérendrye M. Raymond Bédard Directeur des ressources humaines 130 avenue Centrale Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1J3 Courriel : rbedard@caisse.biz Télécopieur : (204) 422-9994



Les candidats sont sujets à approbation du cautionnement par l'assureur.

Ma Caisse...ça fait partie de ma vie.

Les **Petites**

ANNONCES

Nombre		1			Nombre de sem	aines				
de mots	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35\$	10,70\$	13,38\$	16,05\$	18,73\$	21,40\$	24,08\$	26,76\$	29,44\$	32,12\$
21 à 28	6,42\$	12,84\$	16,05\$	19,26\$	22,47\$	25,68\$	28,89\$	32,10\$	35,31\$	38,52\$
29 à 35	7,49\$	14,98\$	18,55\$	22,47\$	25,57\$	29,96\$	33,71\$	37,45\$	41,20\$	44,945
36 à 42	8,56\$	17,12\$	21,40\$	25,68\$	29,96\$	34.24\$	38,52\$	42.80\$	47.08\$	51,365



246-



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi 17 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

EMPLOI D'ÉTÉ EN PLEIN AIR DÉBUTANT FIN AVRIL. Tu as 16 ans et plus et es bilingue? Tu aimes servir le public et tu es prêt(e) à travailler en soirée et en fin de semaine? Si tu es étudiant universitaire, envoie ton curriculum vitae avec trois références avant le 31 mars 2005. Étudiant secondaire, avant le 30 avril 2005 à : Jardins St-Léon, 34, place Georges-Forest, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3H5. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Pour plus de renseignements, demandez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8834. Échelle salariale : poste d'apprenti (7,50 \$ à 10 \$ de l'heure), assistance à la direction (8 \$ à 12 \$ de l'heure).

SERVICES PAYSAGERS. « Power raking », nettoyage de vos cours, rotoculture pour vos jardins et parterres. Tél.: Jardins St-Léon au 237-7216. Cellulaire:791-8834.

LOCATION D'ÉQUIPEMENT. Power rake et rotoculteur 5 HP et mini rotoculteur. Tél.: Jardins St-Léon au 237-7216. Cellulaire: 791-8834.

RECHERCHE

ANIMATEURS DE FOULES. Les Jardins St-Léon sont à la recherche d'artistes pour animer des foules les samedis et dimanches après-midi durant les mois de

juillet et août. Musiciens, violoneux, clowns, artistes et animateurs d'enfants. Contactez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8834 (cellulaire).

24

CONTRAT SACS DE TERRE. Les Jardins St-Léon recherchent une équipe de 4 jeunes, de 15 ans et plus (à contrat) pour remplir des sacs de terre. Environ 50 lbs/sac. Rémunération : 60 ¢ le sac, moyenne de 7 \$ à 12 \$ de l'heure. Contacter Denis au 791-8834.

RECHERCHONS 10 PERSONNES sérieuses pour prendre 10 à 30 livres et plus Obtenez votre analyse

prendre 10 à 30 livres et plus. Obtenez votre analyse corporelle gratuite. Suivi personnalisé. Sophie au 1 (866) 771-8586. www.mega-nutrition.com. 252-

BANFF. Salon unisexe moderne, situé dans centre commercial à grand passage, recherche coiffeur qualifié avec deux années d'expérience au minimum. Clientèle internationale. Bonne présentation. Salaire minimum de départ 1 500 \$ + bénéfices. Logement disponible. Contact Daniel (403) 762-2771, courriel : lexis@telusplanet.net.

À VENDRE

CONDOMINIUM À BUT NON LUCRATIF: 500, avenue TACHÉ. Début de construction, avril 2005. Complexe pour 50 ans et plus. À courte distance de

la Fourche et du centre-ville. Construction en béton, unités de 965 pi² à 1 516 pi². 2 chambres à coucher, 2 salles de bain, balcon privé, salle polyvalente. 5 appareils électroménagers. Stationnement souterrain. Système privé de chauffage et d'air climatisé. Date de possession : printemps 2006. www.500tache.com. Pour rendez-vous : Léo : 781-4381 ou Dale : 269-4077.

À LOUER

A LOUER: Le 1" mai 2005. 155A, LaVérendrye. Près du Collège et l'Hôpital général Saint-Boniface. Appartement rénové sur deux étages (nouvelle cuisine, salle de bain et plancher de bois franc). 3 chambres à coucher, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, balcon, tous les servives compris ainsi que garage. Non fumeur, pas d'animaux. 1 200 \$/mois.925-2833 ou 1 (204) 379-2319.

À LOUER: Appartement spacieux, 2 chambres à coucher, 2 étages, « loft », garage, laveuse et sécheuse. Disponible le 1" mai. 800 \$/mois comprend les services. Tél.: 956-5008.

A LOUER: 415, rue Saint-Jean-Baptiste. Appartement avec balcon au 3° étage. 635 \$/mois services compris. Tél.: 237-5651 ou 339-8229.

260-



À LOUER: Maison BIEN ENTRETENUE (avevue Harbison, East Kildonan) à 5 minutes de Saint-Boniface. 2 chambres à coucher avec possibilité d'une troisième chambre/petit salon. Poèle, frigidaire et eau compris. Stationnement derrière la maison. Pas d'animaux. 645 \$ par mois + chauffage et électricité. Disponible le 15 avril 2005. Appelez Angèle au 233-8871 (français) ou Zol au 997-8871 (anglais seulement).

262-

À LOUER: Chalet à la plage Albert. 5 chambres à coucher, très moderne, vérenda avec moustiquaires, « deck », laveuse et sécheuse. 10 minutes du lac. Disponible juillet et août. Demandez Claudette au 257-5691.

263-

MONSEIGNEUR ANTOINE HACAULT (1926-2000)



À l'occasion du 5° anniversaire du décès de Mgr Antoine Hacault, l'Église particulière de Saint-Boniface désire célébrer une messe en mémoire de son regretté pasteur, qui sera présidée par Mgr Émilius Goulet, p.s.s., le mercredi 13 avril 2005 à 19 h 30, à la Cathédrale de Saint-Boniface. La messe sera suivie d'une réception au sous-sol de la Cathédrale.

Le Collège universitaire de Saint-Boniface, avec la famille Hacault, le diocèse de Saint-Boniface et la Corporation catholique de la santé du Manitoba veulent prolonger le travail de Mgr Hacault dans les domaines de la vocation, des missions à l'étranger, de la santé et de l'éthique. À cet effet, un fonds de bourse à sa mémoire a été créé et sera lancé lors de cette soirée.

Venez rendre hommage, avec nous, à ce grand homme.

En l'honneur du Gacré-Coeur pour plusieurs faveurs oblenues.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

J.E.L.





À LA RECHERCHE D'INFORMATIONS SUR LES GARDERIES, LES PRÉMATERNELLES ET LES ÉCOLES FRANCOPHONES?

Trouvez en ligne tout ce qu'il vous faut au

www.entreparents.mb.ca

Site Web créé pour les parents du Manitoba par la Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba. Le gouvernement du Canada finance cette initiative.

A QUALICO Company

Chronique

RELIGIEUSE

GABRIEL LÉVESQUE

Devenir nous-mêmes eucharistie

Le temps que nous avons sur terre est précieux; chaque instant de notre vie est un cadeau offert par l'Auteur de notre existence, qui nous a créé Cet amour. amour incommensurable cherche à pousser la Création vers son épanouissement, vers la plénitude de vie. Ce grand amour est un don gratuit pour chacun, chacune de nous, mais surtout, un don qui se veut partagé avec toute l'humanité. Dieu nous a envoyé son Fils pour marcher avec nous, vivre avec nous, et pour nous révéler la clé d'une existence porteuse de fruits.

Nous avançons avec nos doutes, nos incertitudes, nos peurs, et voilà que Jésus vient à notre rencontre. Nous voulons écouter enseignements et comprendre le message derrière ses paroles et ses actes, mais combien difficile est-il pour nous de vraiment nous ouvrir à lui et de lui faire confiance. Toutefois, nous choisissons de demeurer à ses côtés parce que nous avons besoin de lui, parce que nous avons besoin de sa présence dans notre vie. Lorsque Jésus parle, lorsqu'il agit, nous percevons nos limites, mais combien de fois également reconnaissons-nous nos forces? Tout d'un coup, nous comprenons notre attirance à Jésus : celui-ci nous inspire à être pleinement nousmêmes, comme Dieu nous a créés, mais à chercher sans cesse à dépasser nos limites, à toujours chercher à devenir meilleurs.

En fait, Jésus, au nom de Celui qui

nous aime, nous appelle au don de nous-mêmes. Le soir avant de souffrir la passion et de mourir crucifié, Jésus prononça des paroles et posa des gestes qui restent à jamais la règle de conduite pour toute personne qui se met à sa suite : faire comme lui, vivre comme lui, aimer comme lui-même l'a appris du Père. Jésus nous apprend l'obéissance par l'amour. Faire don de soi, c'est devenir offrande pour ses frères et soeurs par la voie de la charité, de la générosité, du coeur. Donner soi-même par amour, c'est offrir ce que l'on a de mieux pour réaliser la volonté de Dieu pour toute la Création, avant de satisfaire sa propre volonté et ses désirs personnels.

Notre Seigneur Jésus se donne à nous en offrande et en exemple. À nous de faire comme lui.

À la suite du Christ, réfléchissons davantage sur comment nous pouvons donner plus de nousmêmes. Aussi, en lien avec l'Année de l'Eucharistie(1), portons davantage notre regard sur Celui qui est notre pain de vie afin de puiser le courage et l'engagement nécessaires pour collaborer avec le Dieu vivant à la transformation de ce monde.

Vivons chaque instant de notre vie comme moment eucharistique, en signe d'amour et en don gratuit.

(1) Année spéciale décrétée par le pape Jean-Paul II à la clôture du Congrès eucharistique qui a eu lieu au Mexique en octobre 2004, et qui se terminera le 29 octobre prochain.

Un nouvel immeuble au cœur de Saint-Boniface

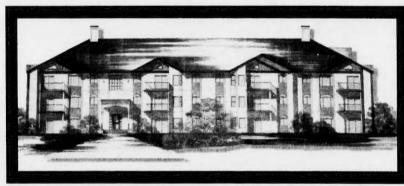


• Prêt pour février 2005

Situé angle Goulet et Traverse

Près de tous les services

· 3 étages, 24 appartements



Heures de visite :

Du lundi au jeudi, de 15 h à 19 h Le vendredi : sur rendez-vous Samedi et dimanche : de 13 h à 17 h

Appartement modèle

232, rue Goulet

En l'honneur de Notre-Dame-du-Cap pour plusieurs faveurs oblenues.

Prière à Notre-Dame-du-Cap

Pour obtenir une faveur spéciale Ô douce Mère et puissante Reine, humblement prosternés à vos pieds, nous vous offrons les hommages de notre respect et de notre affection.

Le regard tourné vers votre béni Sanctuaire, objet évident de vos prédilections, nous nous adressons à vous avec une confiance toute filiale, assurés d'obtenir cette faveur... que nous vous demandons.

Daignez accorder à nos corps force et santé; à nos cœurs pureté et charité; à nos âmes lumière et sainteté.

Nous le savons, votre cœur est plein de miséricorde et de tendresse; bénissez-nous donc, ô bonne mère; guérissez nos malades, soulagez nos défunts, protégez nos familles, bénissez votre pèlerinage, bénissez notre Église, bénissez notre cher pays.

Notre-Dame-du-Cap, Reine du Très Saint Rosaire, faites que nous vous aimions de plus en plus ici-bas, pour vous aimer éternellement au ciel avec votre Divin Fils.

Ainsi soit-il.

Cum permissu superiorum.

J.E.L.

RALLIEMENT NATIONAL DES MÉTIS

Une famille modèle

Le cadet de la famille Dupont rejoint ses frères au rang des récipiendaires d'un prestigieux prix national dédié aux Métis.

Christianne HACAULT

près ses frères Daniel et Rémi, c'est au tour de Mario Dupont d'être honoré par le Ralliement national des Métis (RNM). Originaire de Saint-Georges, le benjamin de la famille Dupont a reçu, le 11 mars, le prix National Métis Youth Role Model dans la catégorie Culture et patrimoine. « C'est incroyable! s'exclame Mario Dupont. Ça m'a déjà permis d'établir des connexions, de rencontrer plein de personnes de ma culture et de voir les variations de cette culture selon les régions. » Depuis leur création en 2001, les prix jeunesse du RNM ont permis de reconnaître le dévouement de 33 jeunes Métis des quatre coins du

Mario Dupont n'a pas tardé à profiter de cette nouvelle expérience et de semer la joie de vivre avec son violon. Accompagné d'un autre récipiendaire, Ryan Bresser, il s'est rendu à Calgary pour rendre hommage à des vétérans métis. « Au début, on devait simplement jouer de la musique pour eux, explique Mario Dupont. Mais on a commencé à « jammer » dans ma

chambre d'hôtel et, au bout d'une heure, on avait inventé une chanson spéciale pour eux. » Leurs efforts ne sont pas passés inaperçus. « Leur prestation était à la fois émotive et puissante, remarque le directeur des initiatives jeunesse du RNM, Kris Gladue. Ces vétérans n'ont pas reçu de reconnaissance du gouvernement canadien, et voilà que la jeunesse métisse vient leur rendre hommage. »

De leur nomination jusqu'à l'âge de 29 ans, les récipiendaires d'un prix National Métis Youth Role Model seront appelés à participer à des événements communautaires et culturels afin d'encourager l'épanouissement des jeunes. « Ils font partie d'un réseau qui nous permet d'offrir un service de soutien aux groupes jeunesse, explique Kris Gladue. Les groupes nous appellent, et nous les mettons en contact avec les récipiendaires afin qu'ils participer aux puissent événements. Nous leur offrons également un soutien financier afin que les distances à parcourir soient moins restrictives. »

Mario Dupont compte utiliser son expérience pour toucher les vies du plus grand nombre de personnes possibles, surtout les adolescents. « J'ai toujours été impliqué dans ma communauté parce que mes parents se sont assurés que ma culture soit bien enracinée en moi, indique-t-il. Ce n'est pas tout le monde qui a cette chance. Certains apprennent seulement à mon âge qu'ils sont Métis et commencent à s'intéresser à leur culture. »

Donner de soi

Les frères Dupont sont les seuls récipiendaires du prix issus d'une même famille, ce qui est source de grande fierté pour leur mère. « C'est vraiment quelque chose de formidable, signale Paulette Dupont. Depuis leur jeunesse, on les a toujours encouragés à être actifs dans la communauté, ce qu'on voit de moins en moins parce que les gens sont occupés. Ils ont tous la joie de se donner corps et âme. Et même si leurs actions ne sont pas reconnues sur le coup, ça leur revient d'autres facons. » Daniel Dupont a été récipiendaire en 2001, dans la catégorie Excellence en athlétisme. Rémi Dupont l'a reçu en 2003, dans la catégorie Accomplissement individuel. Les trois frères Dupont ont également chacun remporté le prix Manitoba



Mario Dupont (centre) vient de recevoir un prix National Métis Youth Role Model. Ses frères Daniel (gauche) et Rémi (droite) ont reçu le même honneur en 2001 et 2003 respectivement.

Aboriginal Youth Achievement.

Paulette Dupont espère que ses fils seront une source d'inspiration pour d'autres jeunes de la communauté. « Quand un

message est transmis de jeune à jeune, c'est bien plus fort que le même message venant d'un adulte, estime-t-elle. Si leur exemple peut en influencer d'autres, c'est ça qui est important. »



Relevons le défi partout au Canada

Chaque Canadien produit en moyenne cinq tonnes de gaz à effet de serre par année. Chauffer et climatiser nos maisons, conduire, se servir des appareils électriques... presque toutes les activités qui requièrent de l'énergie provenant de combustibles fossiles produisent aussi des gaz à effet de serre (GES). Et ces gaz contribuent aux changements climatiques.

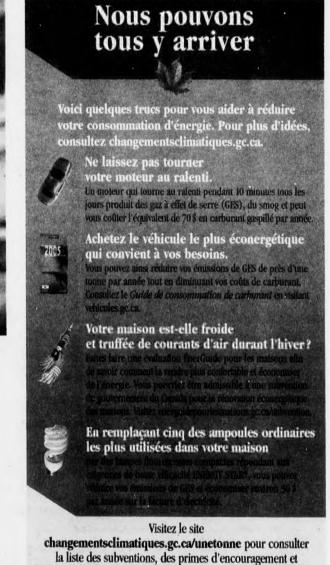
Relevons le défi d'une tonne: réduisons notre consommation d'énergie et nos émissions de gaz à effet de serre de 20%, soit d'une tonne. Tout en économisant de l'argent, nous contribuerons à protéger l'environnement

Demandez votre Guide du défi d'une tonne. Consultez le site changementsclimatiques.gc.ca ou composez le 1 800 O-Canada (1 800 622-6232), ATS 1 800 465-7735.

Défi d'une tonne Agissons contre les changements climatiques.

Gouvernement du Canada

Government of Canada



des rabais pour les mesures d'efficacité énergétique offerts par les gouvernements, les services publics et le secteur privé.

Canada a

À VOTRE SERVICE

Robert V. Dupuis, BA, CFP

1345, chemin Waverley,

Winnipeg (Manitoba)

bureau 100

R3T 5Y6

Michelle

SMITH

Assurances et

Investissements

Planificateur financier agréé

TÉL.: 489-4640, poste 259 TÉLÉC.: 489-0688

Groupe Investors

Services Financiers Groupe Investors In

en planification financière

REER, FERR, RENTES, ASSURANCES-VIE

ET INVALIDITÉ, FONDS MUTUELS

Consultante

Spécialiste en :

· Plan de retraite

Téléc.: 975-5357

• Transfert de pension

· Planification successorale

93, avenue Lombard, pièce 333

Winnipeg (Manitoba) R3B 3B1

Fonds mutuels distribués par :

ESTION FINANCIERE

WORLDSOURCE

Tél.: 975-5030 ou 1 (877) 528-3815

Courriel: michelle.smith@shawcable.com

DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE

SERVICES

ENTREPRISES RIEL INC.

Promouvoir le développement économique chez les francophones de Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert.

Gérald Dorge Directeur général 140-614, rue Des Meurons, Saint-Boniface R2H 2P9

> Tél.: 233-7799 • Fax: 233-7444 Courriel: info@entreprisesriel.com

> > autopac

Pembina

AUTO BODY & GLASS

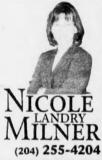
452-2925

Maurice Gendron ou Gerry Pinette

390, chemin Pembina • Winnipeg (MB) R3L 2E7 • fax (204) 452-2976

46 ans Service et qualité











Service 24 heures • Chauffage Climatisation • Réservoir d'eau • Entretien annuel • Nettoyage des conduits

Aimé Fillion Services de confort au foyer Cellulaire: (204) 782-8933





Meubles et appareils électroménagers usagés

Éric ou David 129, rue Marion Winnipeg (Manitoba) R2H 0T3

Tél. : (204) 233-1804 Cell. : (204) 792-3413 lashoplesage@shaw.ca

Cet espace est à votre aisposition!



Finition de sous-sol Rénovations de sous-sol et de salle de bain Pose de pierre, brique et tuile de céramique Estimé gratuit Ouvrage garanti

Contactez Leon Labelle au 228-6566

Télécopieur: 231-3619 Courriel: l.labelle@shaw.ca



- MONUMENTS PLAQUES EN
- **GRANITE OU BRONZE**
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMEMORATIF PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand 233-7864

«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910 ... »



conception graphique & sites web

tél 204.989.5250 service@appealgraphics.com

Tod Niblock



AGENT IMMOBILIER d'expérience Membre des élites ROYAL LEPAGE

Rolly Ayotte B.A., B.Ed.

www.niblockrealestate.com

Certificat d'évaluation gratuite

CAMION GRATUIT POUR DÉMÉNAGEMENT!



989-6900

BDC

Objectif croissance

Raymond Desrochers, c.a., c.f.e. Henri Magne, c.a. Marc Rivard, c.a. Pamela Dupuis, c.a. Nicole Gisiger, c.a. Lucile Griffiths, c.a. Travis Leppky, c.a., c.i.s.a. Mona Marcotte, c.a. Chantal St. Pierre, c.a.

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS

BDO Dunwoody s.r.l. Comptables agréés et conseillers

700 - 200, avenue Graham Winnipeg (MB) R3C 4L5 Téléphone 204 • 956 • 7200 Télécopieur 204 • 926 • 7201 Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337 www.bdo.ca

AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue

AVOCAT ET NOTAIRE

Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
- · demandes d'indemnité pour Autopac
- · litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété: hypothèques · droit corporatif et commercial
- testaments et successions Place Provencher 194, boul. Provencher

237-9600



M° ALAIN L.J. LAURENCELLE

alaurencelle@tmlawyers.com • avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto

droit commercial et corporatif
droit des affaires / entreprises vente / achat de maison
testaments et successions.

Mª MARC E. MARION

mmarion@tmlawyers.com

· droit fiscal.

M. JOHN MYERS

jmyers@tmlawyers.com · droit d'auteur · propriété intellectuelle · marque de commerce · litige général.

M* PATRICK RILEY priley@tmlawyers.com

· litige général.

Tél.: 949-1312 Téléc.: 957-0945

Assurances Lavergne

(204) 433-7758

ASSUREURS

Télécopieur : (204) 433-7181 Saint-Pierre-Jolys www.placelavergne.com

Ouvert jusqu'à 20 h les jeudis.

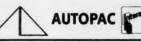
Raymond Lavergne, **Huguette Hébert** et Mona Fallis

Agence d'Assurance **AURÈLE DESAULNIERS**

Pour tout service d'assurance!

Joel Desaulniers Christine Desaulniers Janet Sabourin-Gatin Nicole Lysyk Roger Bouchard

390-B, boulevard Provencher Téléphone : 233-4051



AIKINS

J. GUY JOUBERT BARBARA M. SHIELDS LEE ANN M. MARTIN CHRISTIAN L. MONNIN

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON s.r.l. AVOCATS ET NOTAIRES AGENTS DE BREVETS ET DE MARQUES DE COMMERCI

> DEPUIS 1879 Tél.: (204) 957-0050 Site Internet: www.aikins.com

MONK, GOODWIN

***AVOCATS ET NOTAIRES ***

Me BARRY L. GORLICK, c.r. Me MICHEL CHARTIER Me RHONDA M. HERCUS

800, Édifice Centra Gas 444, avenue St. Mary Winnipeg (Manitoba) **R3C 3T1**

Téléphone: (204) 956-1060 Télécopleur : (204) 957-0423

TEFFAINE, LABOSSIÈRE

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r. Denis Labossière

247, boulevard Provencher Saint-Boniface (MB) **R2H 0G6** Téléphone: 925-1900

Fax: 925-1907

OPTOMÉTRISTES

Dr Denis R. Champagne

Optométriste

Sur rendez-vous seulement 212, avenue Regent ouest 224-2254

2090, avenue Corydon 889-7408

Abonnez-vous à

OPTIONS OFFERTES

Au Manitoba

Ailleurs au Canada

1 an 34,20 \$ 🗆 37,45 \$ 🗇 64,20 \$ □ 2 ans 57,00 \$ a

Nom:

Prénom: Adresse:

Ville:

Province: Code postal:

Téléphone : Je choisis de payer par :

MasterCard:

(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste: (libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté) C.P. 190.

383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4